



**Clásico en Mendoza  
BOCA LE GANO  
OTRA VEZ A RIVER**

**NI UNO POR DESNUTRICIÓN  
UN NIÑO DE 7 AÑOS SIN QUE  
NINGÚN HOSPITAL LO ACEPTARA**

- ✓ El Materno Infantil de Laferrère intentó derivarlo, pero la búsqueda en otros hospitales fue inútil.
- ✓ En La Matanza, para 1.500.000 habitantes, no hay ninguna cama de terapia intensiva pediátrica.



T. Valdez

# LA CAMA O LA VIDA

Páginas/16/17

# Página/12

Buenos Aires, martes 4 de julio de 1995

el país a diario

Año 9-Nº 2498 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

## ENCUESTA EXCLUSIVA

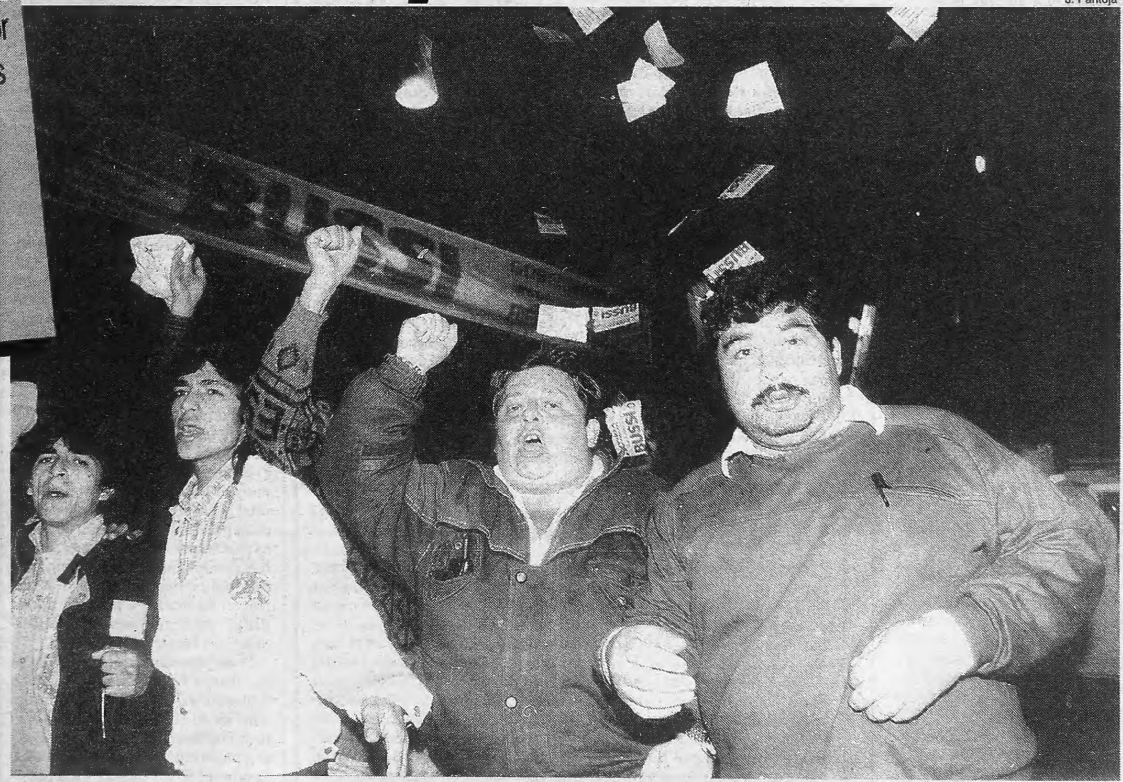
### Quiénes y por qué votaron a Bussi

Páginas/2/3

# AQUI ESTAN, ESTOS SON

J. Pantoja

- ✓ El general alcanzó mayor respaldo entre los mayores y las mujeres.
- ✓ Lo apoyan por su imagen de "candidato fuerte" y su promesa de "orden".



### Opinan:

- 2 Eduardo Aulicino
- 3 José Nun  
Enrique Zuleta  
Rosendo Fraga
- 4 Eduardo Febbro
- 5 James Neilson

**REPORTAJE A PASSARELLA**  
**"No llegamos en la mejor forma"**

Páginas/22/23

## SILENCIO

Bernardo Neustadt acababa de deseárle feliz cumpleaños a Carlos Menem, pero el diálogo se hizo difícil por los recuerdos que desde la muerte de su hijo ensombrecen al Presidente. Neustadt intentó entonces retomar el hilo. "...Y decía hoy que un 1 de julio nació Perón y un 2 de julio nació Menem..." El silencio volvió a hacerse perceptible hasta que el propio Menem corrigió: "Bueno, el 1 de julio murió Perón".

**C O R D O B A**  
**Convocan a otro  
paro con movilización**

Página/6



## Bussi es demasiado

**M**ala memoria, por lo frágil o por el juicio de valor sobre el pasado? Casi la mitad de los tucumanos ha reivindicado sin más vueltas la historia negra del general Bussi, y pareciera una respuesta suficiente. Dentro de un par de años o en el '99, el ex gobernador de la dictadura podría ser derrotado en las urnas. En ese caso, ¿sería razonable inferir una condena social? Por ahora, lo único concreto, lo más devastador, es el registro visible de lo que puede provocar la crisis o, más precisamente, de las conductas de supervivencia.

El voto a Bussi —el de los que reivindican directamente su pasado, el de los que prefieren hacer de cuenta que no existe— refleja, sobre todo, un fenómeno que subordina cualquier valor, personal o colectivo, al supremo objetivo de evitar bajar un escalón más, de mantener la línea de flotación.

El triunfo de Bussi no es sólo la contracara de las internas peronistas que bloquearon la candidatura de Evangelina, ni de los problemas de los otros partidos. Es también y en primer lugar, como ya ocurrió en otras provincias del deteriorado interior, la esperanza de que cediendo en lo que se considera más lejano a lo individual, se salvará del hundimiento la baldosa que cada uno pisa. Allí aparece, de manera consciente o no, la idea de la seguridad, en el sentido más amplio de la palabra: la protección, el orden, la sensación de que la precariedad no será mayor, de que no se llegará al abismo, que es el vértigo, lo imprevisible.

En esa línea, entonces, se puede ceder en el terreno del derecho. Es decir, dejar hacer aunque se vulnere la ética y hasta la legalidad. No importa demasiado entonces si hay gatillo fácil para garantizar la seguridad, si en lugar de exigir que mejore el sistema judicial se acepta la policía brava.

Del mismo modo, el ajuste económico produce otros deterioros sociales. Aparecen, así, los datos de la realidad que apenas insinúan las estadísticas sobre desempleo, es decir, la angustia y, al mismo tiempo, la esperanza en una mano dura o los contratos electorales que presuponen la vista gorda en temas tales como la corrupción a cambio de la estabilidad.

En todos los casos, la victoria de Bussi debería importar por lo que representa en cuanto al pasado y también por lo que proyecta hacia adelante. Nadie puede descartar que, en el futuro, una mala gestión termine produciéndole un disgusto en las urnas al ex gobernador del Proceso. Aun así, tampoco quedaría necesariamente saldada la historia. Puede sonar realista que nadie le reclame a la crisis que produzca héroes románticos, pero aceptar las fórmulas que esta misma impone es demasiado, aun en los tiempos que corren.

# "Seré el mejor socio del gobierno central"



J. Penola

**(Por Ernesto Semán, desde San Miguel de Tucumán)** Apenas terminada la elección, se sentó en su sillón preferido, con el crucifijo atrás y la enorme mesa delante. Triunfal, Antonio Domingo Bussi prendió el único habano del día, dijo que sería "el mejor socio del gobierno central" y agradeció la colaboración recibida por el presidente Carlos Menem y Domingo Cavallo durante la campaña electoral. Los opositores en la provincia se preguntaban ayer si su encolumnamiento con el menemismo para manejar una provincia que desde 1983 atraviesa cotidianos conflictos sociales será, como afirmó el candidato frentista José Vitar, "la versión represiva del modelo", o si repetirá los modelos de gestión anteriores.

Después de reafirmar sus coincidencias con la política económica de Cavallo, el ex dictador provincial dijo ayer que "con una crisis tan espantosa, es imposible dejar a alguien en la calle. El achicamiento del Estado hay que hacerlo agrandando la provincia".

Mientras Bussi hablaba en la se-

## ULTIMAS CIFRAS

Bussi	45,10%
Del Valle Rivas	32,87%
Campero	16,87%
Vitar	1,14%

de de Fuerza Republicana, un centenar de sus seguidores festejaban en la puerta del local. Unos mil más se sumaron al festejo frente al Grand Hotel, donde el ex dictador vivió dos años y que ayer utilizó para decirle a sus militantes que "arrancaremos de las entrañas de la tierra tucumana los productos que posibiliten recuperar su riqueza perdida".

Una breve historia diría que, durante años, Tucumán creció al ritmo de su producción azucarera, de tabaco y cítricos, y su incipiente industria textil, que después de un período de auge hoy da trabajo a unos 5000 tucumanos. Con la baja de los precios de los productos primarios, a fines del sesenta ese modelo empezó a agotarse. Desde entonces el

Estado absorbió la crisis a su modo: créditos discrecionales para la industria, precios sostenidos para el azúcar y muchos, muchísimos empleados públicos para tratar de frenar la desocupación.

Pero la caída no se detuvo: en 1987 el gobierno nacional disolvió la Cámara del Azúcar —con lo que desapareció el precio sostenido— y pese a que el gasto en empleados públicos provinciales y municipales —61.382 trabajadores según el Ministerio de Economía— se lleva cerca del 80 por ciento del presupuesto tucumano, los desocupados y subocupados suman el 30 por ciento de la población económicamente activa, un 24,5 más que en 1991, cuando comenzó la gestión Ortega.

Entre los que cantaban el domingo a la noche "Bussi, Bussi" y "General, General", y escuchaban por los parlantes a Los Rodríguez, Xuxa y Carlos Vives, había mucha gente humilde, de los que habían aprovechado el sol del día en el Parque Independencia. Pero también llegaban caravanas de autos último modelo, de aquellos que después del festejo fueron poblando los cafés de la céntrica 25 de Mayo para seguir el escrutinio por los televisores. El apoyo a Bussi se concentró en la capital y en las zonas más modernas de la provincia, pero la ola de FR se expandió por todo el interior, aquellos donde la marginación económica y política es mayor. En esas zonas, el PJ mantuvo firme la fidelidad de sus seguidores para las candidaturas locales.

Si no logró construir un nuevo poder dentro del PJ, Ortega al menos desbarató el sistema de lealtades del anterior, lo que ayer se veía en el corte de boleta del interior: aunque Bussi ganaba como gobernador en toda la provincia, los candidatos a intendentes del PJ retuvieron la masa de votantes cautiva del peronismo, y hasta ayer se adjudicaban 14 de las 19 intendencias de Tucumán. Sólo perdieron una, la de Graneros, a manos del Frepaso, la única alegría de la que disfrutaban ayer los frentistas, en tanto que el radicalismo conservó las de Simoca y Concepción, y el bussiismo la de la Capital.

El "voto orden" se destaca como la mayor razón del triunfo de Antonio Domingo Bussi. Según una encuesta en boca de urna, el ex gobernador de la última dictadura recibió más apoyos de mujeres que de hombres y cosechó sufragios sobre todo en la clase media. Bussi se apuró ayer a definirse como el "mejor socio" de la Casa Rosada y agradeció los gestos que tuvieron con él Carlos Menem y Domingo Cavallo.

LAS

EL

**(Por Raúl Kollmann)** Al general Antonio Domingo Bussi lo respaldaron más mujeres que hombres, más personas mayores que jóvenes, y más votantes de clase media que de los sectores de menores recursos. En las mujeres, lo decisivo fue su preocupación por la seguridad; en la clase media tucumana caló el "hace falta orden". El rechazo más fuerte al general estuvo en la juventud: no les gustan los candidatos con tono militar. Más allá

## Opinión

### La promesa del orden

Por José Nun

**P**or la información que tengo, este resultado electoral confirma un temor muy grande: cuando la gente queda arrinconada, marginalizada, pauperizada, y carece de otro tipo de alternativa clara y concreta, tiende a decidirse por un orden autoritario que trae la promesa de resolverle los problemas. Desde hace mucho tiempo se sabe que el apoyo a Bussi iba aumentando en forma proporcional con el grado de marginalidad de la gente, independientemente de que se tratara de sectores en cuyas familias hubiera víctimas de la represión dirigida por el propio Bussi. Acá, sin duda, ha jugado el recuerdo del clientelismo bussiista de los años negros de la dictadura. Voy a utilizar, como otras veces, una frase del escritor inglés Chesterton que lamenta que la realidad argentina haga tan recurrentemente aplicable: "Cuando la gente deja de creer en Dios, lo malo es que no pasa a no creer en nada, sino que pasa a creer en cualquier cosa".

## "No estoy arrepentido"

"No puedo estar arrepentido. Es como si me arrepintiera de haber nacido, de haber vivido y de haber vencido honestamente a la agresión subversiva", dijo ayer a los periodistas el flamante gobernador electo de Tucumán y responsable de por lo menos 600 desapariciones forzadas, Antonio Domingo Bussi. El ex interventor militar desde 1976 hasta 1983 se mostró seguro de sus decisiones del pasado y sostuvo que "lo de las autocríticas —en referencia al reciente discurso del general Martín Balza— les corresponde a quienes tienen problemas de conciencia o tiene responsabilidades que redimir, pero no es mi caso. No puedo estar arrepentido como general de la Nación porque no fue una carga para mí, sino que fue el honor de conducir las armas de la patria. Estoy orgulloso de haber triunfado en Tucumán contra la agresión subversiva."

Bussi restó importancia al juicio ético que dirigentes de derechos humanos le hicieron recientemente en Tucumán y utilizó una frase castrense para definir el acto. "Fue pura acción psicológica —dijo—, aquí el circo no tiene público. Ese juicio fue conducido por ideólogos de triste recuerdo para la provincia y para toda la república." El ex convencional constituyente deja a partir del 29 de octubre una banca en la Cámara de Diputados de la Nación, que será ocupada por la concejal tucumana Elida Pascualina hasta 1997.



## El voto a Antonio Bussi

Mejor candidato	42%
Ordenar la provincia	30%
Por tradición	9%
Desacuerdo Gob. Nac.	5%
Desacuerdo Gob. Prov.	4%
Otras razones	15%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

## El voto a Rodolfo Campero

Era el mejor candidato	53%
Por tradición	20%
Ordenar la provincia	6%
Otras razones	20%
No sabe	1%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.



Antonio Domingo Bussi después del triunfo. De las botas a los votos.

## RAZONES DEL TRIUNFO DEL EX GOBERNADOR DE LA DICTADURA

## PARTIDO DEL ORDEN

de las diferencias, casi la mitad de los tucumanos pensaron que Bussi era el mejor candidato: recordaron que el militar gobernó la provincia con puño de hierro durante la dictadura, combinando la más brutal represión -hay 600 denuncias por desapariciones, fusilamientos y el uso cotidiano de torturas- y una especie de populismo que obligaba a los empresarios a aportar fondos para obras públicas y sociales. La mayor parte de los que votaron a Fuerza Republicana lo hicieron para que "Bussi ordene Tucumán", es decir que tácitamente señalaron "el desorden" de las anteriores administraciones y la situación de crisis que

vive la provincia.

Estas conclusiones surgen de una encuesta en boca de una realizada el domingo por la consultora Hugo Haime y Asociados. En total se entrevistaron 4000 personas en toda la provincia, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social.

En el análisis del perfil del votante de Bussi, se destaca:

- El ex gobernador del Proceso fue respaldado en mayor proporción por mujeres (52 por ciento) que por hombres (48 por ciento).

- Recogió adhesiones mayoritariamente entre las personas de más de 50 años (entre ellas consiguió el 53 por ciento de los votos) y su votación más

débil estuvo entre los jóvenes (35 por ciento).

- Estos datos coinciden con el perfil que tienen los votantes en otras partes del país: las mujeres son las que más se preocupan por "la seguridad y el orden", mientras que los jóvenes son reacios a candidatos de origen militar.

- El relevamiento en boca de una confirmó los estudios previos sobre la conducta electoral de las distintas franjas sociales. En las zonas de clase media -en la mayor parte de la capital-, Fuerza Republicana obtuvo sus mejores resultados, mientras que los barrios más alejados del centro y las zonas rurales fueron nuevamente territorio hegemónico por el PJ. En general, estos sectores medios son los más afectados por la crisis y los más desesperados por la caída vertiginosa de su situación económica.

Sin dudas, el orden y la seguridad aparecen como las razones fundamentales de los votantes de Bussi. Los que consideran al ex gobernador de la dictadura como el mejor candidato (42 por ciento) tienen en cuenta sus características personales: el autoritarismo, un manejo casi militar de Fuerza Republicana y el tono castrense de su discurso. Uno de cada tres votantes de FR lo dice abiertamente: apoyaron a Bussi para que ordene la provincia. Consideran que las anteriores gobernaciones no lograron revertir la crisis y el "voto orden" a Bussi es una especie de castigo contra el "desorden" de las últimas administraciones.

En la vereda opuesta, la senadora Olijela del Valle Rivas, que encabezó las boletas del justicialismo, mostró toda su debilidad: sólo el 11 por ciento de los que la votaron consideraron que era la mejor candidata y el respaldo al PJ fue fundamentalmente por tradición partidaria y para respaldar al gobierno nacional. Del Valle Rivas no consiguió el apoyo de independientes ni de votantes radicales.

Sin embargo, según muestran los datos, tampoco Ortega aportó para que el PJ tuviera una buena performance: sólo el 7 por ciento de los que respaldaron al justicialismo dijeron que lo hacían para apoyar la continuidad de la gestión del ex cantautor.

En cuanto a la UCR, lo decisivo en el voto a Rodolfo Campero fue su buena imagen: más de la mitad de los que metieron la boleta radical en el sobre consideraron al ex rector de la Universidad como el mejor candidato. La UCR tuvo así una buena figura, pero no apareció como alternativa.

## El voto a Olijela del Valle Rivas

Apoyar a Menem	35%
Por tradición	30%
Era el mejor candidato	11%
Para oponerme a Bussi	10%
Para apoyar a Palito	7%
Otras razones	7%

Fuente: Hugo Haime y Asociados.

## BUENOS MODALES EN EL GOBIERNO

## La idea es no confrontar

"Qué buena su tapa de ayer. Hoy puede ser un mal día", bromó ayer con este diario Alberto Kohan, el inminente secretario general de la Presidencia. "Premonitorio, además", le respondió un periodista. "¿Por qué? Si fue o no un mal día lo decidirán los tucumanos en cuatro años." Antes, Kohan había dicho en público que "lo importante no es que el peronismo haya perdido una provincia, sino que nos tenemos que preparar para trabajar con una persona de signo político distinto". Carlos Corach sostuvo también que "hay que remarcar que los partidos de oposición perdieron, como el Frepaso que obtuvo el 2 por ciento". Y Domingo Cavallo agregó que Bussi -con quien se reunió públicamente en Tucumán hace diez días, en plena campaña electoral- deberá "eliminar el déficit fiscal". El gobierno nacional intercambió buenos modales con el ex dictador Antonio Domingo Bussi y ningún funcionario formuló reflexiones sobre el significado político de la victoria bussiista.

En realidad, el Gobierno tiene decidido no confrontar con Bussi desde hace más de seis meses. Ya en noviembre del año pasado, cuando Carlos Menem visitó Tucumán, Bussi fue incorporado a varios actos de la comitiva oficial. El propio gobernador electo lo reconoció a **Página 12**: "Yo mantengo desde siempre una relación con Carlos Menem. Yo era comandante del regimiento en Tucumán y

él gobernador de La Rioja. Y en sus visitas frecuentes lo trataba. En esta década, varias veces he tenido la oportunidad, aprovechando la gentileza política del Presidente, de charlar con él en Tucumán. La afinidad es tanto personal como política, aunque no seamos amigos. Si gobernamos se va a consolidar...". Voceros oficiales respondían en la Casa Rosada con una pregunta: "¿Qué razón hay para tratar a Bussi de diferente manera que a los demás? Independientemente de su pasado, será un gobernante con respaldo de su pueblo. Es decir, un gobernante democrático".

En el mapa electoral del Gobierno ahora siguen Santa Fe, Chaco, Tierra del Fuego, Jujuy, Formosa, Neuquén y Capital Federal (ver aparte).

## Lo que viene

Distritos	Fecha
Santa Fe(*)	3/9
Chaco	10/9
Tierra del Fuego	24/9
Jujuy (*)	1/10
Formosa (*)	1/10
Salta (*)	1/10
Neuquén	8/10
Capital Federal (**)	8/10

\* Rige la ley de Lemas.

\*\* La intención del gobierno es que el mismo día se elijan intendente, senador nacional y estatuyentes.

## Votos de la clase media

Por Rosendo Fraga

El fenómeno Tucumán hay que leerlo desde dos puntos de vista: electoral y socialmente. En cuanto al primer factor, hay que pensar que en estas elecciones Bussi ganó con algo menos de los votos con los que perdió en los comicios de 1991. Esto es así porque en 1991 el justicialismo tenía un candidato popular, como Ramón Ortega y, ahora, fueron a los comicios con Olijela del Valle Rivas que es la expresión tradicional del aparato del PJ. Esto le permitió recuperarse a la UCR, porque tenía un buen candidato como Campero a la cabeza y sigue confirmando la crisis del voto cautivo de los partidos tradicionales y la creciente importancia de los candidatos.

En términos sociales, el voto que da ganador a Bussi es el de la clase media tucumana, porque los sectores de más bajos ingresos votaron al peronismo. Bussi es orden para los tucumanos: no hay que olvidarse de que esa provincia tiene dos rankings nacionales, que son los paros docentes y los paros policiales. De cualquier manera hay que ponerlo dentro del contexto propio del norte argentino: la opción al justicialismo pasa más por fuerzas de centroderecha locales que por el radicalismo o el Frepaso.

## Experimentos fracasados

Por Enrique Zuleta Puceiro

El menemismo desarrolló dos experimentos de máxima envergadura: Reutemann y Ortega. Nadie puede negar que son obra artesanal detallada y exclusiva de Carlos Menem. La situación en ambos distritos demuestra su fracaso: fueron buenos gobernantes teniendo en cuenta lo que recibieron, pero se van dejando el vacío político. A Reutemann lo heredará la oposición o el candidato Cavallero, que no es peronista. En el caso de Tucumán, el vacío es más profundo, porque triunfa una de las alternativas más extremas de las fuerzas del antististema. Por lo demás, el fenómeno del resurgimiento autoritario en Tucumán proviene de mediados de los '80, se remonta a la experiencia del partido Bandera Blanca y que registra, como primer triunfo, la elección de convencionales constituyentes provinciales. Con este triunfo quedan muy en evidencia las dificultades del PJ y de la UCR de ofrecer alternativas de políticas provinciales adecuadas a la gravísima situación por la que atraviesan los distritos. Está claro que el electorado de Bussi es la clase media urbana, en gran medida proveniente del voto radical.



Por Eduardo Febbro,  
desde París

## Los heraldos negros

La indecencia y la corrupción parecen tener efectos devastadores en la memoria. Como las ciudades francesas de Marignan, Orange y Toulon, la provincia argentina de Tucumán acaba de elegir gobernador a los mismos monjes del horror que antes usurpaban la democracia en nombre de los valores que hoy prometen restaurar con la objetividad de las urnas.

La Argentina está, en efecto, dentro del Primer Mundo, pues en ella, como en él, reina el crimen, el desempleo, la corrupción, la hipocresía televisada y la ausencia de ética de todo reflejo de memoria. El domingo se acercó un poco más a ese Primer Mundo que hace un par de semanas eligió en Francia a tres intendentes de un partido de raíces nazis y xenófobas, que hace 50 años colaboró con los hombres de cruces gamadas, y que aún ahora sigue negando la realidad de esa "solución final" que encontró en la Argentina de Videla y el gobernador Antonio Bussi un mediocre eco con la guerra sucia.

El pasado mes de junio, hubo muchos demócratas que sintieron íntima vergüenza en Francia al ver que los colaboracionistas del pasado se izaban por la columna vertebral de la democracia para presentarse como los saneadores intachables de una administración que excedió los límites de la indecencia. Los heraldos negros saben aprovechar la desdicha y la impunidad para ofrecer un cambio creíble de moral y ética política a los que cualquier evocación de su pasado bastaría para borrar de un manotazo. En Toulon, la extrema derecha llegó de la mano de la corrupción, del clientelismo provincial, de la inseguridad urbana que genera la extrema pobreza y de los asesinatos políticos. Antonio Bussi no está solo y le debe tanto su victoria a los factores que explican la de las ciudades francesas como a la perpetua cobardía de una clase política nacional que no supo sentir la necesidad de crear en Tucumán un frente republicano, por encima de la sedienta ceguera del poder, para cerrar el paso a quienes sepultaron los derechos constitucionales bajo los crímenes que los arrepentidos de hoy detallan ante la opinión pública.

El eterno retorno existe en la Argentina en su versión menos mitológica. Como en este Primer Mundo que da lecciones de moral mientras su pasado más turbio se le cae encima, la Argentina liberal hace cierta pero en negativo esos versos de Borges en donde el pasado puede ser una pesadilla eterna, como "si hubiera una región donde el ayer pudiera ser el hoy, el aún y el todavía".

# Decepción en el radicalismo, pero sin derramar lágrimas

*Después de sacar cuentas, los radicales estaban molestos por no haber sabido "canalizar el voto castigo a la gestión peronista", pero también algo optimistas por aumentar su caudal de votos respecto de la última elección.*

Los candidatos no ocultaron su desconsuelo. "No hemos sabido canalizar el voto castigo a la gestión del peronismo. Esperaba más", dijo Rodolfo Campero, que aspiró a la gobernación. "Sufrimos una decepción", completó su compañero de fórmula, Raúl Robín. Igual que ellos, la cúpula radical se había entusiasmado con las encuestas que mostraban al radicalismo como principal oposición a Domingo Bussi. Y por eso el desencanto. Sin embargo, fuera de las fronteras tucumanas, la evaluación de lo ocurrido el domingo fue un poco más optimista. La recuperación de votos en relación con elecciones anteriores, el protagonismo de sus candidatos, la inexistencia opositora del Frepaso y el hecho de que el gran derrotado haya sido el menemismo fueron algunos de los datos que se evaluaron en el Comité Nacional y en el despacho de algunos referentes de peso, en busca de algún aliento para el cronograma electoral que se viene.

Todo el partido espera que termine ese cronograma para reprocesar la catastrófica derrota nacional del 14 de mayo; medir el peso territorial e institucional que conserva la UCR y actualizar el esquema de poderes interno.

En Tucumán, las expectativas habían ido creciendo con cada nueva encuesta. En una provincia donde la UCR obtuvo un insignificante 6 por ciento en la última elección de gobernador (1991), los primeros sondeos le atribuían una pelea cabeza a cabeza con el PJ por el segundo lugar. Y el último relevamiento (el de Hugo



Rodolfo Campero, sonriente pese al tercer lugar que logró la fórmula radical en Tucumán.

"Lamentablemente, con nuestra propuesta no supimos encauzar el malestar de la gente."

Haime) la presentó como única alternativa para frenar a Bussi.

El tercer puesto cosechado el domingo pareció golpear fuerte sobre los candidatos. "Creo que habría que buscar una interpretación sociológica a lo que pasó en Tucumán. Gana la idea de que con Bussi habrá orden y fuerza", especuló Robín. Para Campero, "aquí hubo una expresión de enojo por el tremendo malestar que se vive en la provincia. Lamentablemente, nosotros no hemos sido capaces de encauzar esa corriente con

nuestra propuesta democrática".

Con Alfonsín de viaje por Europa, los escuderos que quedaron en el Comité Nacional hicieron una primera evaluación que es parecida y a la vez diferente de la que brindó a este diario Juan Manuel Casella, adversario interno de Alfonsín. Se parece en que interpreta el voto a Bussi como "propio de una población desestructurada económica y socialmente, que no encuentra respuesta en el menemismo y recurre al paternalismo, al autoritarismo, encarnado en un señor como Bussi, con los antecedentes que tiene". Se parece también en la perspectiva nacional: "Esto es muy malo para el Gobierno, en términos de las elecciones que vienen. Su candidatura pierde y hacen malabarismos para despegar a Menem del resultado adverso". Pero difiere en la cuestión interna, porque

subliminalmente criticó la oferta de la UCR en la elección presidencial del 14 de mayo. "En Tucumán se ha mejorado la posición del partido y eso prueba la importancia de presentar los mejores candidatos. No basta con la camiseta. Campero coronó una buena elección sin hacer concesiones ideológicas ni demagógicas."

Por su parte, Rodolfo Terragno, uno de los que acompañó el proselitismo de Campero, interpretó que "Bussi gana por lo mismo que gana Menem: la dirigencia democrática no alcanza a transmitir sensación de eficacia y ejecutiva y triunfan dirigentes que se ubican en el límite con el autoritarismo. No se trata de despotizar contra los Menem y los Bussi. Hay que superarlos mostrando que se puede aunar eficacia con ortodoxia democrática".

## BALANCE DEL FREPASO

### Tucumán y lo que sigue

Los seguidores de José Octavio Bordón y Carlos "Chacho" Alvarez se verán hoy al mediodía cuando se reúna la conducción nacional del Frepaso, y el pésimo resultado que obtuvo la alianza en las elecciones de Tucumán estará en el centro de la mesa. Más allá de las posibles acusaciones cruzadas —el senador mendocino brindó muy poco apoyo a la candidatura de José Vitar—, los dirigentes del Frepaso analizarán cómo hacer en los ocho distritos en los que habrá elecciones próximamente para conservar aunque sea en parte el caudal logrado el 14 de mayo.

En la elección de presidente, la fórmula Bordón-Alvarez salió segunda en Tucumán, detrás del justicialismo. El resultado entusiasmó inicialmente a los frentistas, pero tanto Vitar como sus seguidores admitían que sería difícil repetir ese resultado.

Después de desgastantes e infructuosas negociaciones con el radicalismo para apoyar al ex rector Rodolfo Campero —en las que Bordón llegó a afirmar que el Frepaso "no tenía un candidato de peso"—, Vitar quedó en carrera sabiendo que contaba con pocas chan-

ces de superar al justicialismo, la UCR y Fuerza Republicana. Pero el 1,2 por ciento que hasta anoche le daba el escrutinio provisorio no sólo afecta su futuro político, sino también la estrategia electoral de la alianza.

Hay varias provincias en las que el Frepaso enfrentará las elecciones con las mismas herramientas que en Tucumán: Salta, Formosa, Tierra del Fuego, Jujuy son distritos en los que la alianza tiene muy poca estructura partidaria, con diferencias entre el PAIS y el Frente Grande, y sin candidatos con peso político propio. En otros distritos, como Santa Fe y Chaco, es posible que la alianza del Frepaso con la UCR produzca mejores resultados, aunque la asociación también ha dejado su secuela: en Santa Fe, el frentista Alberto Piccinini quedó afuera de una lista propia, y en Chaco los bordonistas todavía no firmaron el acuerdo impulsado por Alvarez.

Con ese panorama, la Capital se ha convertido en el único distrito en el que aspiran a conservar, al menos, el lugar que el Frepaso ocupó el 14 de mayo. La discusión que empezará hoy incluirá, en este contexto, el perfil de la alianza en todo el país.

tele  
KIN\$

RESULTADO OFICIAL DEL  
SORTEO N° 167 DEL 02/07/95  
NUMEROS GANADORES

01	02	04
07	08	09
11	12	13
14	19	21
22	24	25

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	N° de Ganadores	Premio a c/u
15 ACIERTOS	VACANTE	313.537
14 ACIERTOS	69	3.787
13 ACIERTOS	3.279	64
12 ACIERTOS	45.133	6

Cobre los cartones con 12 y 13 aciertos en los kioscos y agencias donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán: Malpú 321, Capital.

El pago de los premios de esta jugada vence el 21/07/95 a las 15 hs.

CAJA POPULAR DE AHORROS DE LA PROVINCIA DE TUCUMAN.

HORARIO DE SORTEO: DOMINGOS 14 HS. CANAL 9

BM Braga Martínez S.A.

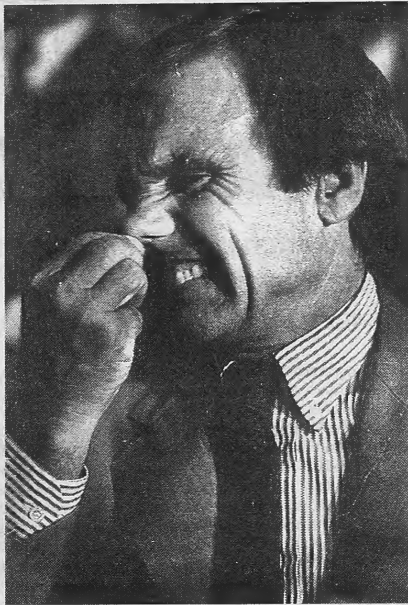


Ramón "Palito" Ortega en su momento más difícil en el peronismo.

Carlos Reutemann no pudo con el PJ santafesino y se quedó sin reelección.



Tanto "Palito" Ortega como Reutemann llegaron al peronismo de la mano de Menem. Triunfaron, pero rápidamente sufrieron una dura resistencia de los aparatos partidarios provinciales. "En Tucumán, el 14 de mayo ganó Menem y ayer perdió Ortega", ya dicen algunos dirigentes peronistas.



## HOMBRES DE MENEM CON RESISTENCIA ADENTRO

# Estrellitas fugaces en el PJ

(Por Ernesto Tenenbaum) Ramón "Palito" Ortega vendrá a Buenos Aires hacia el fin de semana para participar de la inauguración del segundo mandato de Carlos Menem y luego acompañará a Miami a una de sus hijas. A la vuelta le esperarán unos meses difíciles, porque deberá articular la transición con su enemigo Antonio Domingo Bussi, el mismo que durante la campaña de 1991 había anunciado: "Le voy a meter la guitarrita ahí donde duele". Y en diciembre volverá al llano con la imagen de víctima de una dirigencia política rapaz pero sin poder territorial para lanzarse a competir por la candidatura presidencial. A diferencia de otros gobernadores con menos prestigio pero con historia peronista -Néstor Kirchner en Santa Cruz, Rubén Marín en La Pampa y Ramón Puerta en Misiones- no consiguió la reelección. Tampoco pudo lograrla Carlos Reutemann, la otra estrellita. Sus historias, en realidad, son sólo dos ejemplos más de cómo el menemismo trata a los recién llegados. También Jorge Born, Adelina de Viola, Alvaro y María Julia Alsogaray, Avelino Porto vivieron momentos de gloria, hasta que terminaron crispados por la falta de lealtad de

la Casa Rosada, su propio desconocimiento de la gente, los códigos y las picardías de la política y las zancadillas de la dirigencia peronista. Sólo Domingo Cavallo, el más necesario a Menem entre todos ellos, ha sobrevivido entero al desafío. Por ahora.

Cualquier resultado en las elecciones de ayer dejaba a Ortega sin poder territorial y daba argumentos a sus adversarios: si ganaba el peronismo hubiera querido decir que Palito no era imprescindible en Tucumán; como perdió, quiere decir que Ortega no gobernó bien. En su descargo, podrá argumentar que no tuvo ninguna relación con la elección de la candidata Olijela del Valle Rivas, ni tampoco con la campaña electoral. Pero Ortega precisamente perdió antes, cuando no logró imponerse en el PJ tucumano y se le fueron de las manos aquellas decisiones clave.

El domingo mismo, Eduardo Bauzá comenzó a hacer leña. "No sé si Palito va a ser candidato en 1999. Para mí, el candidato es Duhalde", dijo. Y su subordinado, el legislador Miguel Angel Toma, se apresuró a disparar ayer: "En Tucumán, el 14 de mayo ganó Menem y ayer perdió Ortega. Se puede ganar una elección tocando la guitarra pero no se puede gobernar guitarreando". Domingo Cavallo, otro outsider, lo defendió: "Ortega no fue el candidato y por eso se fugó el electorado independiente".

En diferentes momentos de su gestión, Palito sintió el abandono del resto del menemismo:

• En 1993, durante sus primeras peleas públicas con el vicegobernador Julio Díaz Lozano y los diputados provinciales peronistas, Ortega le dijo a Gustavo Beliz: "Por un voto más para la reforma constitucional, me tiran a mí a los leones". Se refería a la existencia de un senador que condicionaba su voto favorable a la reforma constitucional a que la Casa Rosada alimentara a los sectores opuestos a Ortega. Casualmente, ese senador era Olijela del Valle Rivas, una ex guardia de hierro aliada a Eduardo Bauzá, que terminó como candidato a suceder a Palito.

• La pelea por llegar a la vicepresidencia también lo encontró en la más absoluta soledad política. Sólo Domingo Cavallo, cuyas ideas Menem sólo escucha si se refieren al tema económico, lo apoyaba. Eduardo Bauzá, Eduardo Duhalde, Eduardo Menem, todo el peronismo tucumano, lo resistía, pese a que era el can-

didato que más votos propios aportaba según las encuestas. El triunfo del Presidente por el 50 por ciento de los votos mostró una vez más que Ortega no es imprescindible.

Ahora le queda confiar en su prestigio como figura popular, algo que difícilmente alcance a nadie para ganarle una interna peronista a Duhalde. O articular una fórmula conjunta con Domingo Cavallo, otro extrapartidario. O esperanzarse con que Menem alimente su proyecto cada vez que quiera debilitar a Eduardo Duhalde. "Yo vine de Miami después de cinco años y en un par de meses le gané a Bussi", le dijo hace unos meses a este diario. Carlos Reutemann ha vivido un proceso similar. Tampoco lo-

gró que el peronismo santafesino le concediera la reelección y sufrió las constantes maniobras de Eduardo Bauzá, tan responsable de la candidatura de Olijela en Tucumán como de Héctor Cavallero en Santa Fe. Como Palito contra Duhalde, Reutemann llegó a denunciar como desleal a Bauzá en un comunicado. Domingo Cavallo vive un proceso parecido cada vez que quiere imponerse en el Congreso o cuando pretendió desembarcar en Córdoba. Los recién llegados no comprenden la infinidad de movimientos imperceptibles que se imaginan en el primer piso de la Casa Rosada y que los obligan a desempeñarse exclusivamente en aquellas funciones para las que han sido convocados.

Universidad de Buenos Aires  
Secretaría de Extensión Universitaria

### Seminario taller

### Diseño de políticas de empleo para responsables institucionales

10 al 22 de julio de 1995

#### • Objetivo:

Desarrollar diagnósticos sobre la situación del empleo y una metodología de planificación, que permita generar y optimizar políticas para la población desempleada y subempleada.

#### • Orientado a:

Responsables institucionales de organismos públicos y privados.

#### • Panelistas:

Oscar Cuatromo, Graciela Gallo, Fernando Mercu, Anibal Barreto, Laura Pautassi, Sebastián Terrero, Daniel García Delgado.

#### • Fechas y horarios:

10 al 15 de julio y 17 al 22 de julio. Lunes a viernes de 18.00 a 22.00 y sábados de 14.30 a 18.30 hs.

#### • Informes e inscripción:

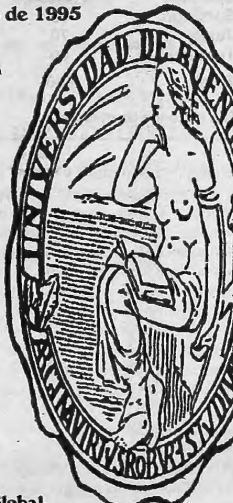
Dirección General de Capacitación Continua - Av. Corrientes 2038 - Capital (CP 1045) - Tel: 951-6060/7387/6389 Fax: 951-6745

Con el auspicio del Programa Global de Crédito para las Micro y Pequeñas Empresas. Ministerio de Economía de la Nación



Dirección General de Capacitación Continua

para una distribución más justa del conocimiento y las oportunidades



## Opinión

Por James Neilson

## Una pesadilla latinoamericana

La lectura progresista de la realidad latinoamericana se basa en la idea de que tarde o temprano quienes no suelen leer tratados económicos reaccionarán contra los "ajustes salvajes" reclamando estrategias más contemplativas. Sería lógico que esto ocurriera, pero en política las reglas no son tan sencillas. A juzgar por lo sucedido últimamente, lo que los pobres y los asustados más odian es la politiquería, la sensación de que los dirigentes de siempre, incapaces de entender lo que pasa en el mundo real, conforman una secta incestuosa cuyos miembros se dedican a robar, coleccionar jubilaciones de privilegio, disputar cargos y pronunciar discursos inconducentes. Prefieren cierto machismo: si es "neoliberal", o sea, "moderno", tanto mejor. Sólo así puede entenderse la popularidad del autogolpe de Fujimori en Perú y los triunfos electorales aquí de Carlos Menem o Antonio Domingo Bussi.

A partir de la puesta en marcha de los diversos "planes de ajuste" latinoamericanos, muchos temen que la depauperación de millones suponga el colapso de la democracia debido al retorno de los militares para proteger a los ricos de los pobres. Sin embargo, allí donde el autoritarismo ha mostrado la cara, lo ha hecho con la viva aprobación de los "excluidos" que, para asombro de quienes se preocupan por su destino, brindan la impresión de estar reclamando más de lo mismo.

¿Son masoquistas los pobres? ¿Quieren que las nada humanitarias leyes del mercado sean aplicadas a bayonetazos? A veces, pareciera que sí. De todos los candidatos a la gobernación tucumana, el más cavallista fue Bussi. Como quiera que —(no a pesar de que)— también es general de mano dura comprobada que cree que lo de los derechos humanos es una patraña subversiva, se impuso con comodidad. Lejos de perjudicarlo su compromiso confesado con el flagelo de los distribucionistas provinciales, Domingo Cavallo, su evidente voluntad de colaborar con él le reportó beneficios. En muchos países de la región, es tradicional la alternancia de gobiernos civiles acaso sensibles pero desprolijísimos con regímenes castrenses torpemente "modernizadores". Si bien los tiempos han cambiado y las dictaduras ya no están en boga, las mismas fuerzas siguen obrando con el resultado de que hay gobiernos elegidos que se dotan de características militares. En Tucumán, este proceso acaba de adquirir una intensidad paródica con el retorno de Bussi; es de esperar que Menem no crea que el general de porte mussoliniano representa la cara del futuro y que por tanto le convendría mimetizarse con él, porque en tal caso su resurrección tendría consecuencias trágicas.

## Interna el 27

El consejo metropolitano del Partido Justicialista resolverá mañana adelantar la interna de candidatos a intendente, estatuyentes y senador porteños para el 27 de agosto. El PJ tenía previsto concretar los comicios el 3 de setiembre, pero la decisión del Gobierno de realizar el 8 de octubre las elecciones generales en Capital obligó a apurar los plazos.

El titular del justicialismo porteño, Juan José Minichillo, resolvió adecuar el cronograma electoral porque el plazo legal para presentar las listas definitivas ante la justicia electoral vence 50 días antes de los comicios. El consejo metropolitano del PJ también decidirá mañana eliminar definitivamente las listas sábanas y definirá el sistema de elección de estatuyentes: sólo cuatro serán elegidos por distrito único y los 70 restantes por zonas de Consejo Vecinal o por circunscripción.



# La plata no aparece y los gremios vuelven a la calle

Los gremios estatales de Córdoba llamaron a un paro activo para mañana, justo cuando empieza en Nueva York la gestión con el banco prestamista y en la UCR crece la polémica.

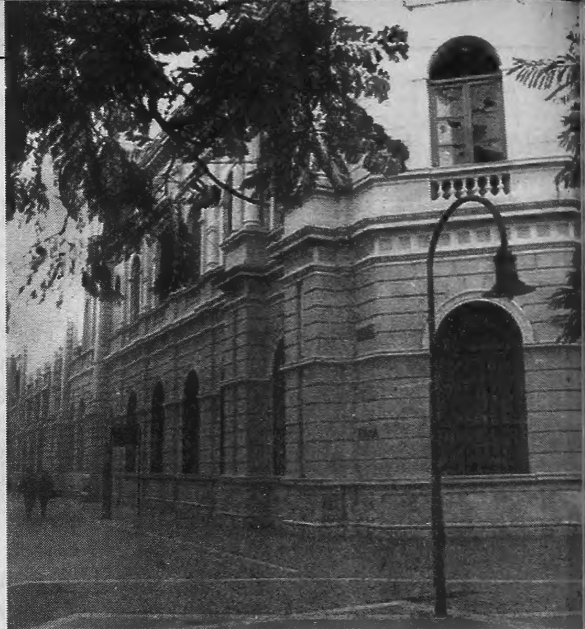
(Desde Córdoba) La indefinición que existe en torno a la llegada desde el exterior de fondos frescos para pagar a los empleados del estado provincial los sueldos atrasados dos meses amenaza con un nuevo estallido. La Coordinadora de Gremios Estatales convocó para mañana a un nuevo paro con movilización en

las calles a pesar de la reunión que sus principales dirigentes mantuvieron con el ministro de Economía, Jorge Caminotti. Este les volvió a asegurar que las gestiones por el crédito externo están bien encaminadas. Ayer viajaron a Nueva York para cerrar las tratativas el ministro coordinador cordobés, Felipe Rodríguez, y el

fiscal de Estado, Jorge Jaimovich. Cuando los dos funcionarios inicien mañana sus negociaciones con el banco Dillon Read, en Córdoba estallará nuevamente la protesta. Como el banco no es un prestamista directo sino una institución inversora cuya labor es gestionar la venta de obligaciones negociables entre inversores, un estallido complicaría la ya complicada aparición de la plata.

Caminotti les planteó a los dirigentes de la Coordinadora el cuadro de situación, pero, o no los pudo convencer o aquellos no pudieron frenar el estado de ánimo reinante entre sus bases. Horas después del encuentro convocaron —con el visto bueno de la Unión de Educadores Provinciales, del Sindicato de Obras Sanitarias, Luz y Fuerza y el Sindicato de Empleados Públicos— al paro activo votado previamente en las asambleas de cada gremio. Como hace dos semanas, éste corre el riesgo de tomar una dinámica ajena a los propios gremialistas por la participación de grupos hiperactivos y la propia irritación de los trabajadores que no cobran.

El gobierno cordobés trató de apa-



La Casa Radical quemada el 23 de junio. Mañana hay paro y marcha.

La deuda salarial es un caldo de cultivo para la violencia

## Sin vacación ni recreo

Que los chicos recuperen los días de clases perdidos por los conflictos demanda en varias provincias estrategias especiales. Tal es el caso de Córdoba, que acaba de disponer la eliminación de las vacaciones de invierno en todas aquellas escuelas donde los días de paro superen los quince días. Es decir: casi todas. Más drástico aún ha sido el gobierno de Río Negro, que dispuso que en todas las escuelas haya sólo tres recreos de cinco minutos como máximo; que los de viajes de egresados se realicen fuera de la época escolar, y el acortamiento de las horas de materias especiales (plástica, música y educación física) para centrar los esfuerzos en la realización de los programas de matemáticas y lengua.

En Córdoba sólo han tenido clases con normalidad, y por lo tanto tendrán descanso invernal, las escuelas privadas ya que en las estatales los maestros practican la retención de servicios por el atraso salarial. Ningún docente cobró hasta ahora mayo por lo que las dos últimas horas se realizan asambleas. Los que no cobraron abril paran toda la actividad.

CAVALLO PRESIONA A ANGELOZ

## "Privatizando está la plata"

"Si Córdoba decidiera privatizar sus bancos y la empresa de energía EPEC obtendría 300 millones o más a 15 años de plazo", afirmó ayer Domingo Cavallo, presionando nuevamente sobre el gobernador Eduardo Angeloz. Carlos Menem también se sumó a ese reclamo al señalar que "no hay ninguna posibilidad de que Córdoba pueda salir de su crisis si no cumple con una serie de requisitos, entre ellos la privatización del Banco de Córdoba". Cuando todo hacía prever que la provincia mediterránea recibiría en estos días fondos frescos a través de un crédito puente para pagar sueldos, el panorama se complicó y aún no está claro cuándo empezará a normalizarse la situación cordobesa.

Un grupo de bancos argentinos, entre ellos el Río, otorgaría el crédito puente por 75 millones de dólares hasta que se estructure el salvataje financiero liderado por entidades extranjeras. Funcionarios de la provincia viajaron a Nueva York para iniciar los trámites de obtención de ese préstamo. La Nación ya dio el visto bueno a la comunidad financiera internacional para ese crédito "pero no dará avales", indicó Cavallo, agregando que "Córdoba ofrecerá de garantía los recursos que le corresponden por la coparticipación federal de impuestos". El titular del Palacio de Hacienda apuntó que Angeloz ha comprometido, por préstamos ya recibidos, el dinero que le ingresará por coparticipación hasta agosto.

Por su parte, Menem señaló que "el gobierno nacional ha intercedido ante la banca nacional y extranjera, sin dar garantías ni avales", insistiendo en que "Córdoba debe firmar el pacto fiscal". Cavallo arremetió contra Angeloz al puntualizar que "otras provincias están solucionando sus problemas de deudas acu-

## Liquidación de temporada

Bancos provinciales en proceso de privatización

Provincia	% en venta	Monto máximo de crédito*	Desembolso aprobado*
Formosa	60	80	26,4
Mendoza	510 más	260	86,6
Misiones	100	80	26,4
Río Negro	57	80	26,4
Salta	70	50	16,6
San Juan	510 más	80	—
San Luis	510 más	50	—
Santiago	95	50	16,6
Jujuy	70	50	—
Tucumán	60	80	—
Total	860	199,0	

\*En millones de dólares

muladas de corto plazo y a tasas altas a través de las ventas de activos públicos". Y puso como ejemplo los casos de Catamarca y Río Negro, que están generando ingresos de capitales mediante la privatización de sus bancos y de otras empresas públicas.

Al respecto, el Fondo Fiduciario para alentar la privatización de los bancos provinciales ya otorgó 199 millones de dólares a seis provincias, entre ellas la de Río Negro, que recibió 26,4 de los 80 millones requeridos por Horacio Massaccesi. Once bancos provinciales están en oferta y han reclamado asistencia del Fondo Fiduciario, caja que maneja el Secretario de Bancos, Finanzas y Seguros, Roque MacCarone. Mendoza, que ha puesto a la venta el control de sus dos bancos oficiales, fue la más beneficiada, al recibir 86,6 millones de dólares. También contaron con dólares del Fondo Formosa, Misiones, Salta, San Juan, San Luis, Santiago del Estero, Jujuy y Tucumán (ver recuadro).

La fractura en el radicalismo cordobés fue expuesta por el intendente de la capital provincial, Rubén Martí. Durante un acto partidario declaró que "La UCR ingresó en un manto de sospecha para toda la sociedad". Exigió virtualmente al expulsión del radicalismo de su ex apoderado provincial, Jaime Pompas. Pompas se encuentra detenido desde hace varias semanas imputado por la presunta administración fraudulenta del Banco Social de Córdoba, cuya presidencia ejerció once años. Está acusado en 17 causas que según sus denunciantes integran la mayor operación delictiva económica en Córdoba, por más de 250 millones de dólares. En las investigaciones quedaron imputados además prominentes dirigentes del oficialismo provincial como el ex diputado nacional José María Soria Arch, y el titular de la Juventud Radical, Javier Huss.

## San Juan hará una rebaja en los sueldos

El gobierno de San Juan reducirá por decreto el sueldo de sus empleados públicos. Así lo anunció el secretario de Hacienda provincial, Francisco Alcoba, a pesar de que la legislatura provincial excluyó de la Ley de Emergencia Económica el artículo que preveía la quita.

El funcionario se quejó de la actitud adoptada por los diputados provinciales por eliminar la cláusula que facultaba al gobierno del menemista Jorge Escobar a "aplicar una política salarial de emergencia" y a efectuar "una revisión de los regímenes de empleo vigentes". Alcoba justificó la actitud oficial señalando que "hemos observado que en el presupuesto sancionado en noviembre pasado está el elemento que necesitamos para hacer los recortes salariales en el Estado provincial y lo haremos".

La reducción fue previsiblemente rechazada por los gremios estatales, quienes presentarán recursos de amparo ante la justicia. "Hay jurisprudencia sobre el tema y además está en la Constitución que los sueldos no pueden reducirse. Vamos a resistir la medida, aunque no hay planes de lucha instrumentados todavía", dijo Alfredo Duarte, del gremio de sanidad.

TERMINA HOY EL CONGRESO DE LA CGT

## Los "amigos" las quieren todas

El menemista Gerardo Martínez será nombrado formalmente hoy nuevo secretario general de la CGT pese a que anoche persistían las diferencias por la distribución del resto de los cargos directivos. Lo único seguro es que de la nueva estructura no participará el Movimiento de los Trabajadores Argentinos. Esta agrupación decidió seguir al margen de la central oficialista y para demostrar su independencia ayer concurrió sola a una reunión con el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, a quien le pidió una "concertación social" para encarar los problemas derivados de la desocupación.

Martínez logró el apoyo de los demás integrantes de la CGT y hoy será consagrado en el congreso de Parque Norte. Pero hasta al cierre de esta edición las distintas corrientes internas continuaban las rosas por la repartija de los 23 cargos restantes. Los menemistas reclaman 12 puestos y pretenden que el resto se reparta entre moderados (Luz y Fuerza, UOM, sanidad, mercantiles, bancarios, mecánicos, etc.), barrionuevistas y

Saúl Ubalchini. En cambio, los moderados rechazan ese planteo y piden una cuota de poder igual a la de los menemistas.

La rediscusión de cargos se generó tras la decisión del MTA, cuyos referentes son Juan Manuel Palacios (UTA) y Hugo Moyano (camioneros), de no retornar a la central oficialista. Los dirigentes de la CGT habían suspendido el congreso del jueves último con ese fin y hasta le habían reservado cargos. Pero sólo lograron la vuelta, y a título personal, de Ubalchini, quien inmediatamente quedó desahogado del MTA.

Para mostrar que se mueve por senda propia, el MTA le presentó ayer al ministro Caro Figueroa un proyecto que brega por la "concertación social" y propone la reducción de horas de trabajo para garantizar empleo "para todos". La iniciativa se basa en experiencias europeas que según los dirigentes "han dado buenos resultados". "Caro Figueroa se mostró interesado y nos dijo que lo estudiará y que en una semana nos dará una respuesta", concluyó Moyano.



# En temporada alta también recortamos nuestras tarifas.

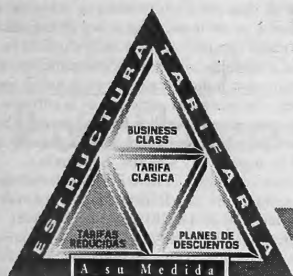
## Ahora, le toca a usted.



Destino desde Buenos Aires	Austral Clásica	Austral Banda Negativa	Austral Tiempo Libre (ida y vuelta)	Austral Escapada (ida y vuelta)
Bahía Blanca	\$118	\$ 69	\$119	\$179
Bariloche	\$256	\$146	\$259	\$439
Corrientes	\$153	\$ 92	\$159	\$229
Córdoba	\$141	\$ 59	\$109	\$209
Chapelco	\$248	\$149	\$249	\$379
C. Rivadavia	\$199	\$ 99	\$189	\$299
Esquel	\$269	\$169	\$269	\$409
Formosa	\$171	\$103	\$179	\$259
Iguazu	\$193	\$ 99	\$199	\$289
Jujuy	\$242	\$138	\$239	\$359
San Luis	\$142	\$ 67	\$129	\$209
Mar del Plata	\$ 89	\$ 49	\$ 89	\$139
Mendoza	\$187	\$ 79	\$159	\$279
Neuquén	\$187	\$ 99	\$189	\$279
Posadas	\$163	\$ 98	\$169	\$249
Río Cuarto	\$104	\$ 59	\$109	\$159
Resistencia	\$153	\$ 92	\$159	\$229
San Rafael	\$181	\$109	\$189	\$279
Santa Rosa	\$110	\$ 69	\$119	\$169
Sgo. del Estero	\$185	\$111	\$189	\$279
Salta	\$236	\$129	\$239	\$349
Trelew	\$192	\$ 99	\$189	\$289
Tucumán	\$217	\$ 99	\$219	\$329
Viedma	\$159	\$ 99	\$159	\$239

**\$49.-** **\$59.-** **\$79.-**  
MAR DEL PLATA CORDOBA MENDOZA

En esta temporada usted podrá planificar su viaje aprovechando las tarifas más bajas del mercado: Banda Negativa, Tiempo Libre y Escapada. Además, como siempre, nuestros exclusivos vuelos nocturnos con Tarifas Express: Córdoba \$49.-, Mendoza \$59.-. Disfrute, en todos los casos, la calidad y el servicio que sólo Austral puede ofrecerle, más la posibilidad de pagar en 6 cuotas\*. Múltiples opciones a la medida de sus necesidades, para que disfrute al máximo su viaje de placer o negocios. Llámenos al 778-4000 o consulte a su Agente de Viajes.



**AUSTRAL**

\*American Express, Argencard, Diners, MasterCard, Visa.



# El nuevo organigrama



BAUZA UN ESCALON MAS ARRIBA QUE EL RESTO DEL GABINETE

## El superministro de la nueva era

El jefe de Gabinete tendrá seis secretarías y doce subsecretarías.

Alberto García Lema, Jorge Ramos, Alberto Abad, Carlos Abbihagle, Nicolás Becerra y Carlos Kessman serán sus colaboradores.

(Por Román Lejtman) El decreto 909 que Carlos Menem firmó junto a su ministro José Armando Caro Figueroa transformó a Eduardo Bauzá en el funcionario más poderoso del Gobierno con excepción del Presidente. Este decreto, con fecha del 30 de junio, establece la estructura del jefe de Gabinete y coloca a todos los ministros del Poder Ejecutivo en un escalón más abajo que Bauzá y su equipo de trabajo. El futuro jefe de Gabinete tendrá seis secretarías, doce subsecretarías y un plantel de 150 empleados públicos que serán promovidos desde distintos sectores del Gobierno. Si se excluye a Carlos Kessman, representante de Domingo Cavallo en el nuevo organigrama, los futuros secretarios de Bauzá tienen en común más de un servicio prestado al primer superministro de la segunda administración menemista.

La Secretaría de Coordinación de Gabinete estará en manos de Alberto García Lema, uno de los arquitectos de la reforma constitucional de 1994. García Lema llegó a la función pública por Antonio Cafiero, actuó como asesor de Carlos Corach cuando estaba en la Subsecretaría General y en febrero de 1991 accedió a la Procuración General del Tesoro en reemplazo de Jorge Maiorano. Es conocido por su buen humor, aunque no tuvo problemas en enfrentar a Alberto Pierrri durante la Convención Constituyente, cuando "El Muñeco" operaba en favor de la reelección de los gobernadores.

En la Secretaría de Administración será designado el arquitecto Jorge Ramos, uno de los pocos funcionarios del Poder Ejecutivo que conoce todos los secretos de Bauzá. Ramos manejará la caja de la Jefatura de Gabinete y aparece mencionado en dos de los casos de corrupción que protagonizó Bauzá: los guardapolvos para los niños necesitados y el crédito de 59 millones de dólares que debió llegar desde Italia para construir viviendas populares.

Alberto Abad, ex titular de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP) y ex interventor del PA-

MI, jurará como secretario de Control Estratégico. Abad es uno de los asesores más cercanos a Bauzá y basta una anécdota para confirmar esta relación: el secretario general concurrió a cada una de sus asunciones como funcionario, pese a que se resistió a enfrentar las cámaras y participar de los actos públicos.

Por supuesto, Abad sabe pagar este respaldo político. Cuando se conoció en Italia que Bauzá era investigado por el destino de 59 millones de dólares que habían sido dispuestos para edificar viviendas económicas, Abad desde la SIGEP emitió un dictamen que absolvía al secretario general de todos los males de la tierra. Para redactar el dictamen, Abad no consultó al juez Vittorio Paraggio y sólo chequeó la información suministrada por el arquitecto Ramos, su futuro compañero de tareas en la Jefatura de Gabinete.

A pesar de las expectativas de Cavallo, que pensaba manejar desde las oficinas de Bauzá la política presupuestaria e impositiva, Kessman no ocupará la Secretaría de Asuntos Fiscales. El enviado del ministro de Economía y miembro de la Fundación Mediterránea será secretario de Planeamiento, un cargo con fuerte olor a burocracia.

Cuando se escribió la letra chica de la reforma, Cavallo planteó que no aceptaría una reducción de su poder interno y expresó su rechazo a que el jefe de Gabinete sea responsable de "hacer recaudar las rentas de la Nación y ejecutar la Ley de Presupuestos Nacional", como finalmente estableció la Constitución en el artículo 100. Esta norma cepilla las atribuciones del economista cordobés, y después del tradicional tironeo con Bauzá, ambos acordaron que Kessman se haría cargo de diseñar la política tributaria y presupuestaria.

Pero el futuro jefe de Gabinete hizo su última picardía y colocó en la Secretaría de Asuntos Fiscales al actual diputado peronista Carlos Abbihagle. Con todo, Abbihagle tiene una buena relación con Cavallo: en Mendoza, durante la discusión públi-

ca de las tarifas telefónicas, defendió la posición del ministro de Economía, mientras Jorge Maiorano disparaba desde la Defensoría del Pueblo. Por último, en un puesto clave para conocer las aspiraciones de los legisladores y sus necesidades, Nicolás Becerra será designado en la Secretaría de Coordinación Parlamentaria. Becerra ahora es diputado y su papel consistirá en acercar información sobre el Parlamento, ya que Bauzá debe concurrir todos los meses al Congreso. El próximo jefe de Gabinete no quiere sorpresas y Becerra, entre otros, tendrá que caminar los pasillos de ambas cámaras para evitarle una sorpresa al principal operador político del Presidente.

**Bauzá y Cavallo, cambios en los términos de una relación.**

Kessman, el delegado de Economía, estará en Planificación.

### Opinión

Por Mariano Ciafardini\*

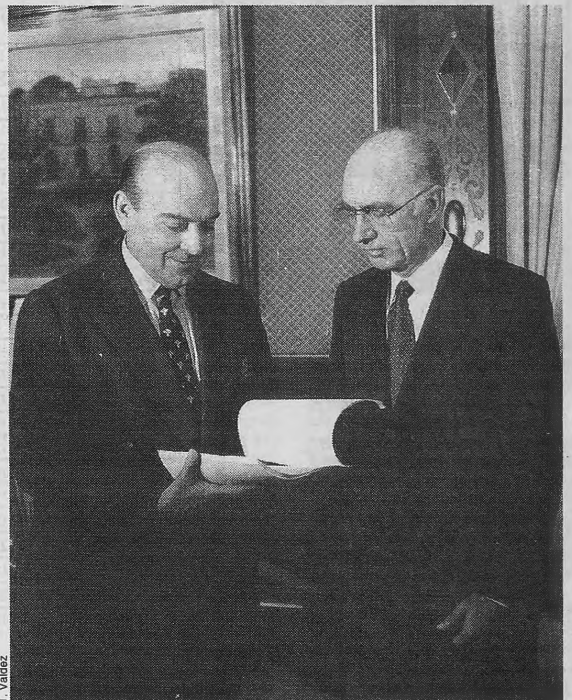
En el ámbito penal hace tiempo que se asiste a una crisis teórica sobre los fundamentos de la pena. Aceptada ya casi unánimemente la inutilidad de la cárcel para resocializar a los encerrados y más aún admitida su potencialidad generadora de carreras criminales, se desdiseña de la llamada función de "prevención especial", es decir de la capacidad de la pena de reencausar al "desviado".

Queda entonces la denominada función de "prevención general", esto es la potencialidad de la pena de inducir a la abstención a los posibles autores de delitos: de amedrentar por el temor en un sentido negativo o de convencer señalando lo que está mal en un sentido positivo.

Entre los criminólogos y penalistas no hay acuerdo respecto de la eficacia real de la pena en cuanto a esta última función, ya que muchas estadísticas parecieran indicar que el aumento de las penas no incide para nada en la cantidad de delitos cometidos. Además, como decía un abogado desde un punto de vista más casuístico, pero no por ello menos real, "nunca ninguno de mis defendidos me dijo haberse fijado qué pena tenía el delito antes de cometerlo".

Los planos del análisis de una cuestión nos pueden llevar sin embargo a distintas conclusiones. Más allá de lo acertado de las corrientes criminológicas críticas de la pena y de las posturas abolicionistas, ¿podría afirmarse que la tenaz persecución de los criminales de la Segunda Guerra Mundial, su sometimiento a proceso y sus condenas no le han servido a la humanidad? ¿Que la ventilación de todos los horrores en sus más mínimos detalles, reiteradamente, no ha proveído decisivamente a la conciencia internacional de los derechos humanos?

Nuestro juicio a las juntas militares del Proceso



T. Valdez

## Prevención general

sirvió como develación de la verdad de lo sucedido y la condena de los máximos responsables, sirvió como reafirmación de los valores arrasados por ellos.

Pero si hay algo que rescata verdaderamente la memoria, que recompone y repara, que "restituye", es precisamente todo lo que se hizo, se hace y se debe seguir haciendo en relación con los menores apropiados durante la represión ilegal.

Cuando se encuentra a un menor hoy ya adolescente sustraído en aquellas circunstancias y se detiene y procesa a sus falsos padres y se le dice la verdad y se le permite a la familia verdadera tomar contacto con el joven, al igual que cuando antes de los restituya a la familia de origen, se hacen tres cosas. En primer lugar, se está cumpliendo con la ley (lo que no viene mal, después de todo). Al menor se le está permitiendo desarrollar su vida con conocimiento de la verdad de su propia historia, es decir que pasa de ser un engañado a ser un ser pleno (los psicólogos podrán explicar las diferencias y ventajas entre asumir traumáticamente una verdad o vivir traumáticamente en la inconciencia del engaño). Encuentro a la sociedad, se la enfrenta, aunque no quiera, con la realidad de lo ocurrido. Se le hace tomar conciencia como nunca de la tragedia que fue capaz de engendrar y soportar. Se le indica definitivamente el bien y el mal. Por eso, decisiones valientes como la del juez Ballesteros en el caso de los mellizos y ahora la del juez Marquovich en el del adolescente que se encontró por primera vez con su abuela hace unos días, ponen en función real el efecto preventivo general del sistema. Para que el delito no se vuelva a cometer nunca más.

\* Ex fiscal, integrante de la Comisión Investigadora de Desaparición de Menores.

### REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347



# Marco postal a la medida de Yabrán

*Economía no logró modificar a su gusto el proyecto de privatización del Correo, que limita la participación extranjera.*

(Por Cledis Candelaresi) La batalla por modificar el marco postal que está en el Congreso deberá librarse en el recinto, ya que los diputados de la Comisión de Comunicaciones parecen haber abandonado su idea de corregir el dictamen emitido días atrás, que impone a la actividad casi tantas regulaciones como la polémica iniciativa del Senado. Domingo Cavallo y su equipo encontraron en el nuevo texto una causa adicional para estar irritados: un retoque introducido por la Cámara baja restringiría la eventual participación de firmas extranjeras, salvo las estadounidenses. "Solo simulaban hacer cambios", acusa en off uno de los principales colaboradores ministeriales en la materia.

Hace casi quince días, la Comisión emitió un dictamen que corrigió cuatro artículos del texto que había aprobado el Senado, aunque sin retocar la cuestión de fondo: los requisitos que se imponen a las prestadoras postales para desempeñarse en el mercado (ver aparte). Con estas condiciones se estima que quedarán en pie -y, por lo tanto, en condiciones de participar en la futura privatización de Encotesa-, no más de 4 ó 5 empresas. Desde que el texto está en la Cámara un alud de pymes del sector pasó por la Comisión Nacional de Correos y Telégrafos para advertir que desaparecerán de un plumazo más de 250 firmas, cuya existencia fue propiciada por la desregulación que introdujo Cavallo por decreto en 1993.

El mismo aviso llegó a oídos de los diputados quienes, sin embargo, no pudieron ponerse de acuerdo para corregir este ítem, precisamente el que transforma al proyecto en una norma a la medida de las firmas sindicadas como del grupo Yabrán. Ahora los retoques que pretende la gente de Domingo Cavallo sólo podrán introducirse cuando el proyecto se discuta en el recinto, probablemente la semana que viene.

Pero los cambios introducidos por Diputados no sólo resultan insuficientes para Economía -considera que el marco es "hiperregulatorio"-, sino que, en algún punto, el texto es aún más restrictivo que el de los senadores. Los legisladores eliminaron el tope a la participación del capital extranjero en la futura privatización del Correo (limitada originalmente al 30 por ciento), pero agregaron una restricción: el nuevo artículo 52 impone a los oferentes foráneos la obligación de respetar acuerdos bilaterales y, a falta de éstos, la de acreditar que en su país de origen se garantizará reciprocidad "en el rubro" a los capitales argentinos.

Esto cayó como plomo a Economía, cuyos técnicos legales están revisando minuciosamente el punto. Temen que pueda marginar a eventuales interesados extranjeros, con cuyos países Argentina no tenga ningún acuerdo. Esto habilitaría a

## Conflicto de poderes

(Por C. C.) Más allá de las públicas disidencias sobre su contenido, el marco regulatorio postal que debatirá Diputados plantea un conflicto de poderes, ya que contradice lo dispuesto por un decreto del Ejecutivo sobre la constitución del órgano regulador. Para José Capdevila, cabeza de ese ente, los legisladores pretenden una virtual "intervención a la CNCT". Por el decreto 798 del 13 de junio, el Ejecutivo designó presidente (a Capdevila), vice y los dos directores de la Comisión (uno de ellos, ex empleado de Encotel) por cinco años y dispuso que serán designados por Economía, al igual que el jurado encargado de removerlos. Pero días después, el dictamen de Diputados retocó el artículo 43 del proyecto que le llegó del Senado, indicando que tanto el nombramiento como la remoción deberá realizarse con el acuerdo de ambas cámaras, al tiempo que inhibió de ocupar el cargo a quienes se hayan desempeñado durante los cinco años previos en Encotel, Encotesa o alguna prestadora privada. En caso de sancionarse el texto tal como está, habrá que resolver si el decreto tiene preeminencia sobre la ley o viceversa, controversia que podría convocar a la Justicia. Las atribuciones de la CNCT plantean otra discusión: cuanto mayores sean las regulaciones, mayores serán sus facultades, algo que para los hombres de Cavallo "propicia la corrupción".

empresas de Estados Unidos: en 1989 un memorandum de entendimiento entre ambos países dispuso igualdad de tratamiento para los courriers. En virtud de este pacto es que la embajada norteamericana reclama para Federal Express "el mismo trato" que en aquel país se le da a Oca, prestadora local que opera en el Norte.

Pero si Economía aspira a impedir que Diputados sancione una norma con estas características, a su juicio inconvenientes, tendrá que lidiar en el recinto por boca de algún diputado que proponga correcciones. Sólo así evitaría que se transforme en ley un proyecto que amenaza con dar marcha atrás con los supuestos logros de la desregulación instrumentada en 1992. Según un folleto de la CNCT, aquella permitió abaratar un 60 por ciento las tarifas, subir el volumen de piezas de 449 millones a más de 600 y el número de empresas de 52 a 397.

## Prohibido para menores

Algunos requisitos que impone el proyecto para ser prestador postal, y que dejaría afuera del mercado a las empresas más chicas:

- Divide al país en 7 zonas, fragmentando incluso el Gran Buenos Aires (ej. Escobar y Tigre están en área diferentes), e impone contribuciones onerosas en cada una.
- Habrá que acreditar un mínimo de 200 mil dólares en bienes por zona.
- También impone un mínimo de 6 vehículos, y no menos de 200 o 300 empleados para comunicaciones fehacientes.
- El prestador deberá presentar un plan de inversión bianual.
- Abonar una garantía por zona o constituir un seguro, que oscila entre 50 y 500 mil pesos según la actividad.
- Habrá que pagar canon por zona.

# VENCIMIENTOS

## AGENDA IMPOSITIVA MUNICIPAL



3		<b>PATENTES:</b> CUOTA N° 4 • Dominios pares
		<b>CONTRIBUCIONES PROVENIENTES DEL ABASTO:</b> CUOTA N° 3
7	IB	<b>VIDEO JUEGOS:</b> ANTICIPO N° 6
10	IB	<b>AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION:</b> Liquidación 2° quincena Junio '95
	PF	<b>PLAN DE FACILIDADES:</b> CUOTAS • Dec. 124/94 • 91/93 • 2.112/94
		Alumbrado, Barrido y Limpieza; Patentes; Ingresos Brutos.
		<b>AGENTES DE PERCEPCION</b> (de comestibles y bebidas que optaron por el criterio devengado): Liquidación Junio '95.
		<b>PATENTES:</b> CUOTA N° 4 • Dominios impares
		<b>CONTRIBUCION POR PUBLICIDAD:</b> CUOTA N° 3
		Grandes Contribuyentes
13	IB	<b>Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 0-1</b>
	CM	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>ACTIVIDADES ESPECIALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>CONVENIO MULTILATERAL:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>COMPAÑIAS DE SEGUROS:</b> ANTICIPO N° 6
14	IB	<b>Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 2-3</b>
	CM	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>ACTIVIDADES ESPECIALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>CONVENIO MULTILATERAL:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>COMPAÑIAS DE SEGUROS:</b> ANTICIPO N° 6
17	IB	<b>Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 4-5</b>
	CM	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>ACTIVIDADES ESPECIALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>CONVENIO MULTILATERAL:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>COMPAÑIAS DE SEGUROS:</b> ANTICIPO N° 6
18	IB	<b>Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 6-7</b>
	CM	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>ACTIVIDADES ESPECIALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>CONVENIO MULTILATERAL:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>COMPAÑIAS DE SEGUROS:</b> ANTICIPO N° 6
19	IB	<b>Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 8-9</b>
	CM	<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>ACTIVIDADES ESPECIALES:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>CONVENIO MULTILATERAL:</b> ANTICIPO N° 6
		<b>COMPAÑIAS DE SEGUROS:</b> ANTICIPO N° 6
20		<b>PATENTES:</b> CUOTA N° 4 • Grandes Contribuyentes
	PF	<b>PLAN DE FACILIDADES:</b> CUOTAS
		Decreto 2.107/92 (Diferencias de A.B.L.)
		Ordenanza 42.063 • CUOTA 93 • Coeficiente 6456,89
24		<b>PATENTES ALTAS 0 KM:</b> CUOTA N° 4 • Inscriptas en el R.N.P.A. en el 1° trimestre '95 (Pago con tarjeta magnética)
	IB	<b>PRESENTACION DDJJ FINAL AÑO 1994</b>
		<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> N° de inscripción terminados en 0-1
25	IB	<b>AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION:</b> Liquidación 1° quincena Julio '95
		<b>PRESENTACION DDJJ FINAL AÑO 1994</b>
		<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> N° de inscripción terminados en 2-3
26	IB	<b>PRESENTACION DDJJ FINAL AÑO 1994</b>
		<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> N° de inscripción terminados en 4-5
27	IB	<b>PRESENTACION DDJJ FINAL AÑO 1994</b>
		<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> N° de inscripción terminados en 6-7
28	IB	<b>PRESENTACION DDJJ FINAL AÑO 1994</b>
		<b>CONTRIBUYENTES LOCALES:</b> N° de inscripción terminados en 8-9

**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 16 hs.  
Tel. 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890  
Fax 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890. Las 24 hs.





## La recaudación fue un bajón

Luego de algunos pronósticos previos optimistas, la recaudación impositiva de junio resultó un 3,3 por ciento inferior a lo que esperaba Economía. Los contribuyentes del impuesto a los Bienes personales (a la riqueza, vulgarmente) fueron los grandes ausentes, al rendir su primer anticipo anual poco más de la mitad de lo esperado, con lo cual le restaron 172 millones de pesos a los ingresos previstos, complicando las posibilidades de Domingo Cavallo de cumplir con las estrictas metas fiscales acordadas con el FMI. Los ingresos de junio totalizaron 4025,7 millones de pesos, 138,6 millones menos de lo proyectado, pero casi lo mismo, en valores corrientes, que lo recaudado en el mismo mes de 1994 —apenas 800 mil pesos por debajo—. Ajustando por inflación resultaría una caída algo superior a los tres puntos. En el segundo trimestre, los ingresos totales de la Tesorería acumularon 11.477,8 millones, sensiblemente por debajo de los 13.355 comprometidos con el Fondo Monetario. Esta diferencia sólo se compensaría parcialmente con los resultados del primer trimestre —en el que se obtuvo un déficit menor al pautado— y por la postergación de gastos de junio —sueldos y pagos a proveedores— trasladados al presente mes de julio. Los impuestos de mejor comportamiento fiscal fueron los coparticipados, que recaudaron un 4,7 por ciento por encima de lo previsto. El plus en Ganancias fue de 67,4 millones, y en el IVA, de 29,5 millones. En cambio, los tributos de asignación específica (a los Bienes personales, fundamentalmente) dejaron un saldo negativo de 149 millones en relación a las proyecciones.

## Economía dice que sobra harina

Transformando en pura amenaza la advertencia presidencial de abrir la importación de harina para frenar el aumento del pan, el subsecretario de Producción Agropecuaria consideró ayer innecesaria esta medida. "Hay suficiente trigo y, consecuentemente, no faltará harina en el mercado local", aseguró Félix Cirio, quien estimó que la industria panadera tiene asegurada la provisión hasta setiembre. Los dichos del funcionario de Economía invalidan la alternativa sugerida el sábado por el propio Carlos Menem de comprar harina al exterior, para lo que el Gobierno estaría dispuesto a aplicar una rebaja arancelaria durante cuatro meses, con el fin de facilitar la importación y evitar así una suba generalizada en un producto de primera necesidad. Para impedir el aumento, el Gobierno ya tuvo el apoyo del Centro de Industrias Panaderas, cuyo presidente, José Alvarez, recomendó a sus asociados "absorber los incrementos en el precio de la harina hasta que la situación se revierta". Sin embargo, el propio industrial aseguró ayer a la agencia Telam que algunos panaderos no tienen stock para tolerar y, por lo tanto, no podrán evitar el traslado del aumento al precio del pan. Si bien los ajustes en el precio de la harina son generalizados, no parecen haber castigado del mismo modo en todo el país: la bolsa de cincuenta kilos se paga en Salta 32 pesos, contra los 21 de Buenos Aires, aunque aquí mismo a fines de abril sólo valía 13 pesos.

## LANZARON EL PLAN CANJE DE AUTOS USADOS

# Negocio para intermediarios

*Para entrar al plan, habrá que llevar el coche hasta alguna de las concesionarias designadas. El certificado de descuento obtenido también se podrá aplicar a la compra de usados. Habrá un mercado secundario de esos títulos.*

(Por Raúl Dellatorre) La industria automotriz juega su carta a la reactivación destruyendo autos viejos. Ayer fue formalmente puesto en marcha —aún faltan dar algunos pasos para su implementación práctica— el Plan Canje, por el cual las terminales ofrecerán un descuento del 20 por ciento sobre el valor de venta de algunas unidades cero kilómetro, a cambio de la entrega de un auto usado para su desguace. La Secretaría de Industria emitirá un certificado por cada rodado que no vuelva a las calles, el que será tomado por las concesionarias como pago de aquel porcentaje de la unidad nueva, hasta un valor de 3000 pesos. Los certificados también se podrán aplicar a la compra de utilitarios, camiones y rodados usados. La licitación para designar la empresa que se hará cargo de la destrucción de los autos que se saquen de circulación recién se hará el 22 de agosto; mientras tanto, los vehículos condenados al desguace permanecerán en playas "que se vigilarán para que los autos queden ahí", dijo ayer Domingo Cavallo, quien cuando arreciaban las preguntas de la prensa sobre detalles de la operación respondió, con aire sobrado: "Está todo pensado". Por su parte, los directivos de Adefa admitieron que en junio las ventas siguieron estancadas.

En el transcurso de la semana, Industria daría a conocer un listado de 100 talleres habilitados para verificar si los vehículos cubren las condiciones mínimas para poder ingresar en el Plan Canje. A partir de mayo del año que viene, esos mismos talleres serán los que decidirán si un vehículo está en condiciones de seguir circulando o debe ir al desguace. Por su parte, las terminales darán a publicidad los modelos que se podrán adquirir y los precios de lista sobre los que se reconocerá el descuento. También deberán dar a conocer el listado de concesionarias habilitadas para este tipo de operaciones, lo cual deja implícito que los "no oficiales" quedarán afuera del negocio.

El ingreso al plan será optativo para el propietario de un auto usado, no existiendo límite de modelos ni marcas, como tampoco obligación de hacerlo. Sólo se exigirán las condiciones mínimas que deberá reunir la unidad entregada. "Debe llegar funcionando a la concesionaria y tener, al menos, un sistema de frenos", ejemplificó Carlos Magariños, secretario de Industria. Una vez obtenido el certificado, el propietario podrá aplicarlo a la compra de una unidad nueva o usada, obteniendo un descuento del 20 por ciento hasta un valor de 3000 pesos. Para los utilitarios, el descuento máximo será de 4000 y, en el caso de camiones, hasta 12 mil.

La aplicación del plan a los usados supondrá la existencia de un mercado secundario de certificados. Un particular o una concesionaria que venda un usado a 5000 pesos aceptando un certificado como parte de pago debería otorgarle un valor de 1000 a este último. Luego, al comprar un cero kilómetro por 15.000 pesos o más, obtendrá un descuento de 3000. La diferencia daría la posibilidad de negociar el valor del documento en la primera operación ya que, a la vez, crearía avidez de los intermediarios por los títulos.

Para obtener el certificado no será necesario ponerse al día con la deuda por patentes, aclaró Cavallo. "Sólo en el caso de que el dueño del vehículo necesite hacer la transferencia de la



Mostany (de Autolatina), Macri (de Sevel) y Losoviz (de Adefa).

unidad a su nombre debería pagar las patentes, pero si la unidad ya está a su nombre, simplemente deberá pedir la baja", detalló el ministro.

Los empresarios que acompañaron a Cavallo en la conferencia de prensa eludieron hacer proyecciones sobre la cantidad de vehículos que esperan vender a través del Plan, y admitieron que "muchas herramientas de comercialización se irán instrumentando sobre la marcha". Horacio Losoviz, titular de Adefa (Asociación de Fábricas de Automotores), anticipó que "las ventas de junio no muestran una recuperación significativa, pero las exportaciones siguen creciendo porque Brasil todavía no aplicó restricciones al ingreso de vehículos argentinos".

## Camino al desarmadero

- Las terminales automotrices otorgarán un descuento del 20% (hasta un valor tope) sobre las ventas de unidades cero kilómetro a quienes entreguen un rodado usado de su propiedad para su desguace.
- El valor tope de descuento será de 3000 pesos para los automóviles, 4000 para los utilitarios (carga liviana) y 12.000 para los camiones.
- La Secretaría de Industria dará a conocer el listado de los talleres habilitados para definir si el vehículo a ser desguazado cumple las condiciones mínimas para ser aceptado en el Plan Canje.
- Contra la entrega del vehículo, el propietario recibirá un certificado que le dará derecho al descuento.
- Las terminales publicarán el listado de modelos que serán ofrecidos dentro del Plan Canje, con sus respectivos precios de lista, así como el listado de las concesionarias habilitadas para dicha operatoria.
- El poseedor de un certificado también podrá optar por la compra de un usado, con derecho al descuento del 20%. El vendedor de ese usado deberá aplicar el certificado a la compra de una unidad cero kilómetro.

## OBRAS SANITARIAS DE SANTA FE

# Otra canilla de Lyonnaisse des Eaux

(Desde Rosario) La empresa Aguas Provinciales de Santa Fe —encabezada por la francesa Lyonnaisse des Eaux, dueña de Aguas Argentinas— se convirtió ayer en firme candidata a quedarse con el servicio de obras sanitarias en los principales centros urbanos de Santa Fe —incluyendo Rosario y la capital provincial—. Al abrirse ayer las ofertas económicas en el proceso de privatización de la Dirección Provincial de Obras Sanitarias (Dipos), el grupo económico que también integra Sociedad Comercial del Plata (grupo Soldati) sorprendió al proponer una rebaja del 12,5 por ciento en las tarifas de servicios (principal ítem a tener en cuenta para la adjudicación), mientras su único competidor, el consorcio Aguas de Santa Fe (que incluye a Sideco, el grupo Macri), propuso un incremento del 3,13 por ciento.

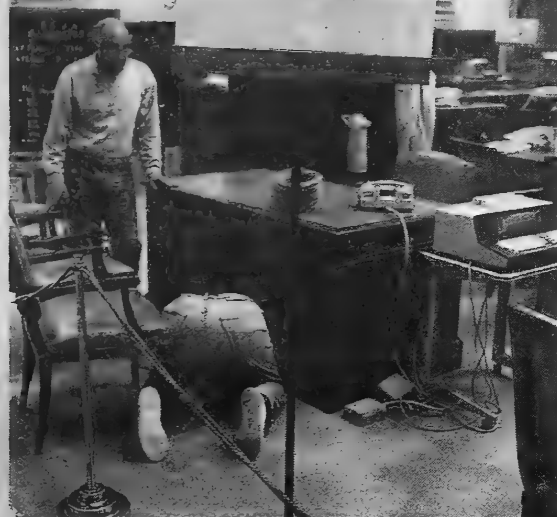
El resultado de la apertura de sobres fue recibido con alivio por el gobierno de Carlos Reutemann: la Dipos va camino a ser la única empresa pública que alcanzará a traspasar a manos privadas dentro de su gestión, que finaliza el 10 de diciembre próximo. Los proyectos similares encarados para el Banco de Santa Fe y la Empresa Provincial de Energía se encuentran entapados en la Legislatura provincial y difícilmente vean la luz en medio de la campaña política lanzada para las elecciones del 3 de setiembre.

Aguas Provinciales incluye además como socios a Meller, Banco de Galicia y Aguas de Barcelona. "Todo lo que tiene que ver con el agua nos interesa",

había anticipado, luego de quedarse con la ex Obras Sanitarias de la Nación, el presidente de Lyonnaisse, Jérôme Monod. La empresa también sigue en carrera para quedarse con el servicio en Córdoba, aunque allí debe superar el proceso de impugnaciones iniciado por sus competidores, encabezados por Générale des Eaux y Benito Roggio. En tanto, Macri (Aguas de Santa Fe) se presentó junto a Cartellone Construcciones, Società Italiana Per Il Gas y Seur Internacional.

No bien se terminaron de abrir las cajas con las ofertas, el ministro de Hacienda provincial, Juan Carlos Mercier, se despachó contra los "agoreros" que habían vaticinado que la privatización podría "quintuplicar" el monto del servicio y tildó esas versiones de "tremendistas". "Es muy aventurado" dar como seguro adjudicatario de la Dipos a Aguas Provinciales, dijo Mercier, quien sin embargo no ocultó su satisfacción por el tenor de las ofertas.

El cronograma establece que el 24 de julio se decidirá quién se queda con la empresa y el 1º de agosto se hará la entrega. La empresa estatal presta servicios de agua potable y cloacas en una decena de centros urbanos, aunque el 70 por ciento de los clientes y de la recaudación está focalizado en Rosario y Santa Fe. El nuevo dueño deberá invertir 1200 millones de pesos a lo largo de los 30 años de concesión. La empresa factura alrededor de 70 millones de pesos por año y tiene una planta de 2000 empleados en todo el territorio provincial.



El techo es de 12,2% para plazos fijos en pesos hasta 60 días.

## La tasa de interés sigue por el piso

■ Pasó casi desapercibido para los ahorristas el debut del sistema de garantía de depósitos con tasas máximas. Pocas consultas realizaron ayer aquellos que constituyeron plazos fijos, resignados ya a recibir tasas por debajo del límite. A partir de ahora, las colocaciones en pesos a menos de 60 días a una tasa superior al 12,19 por ciento anual no estarán amparadas por la garantía de depósitos, pero ningún banco líder está ofreciendo esa renta en estos momentos. Por caso, el Banco Río está seduciendo a sus clientes con una tasa del 9,13 por ciento, mismo nivel que el resto de las entidades grandes. La restricción a las tasas afecta particularmente a los bancos que fueron golpeados du-

Desde ayer rigen tasas máximas para que los depósitos estén cubiertos por la garantía del Central. Pero ningún banco (al menos entre los más conocidos) toca ese techo. El sistema acelerará la concentración en pocas entidades.

rante la fuga de los primeros meses del año.

Esas entidades están procurando volver a captar depósitos, ofreciendo tasas altas para convencer a los desconfiados ahorristas. Si ahora esos depósitos quedan sin garantía, el objetivo de recuperar plazos fijos será

una misión imposible para los bancos que más padecieron la crisis. Así, la concentración de depósitos que se está registrando adquirirá una velocidad aún más intensa.

Las entidades que perdieron más del 40 por ciento de su cartera en los primeros cinco meses del año no están recibiendo nuevas colocaciones, según indicó el gerente financiero de un banco líder, agregando que "los primeros quince del ranking son los que están siendo elegidos por los ahorristas, además de algún otro cooperativo".

Los depósitos a plazo en dólares hasta 59 días tendrán cobertura cuando el interés no exceda el 10 por ciento. Cuando se trate de períodos más extensos, la tasa techo admitida será del 11,75 por ciento en pesos y del 10,01 en dólares. La garantía correrá para los depósitos a la vista o plazos fijos de hasta 10 mil pesos o dólares en plazos menores a 90 días, y de hasta 20 mil pesos en el caso de las colocaciones a más de tres meses. Las tasas tope fueron fijadas sumándole dos puntos a los intereses anuales que paga el Banco Nación. Sin embargo, el titular de Adebá (cámara que agrupa a los bancos nacionales), Eduardo Escasany, afirmó que "en un principio se habló de que la tasa de referencia sería la del Nación, pero después se decidió que sea la tasa promedio del sistema".

El límite no impedirá que se ofrezcan tasas mayores, pero en ese caso el inversor no tendrá cobertura por su dinero. Es obvio que los grandes inversores estarán ajenos a este sistema. Si bien una de las posibilidades sería subdividir el plazo fijo, operativa-mente es una tarea muy engorrosa que hace inviable esa práctica para los que manejan dinero grande. Para la caja de ahorro, en tanto, el máximo garantizable será de 5,6 por ciento en pesos y 5 redondos en dólares. La tasa de referencia que informará semanalmente el Banco Central tendrá que ser exhibida en mostradores o pizarras de los bancos.

## El Nación va por el Feigin

En el Salón Bosch del Banco Central se realizó ayer la licitación del Banco Feigin, entidad que estaría involucrada en varias operaciones irregulares. Se presentaron 21 ofertas por sus activos, destacándose la del Banco Nación, que manifestó interés por las 14 sucursales del banco cordobés. Esta oferta dejaría fuera de carrera al resto de los bancos (Río, Roberts, Israelita de Córdoba, Galicia, Del Surquía, Velox y Crédito Argentino), que sólo se interesaron por algunas de las agencias. Otros inversores pujarán por el paquete de la transportadora eléctrica Trasnoa, uno de los principales activos del Feigin. Mientras tanto, ayer las acciones líderes subieron 3,4 por ciento, con un volumen de negocios de 12,8 millones de pesos. Se destacó la mejora de Central Puerto, que avanzó 7,3 por ciento, y luego se encolumnaron Acindar, Banco Francés, Indupa, Molinos, Banco Galicia, Pérez Companc y Transportadora de Gas del Sur, con subas del orden del 4 por ciento.

# RENTAS

## AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

Julio de 1995

### IMPUESTO INMOBILIARIO RURAL Y URBANO BALDIO CUOTA 2

Número de terminación de Partida

Vencimiento

0  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9

11 de Julio  
12 de Julio  
13 de Julio  
14 de Julio  
17 de Julio  
18 de Julio  
19 de Julio  
20 de Julio  
21 de Julio  
24 de Julio

### IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A- Contribuyentes de pago Mensual y Agropecuario Mes Junio de 1995

Vencimiento

17 de Julio

B- Contribuyentes de Convenio Multilateral Anticipo 06 Terminación de Inscripción

0 y 1  
2 y 3  
4 y 5  
6 y 7  
8 y 9

13 de Julio  
14 de Julio  
17 de Julio  
18 de Julio  
19 de Julio

C- Contribuyentes de pago Bimestral Tercer bimestre 1995 (Mayo-Junio) Terminación Impar Terminación Par

13 de Julio  
18 de Julio

### AGENTES DE RETENCION Y/O RECAUDACION

Impuesto sobre los Ingresos Brutos Sellos. Inmobiliario y Automotores por operaciones del mes de Junio de 1995

Vencimiento

20 de Julio

### PLAN DE REGULARIZACION IMPOSITIVA

Cuota Moratoria (Leyes 11.253 y 11.389)

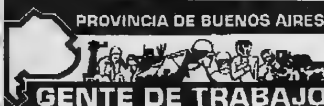
Vencimiento

5 de Julio

Cuota Moratoria (Decreto 1.523/94)

10 de Julio

Llame a Rentas y solicite asesoramiento acerca de todas sus obligaciones fiscales por Teléfono (021) 22-0050 / 24-8867 24-3094 / 3-0081 / 21-5482 / 21-7482 Fax (021) 3-4157 / 4-9721. De lunes a viernes, entre las 8 y las 15 hs.



MINISTERIO DE ECONOMIA Subsecretaría de Hacienda Dirección Provincial de Rentas



Impresora Talleres Gráficos Condor S.A. - Av. Domingo 1241 - Santa Fe de la Vera Cruz, C.A. - Tel. 221.11.11 - Fax 221.11.11  
Capital Destruído en Capital Real - C.A. - B.O. - Años - 1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999 - 2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012 - 2013 - 2014 - 2015 - 2016 - 2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026 - 2027 - 2028 - 2029 - 2030 - 2031 - 2032 - 2033 - 2034 - 2035 - 2036 - 2037 - 2038 - 2039 - 2040 - 2041 - 2042 - 2043 - 2044 - 2045 - 2046 - 2047 - 2048 - 2049 - 2050 - 2051 - 2052 - 2053 - 2054 - 2055 - 2056 - 2057 - 2058 - 2059 - 2060 - 2061 - 2062 - 2063 - 2064 - 2065 - 2066 - 2067 - 2068 - 2069 - 2070 - 2071 - 2072 - 2073 - 2074 - 2075 - 2076 - 2077 - 2078 - 2079 - 2080 - 2081 - 2082 - 2083 - 2084 - 2085 - 2086 - 2087 - 2088 - 2089 - 2090 - 2091 - 2092 - 2093 - 2094 - 2095 - 2096 - 2097 - 2098 - 2099 - 2100 - 2101 - 2102 - 2103 - 2104 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2110 - 2111 - 2112 - 2113 - 2114 - 2115 - 2116 - 2117 - 2118 - 2119 - 2120 - 2121 - 2122 - 2123 - 2124 - 2125 - 2126 - 2127 - 2128 - 2129 - 2130 - 2131 - 2132 - 2133 - 2134 - 2135 - 2136 - 2137 - 2138 - 2139 - 2140 - 2141 - 2142 - 2143 - 2144 - 2145 - 2146 - 2147 - 2148 - 2149 - 2150 - 2151 - 2152 - 2153 - 2154 - 2155 - 2156 - 2157 - 2158 - 2159 - 2160 - 2161 - 2162 - 2163 - 2164 - 2165 - 2166 - 2167 - 2168 - 2169 - 2170 - 2171 - 2172 - 2173 - 2174 - 2175 - 2176 - 2177 - 2178 - 2179 - 2180 - 2181 - 2182 - 2183 - 2184 - 2185 - 2186 - 2187 - 2188 - 2189 - 2190 - 2191 - 2192 - 2193 - 2194 - 2195 - 2196 - 2197 - 2198 - 2199 - 2200 - 2201 - 2202 - 2203 - 2204 - 2205 - 2206 - 2207 - 2208 - 2209 - 2210 - 2211 - 2212 - 2213 - 2214 - 2215 - 2216 - 2217 - 2218 - 2219 - 2220 - 2221 - 2222 - 2223 - 2224 - 2225 - 2226 - 2227 - 2228 - 2229 - 2230 - 2231 - 2232 - 2233 - 2234 - 2235 - 2236 - 2237 - 2238 - 2239 - 2240 - 2241 - 2242 - 2243 - 2244 - 2245 - 2246 - 2247 - 2248 - 2249 - 2250 - 2251 - 2252 - 2253 - 2254 - 2255 - 2256 - 2257 - 2258 - 2259 - 2260 - 2261 - 2262 - 2263 - 2264 - 2265 - 2266 - 2267 - 2268 - 2269 - 2270 - 2271 - 2272 - 2273 - 2274 - 2275 - 2276 - 2277 - 2278 - 2279 - 2280 - 2281 - 2282 - 2283 - 2284 - 2285 - 2286 - 2287 - 2288 - 2289 - 2290 - 2291 - 2292 - 2293 - 2294 - 2295 - 2296 - 2297 - 2298 - 2299 - 2300 - 2301 - 2302 - 2303 - 2304 - 2305 - 2306 - 2307 - 2308 - 2309 - 2310 - 2311 - 2312 - 2313 - 2314 - 2315 - 2316 - 2317 - 2318 - 2319 - 2320 - 2321 - 2322 - 2323 - 2324 - 2325 - 2326 - 2327 - 2328 - 2329 - 2330 - 2331 - 2332 - 2333 - 2334 - 2335 - 2336 - 2337 - 2338 - 2339 - 2340 - 2341 - 2342 - 2343 - 2344 - 2345 - 2346 - 2347 - 2348 - 2349 - 2350 - 2351 - 2352 - 2353 - 2354 - 2355 - 2356 - 2357 - 2358 - 2359 - 2360 - 2361 - 2362 - 2363 - 2364 - 2365 - 2366 - 2367 - 2368 - 2369 - 2370 - 2371 - 2372 - 2373 - 2374 - 2375 - 2376 - 2377 - 2378 - 2379 - 2380 - 2381 - 2382 - 2383 - 2384 - 2385 - 2386 - 2387 - 2388 - 2389 - 2390 - 2391 - 2392 - 2393 - 2394 - 2395 - 2396 - 2397 - 2398 - 2399 - 2400 - 2401 - 2402 - 2403 - 2404 - 2405 - 2406 - 2407 - 2408 - 2409 - 2410 - 2411 - 2412 - 2413 - 2414 - 2415 - 2416 - 2417 - 2418 - 2419 - 2420 - 2421 - 2422 - 2423 - 2424 - 2425 - 2426 - 2427 - 2428 - 2429 - 2430 - 2431 - 2432 - 2433 - 2434 - 2435 - 2436 - 2437 - 2438 - 2439 - 2440 - 2441 - 2442 - 2443 - 2444 - 2445 - 2446 - 2447 - 2448 - 2449 - 2450 - 2451 - 2452 - 2453 - 2454 - 2455 - 2456 - 2457 - 2458 - 2459 - 2460 - 2461 - 2462 - 2463 - 2464 - 2465 - 2466 - 2467 - 2468 - 2469 - 2470 - 2471 - 2472 - 2473 - 2474 - 2475 - 2476 - 2477 - 2478 - 2479 - 2480 - 2481 - 2482 - 2483 - 2484 - 2485 - 2486 - 2487 - 2488 - 2489 - 2490 - 2491 - 2492 - 2493 - 2494 - 2495 - 2496 - 2497 - 2498 - 2499 - 2500 - 2501 - 2502 - 2503 - 2504 - 2505 - 2506 - 2507 - 2508 - 2509 - 2510 - 2511 - 2512 - 2513 - 2514 - 2515 - 2516 - 2517 - 2518 - 2519 - 2520 - 2521 - 2522 - 2523 - 2524 - 2525 - 2526 - 2527 - 2528 - 2529 - 2530 - 2531 - 2532 - 2533 - 2534 - 2535 - 2536 - 2537 - 2538 - 2539 - 2540 - 2541 - 2542 - 2543 - 2544 - 2545 - 2546 - 2547 - 2548 - 2549 - 2550 - 2551 - 2552 - 2553 - 2554 - 2555 - 2556 - 2557 - 2558 - 2559 - 2560 - 2561 - 2562 - 2563 - 2564 - 2565 - 2566 - 2567 - 2568 - 2569 - 2570 - 2571 - 2572 - 2573 - 2574 - 2575 - 2576 - 2577 - 2578 - 2579 - 2580 - 2581 - 2582 - 2583 - 2584 - 2585 - 2586 - 2587 - 2588 - 2589 - 2590 - 2591 - 2592 - 2593 - 2594 - 2595 - 2596 - 2597 - 2598 - 2599 - 2600 - 2601 - 2602 - 2603 - 2604 - 2605 - 2606 - 2607 - 2608 - 2609 - 2610 - 2611 - 2612 - 2613 - 2614 - 2615 - 2616 - 2617 - 2618 - 2619 - 2620 - 2621 - 2622 - 2623 - 2624 - 2625 - 2626 - 2627 - 2628 - 2629 - 2630 - 2631 - 2632 - 2633 - 2634 - 2635 - 2636 - 2637 - 2638 - 2639 - 2640 - 2641 - 2642 - 2643 - 2644 - 2645 - 2646 - 2647 - 2648 - 2649 - 2650 - 2651 - 2652 - 2653 - 2654 - 2655 - 2656 - 2657 - 2658 - 2

## MAS POLEMICA EN EL CASO CARRASCO

# A la hora de negar

Voceros del Ejército admitieron, tal como adelantó este diario, que por "imperativo legal" la fuerza negó en un escrito hasta la causa de la muerte del soldado.

(Por Carlos Rodríguez) "Los representantes legales del Estado estamos impedidos de reconocer derechos a particulares". Con una argumentación lineal que apeló en todo momento al "imperativo legal" de rechazar todas las demandas, el jefe del Departamento de Justicia Militar de la Asesoría Jurídica del Ejército, Miguel Lozano, revalidó en todos sus términos un escrito de la fuerza que virtualmente desconoce que el conscripto Omar Carrasco haya sido asesinado y que el hecho haya ocurrido en un cuartel militar. Como repercusión de una nota publicada el domingo por *Página 12*, Lozano polemizó con Carlos Segovia, dirigente de derechos humanos de Neuquén vinculado a la causa, quien consideró que "por más imperativo legal que haya no se puede violar la ética y negar la responsabilidad que el Ejército tiene" en el homicidio de Carrasco.

"Como perito y técnico yo no entiendo y tampoco desde el punto de vista jurídico me interesan estas explicaciones. ¿Cómo puede ser que un imperativo jurídico permita la mentira en un expediente? ¿Cómo se puede negar lo que es realidad, lo que es un hecho." El perito de parte de la familia Carrasco, Enrique Prueguer, quien tirió en la discusión, se mostró sorprendido sobre todo por uno de los párrafos del escrito. Es aquí donde el Ejército niega que "practicada la autopsia se determinara que el soldado Carrasco habría fallecido a causa de golpes en diversas partes del cuerpo". La causa de la muerte, sin lugar a dudas para todos los peritos intervinientes, fue el hemotórax que sufrió el joven como consecuencia de la golpiza que recibió.

"Tal como dice *Página 12*, el Ejército, por medio de su representante legal, niega los hechos, mas eso es por un imperativo legal. No es algo que colisione con los dichos de la máxima autoridad de la fuerza." Lozano hizo la aclaración teniendo en cuenta que el titular del Ejército, general Martín Balza, se comprometió a colaborar en el esclarecimiento de la muerte de Carrasco, hecho que admitió públicamente como un "homicidio".

En la causa civil, donde los padres de Carrasco reclaman el pago de una indemnización de tres millones de pesos, el Ejército negó que el joven sea hijo de Francisco Carrasco y Sebastiana Barreda, desconociendo algo que es de público conocimiento y que está debidamente acreditado en la denuncia penal previa. Las dos causas tramitan en el juzgado federal de Zapala a cargo de Rubén Caro. Entrevistado por Magdalena Ruiz Guiñazu y por Nelson Castro, en sus respectivos programas de Radio Mitre y Del Plata, Lozano dijo que "es inexacto que se haya desconocido la paternidad biológica" sino que se pidió "que se acredite el vínculo" mediante la presentación de la partida de nacimiento ya presentada.

El Ejército negó en su escrito que Carrasco "haya sido declarado desertor". Lozano intentó aclarar el punto, pero su explicación quedó desvirtuada frente a la realidad. "No estamos negando que el soldado haya sido calificado como desertor, estamos negando que haya sido declarado como desertor", sostuvo el vocero del Ejército. En su réplica, el abogado Segovia recordó que a Carrasco "no solamente se le fabricó un sumario por desertión sino que, además, el 15 de marzo (nueve días después de su supuesta desaparición



El escrito del Ejército niega, entre otras cosas, que Carrasco haya muerto a golpes.

El abogado Carlos Segovia (arriba) rechaza los argumentos, igual que el perito Enrique Prueguer.

del Grupo de Artillería 161) se enviaron radiogramas a todas las fuerzas de seguridad del país pidiendo la captura del soldado". Esa comunicación oficial estaba suscripta por el teniente coronel Guillermo With, en ese momento titular del GA 161.

Después de respuestas que se parecían a un trabalenguas, el vocero del

Ejército sostuvo que "el representante legal de la fuerza no puede, en ningún expediente, sea el de Carrasco o cualquier otro, reconocer o aceptar derechos en contra del Estado". La respuesta legal de la fuerza en la causa civil por el crimen de Carrasco está firmada por el coronel de Justicia Carlos Alberto Ferrario. No es un abogado más,

es el titular de la Asesoría Jurídica del Ejército. En ningún momento Lozano aclaró por qué razón la fuerza niega que el cadáver de Carrasco haya aparecido en el cerro Gaucho, a 500 metros de los edificios militares del GA 161 y dentro del predio del batallón. Ese dato fue suministrado oficialmente por el comando de la fuerza en Neuquén.

## SE REAVIVA EL CASO BRU

### El sargento López prefiere callar

"Hijo de puta, mataste a mi hijo", gritó ayer, desconsolada, Rosa Shonfeld, madre del desaparecido estudiante de periodismo Miguel Bru, cuando a pocos metros de donde se encontraba cinco policías de civil custodiaban el paso del sargento primero Juan José López. El policía fue detenido el último viernes, y se negó ayer a declarar ante el juez Amílcar Vara. Dos testigos de la causa relataron que un detenido en la comisaría novena, de La Plata, vio a López atormentar a Bru en esas dependencias.

Una veintena de policías tuvo a su cargo la seguridad de López, quien ayer fue trasladado a la alcaidía de los tribunales platenses para ser indagado por el juez Vara. El detenido, acusado de "privación ilegítima de la libertad, incumplimiento de los deberes de funcionario público y tormentos seguidos de muerte", llegó poco después de las 9 de la mañana. Cinco policías de civil lo acompañaron al despacho, en el que permaneció no más de cinco minutos, ya que se negó a declarar, asesorado por su abogado Alejandro Casal—el mismo que defendió recientemente a los policías involucrados en la llamada "masacre de Wilde".

En el tercer piso de los tribunales, a la salida del despacho de Vara, López se cruzó con la madre del estudiante desaparecido, quien comenzó a proferir gritos y fue víctima de un ataque de nervios. La mujer fue asistida por los abogados de la filial local de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos Ricardo Bu-

gallo y Marta Vedio, quienes la habían acompañado. A las puertas de los tribunales, un grupo de estudiantes de periodismo esperaba la salida de López.

Una vez finalizada la breve audiencia, el juez Vara informó que emitió una citación para que se presente a declarar hoy en la causa el comisario Juan Domingo Ojeda, titular de la comisaría novena en la época en la que desapareció Miguel Bru.

La detención de López fue dispuesta en virtud de los testimonios brindados por Celia Giménez e Isidro Calistro, quienes afirmaron que Horacio Suazo, hermano de la mujer y compañero de celda del hombre, les contó que cinco policías, entre ellos López, torturaron al joven Bru mientras se encontraba detenido en esa comisaría. Un día después de relatar lo que había visto a su hermana, Suazo murió presuntamente en un enfrentamiento con la policía.

## Incendio en el Gran Rex

Un incendio destruyó anoche parcialmente la sala del Cine Teatro Gran Rex, ubicada en Corrientes al 800, luego de que entrara en cortocircuito una consola eléctrica ubicada cerca del escenario. El fuego, que no provocó víctimas, comenzó a las 20 horas y fue controlado por tres dotaciones de bomberos del cuartel central de la Policía Federal pocos minutos después. Pese a que en principio se temió un incendio de proporciones, sólo hubo daños en algunas butacas, cortinas y parte del escenario. No se informó qué pasará con el espectáculo pautado para este fin de semana, el estreno de la película *Pocahontas* junto a los personajes Disney.

## Secuestran dólares falsos

La Policía Federal secuestró en la tarde de ayer casi cuatro millones de dólares falsos y detuvo a tres personas en el curso de un procedimiento realizado en el barrio de Palermo. El operativo fue realizado en plena vía pública cerca de las 17, cuando un policía sin identificación interceptó en la avenida Las Heras al 3000 a un Peugeot 504 verde. En el interior del auto viajaban tres personas que fueron detenidas y que transportaban 3.800.000 dólares en billetes falsificados, impresos sobre papel de óptima calidad a través de un sistema de fotocopias color. Los detenidos fueron puestos a disposición del juez federal Jorge Urso.

## Fendrich reconstruye

El ex subtesorero de la sucursal santafesina del Banco Nación, Mario Fendrich, amplió ayer su declaración indagatoria ante el juez federal Víctor Brusa, a pedido del propio magistrado. Según trascendió, se resolvió realizar una nueva reconstrucción del millonario robo del que Fendrich está acusado, en virtud de los elementos nuevos que aportó el subtesorero, quien sostuvo que un grupo comando lo interceptó aquella mañana en la calle y le ordenó ejecutar el robo, amenazándolo con atentar contra su familia. La nueva reconstrucción se llevaría a cabo el próximo viernes. Fendrich se manifestó ayer dispuesto a suministrar datos para la confección de un identikit de uno de los integrantes del supuesto grupo que, luego, lo mantuvo secuestrado durante tres meses, de acuerdo con la nueva versión del acusado.



CULTURA  
DE LA NACION

## REPORTAJES ABIERTOS"

Horacio Embón presenta a:

**JORGE LANATA**  
**EDUARDO VAN DER KOOY**

Martes 4 de julio, a las 19.00 Hs.

BIBLIOTECA NACIONAL - Auditorio Jorge Luis Borges, Agüero 2502  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



# Autopista cara pero bastante insegura

Los vecinos de Quilmes esperaban una alternativa al peligroso Acceso Sudeste. Pero la nueva autopista no tiene luces ni protección en las zonas críticas.

La autopista Buenos Aires-La Plata tuvo un comienzo poco feliz. Los automovilistas que pagan 3,10 pesos para transitar el tramo que va de Capital a Quilmes —en otras autopistas se cobra menos por recorridos más amplios— se quejan por la falta de banquetas, luces y alambros. Además, algunos obreros que trabajaron en ella señalaron que hubo irregularidades en el despido de personal. Las denuncias de los usuarios y de los operarios fueron desestimadas por la empresa concesionaria, Coviare. Por otra parte, a un año de los reclamos de los vecinos de la Boca por la poca

altura del trazo que cruza el Riachuelo, y una vez que terminada la obra, el Concejo Deliberante aprobó un proyecto de resolución para averiguar si la construcción es correcta.

Varios vecinos de Quilmes utilizaron la autopista como un paseo de fin de semana, pero se vieron decepcionados por la falta de seguridad. Suponían que la nueva ruta iba a ser la mejor alternativa al Acceso Sudeste, temido por muchos cuando el sol se oculta por la cantidad de robos. Pero cuando recorrieron los 17 kilómetros entre Dock Sud y su partido, la sensación de peligro por la falta de guardarrails, vallados y

La nueva autopista es tan peligrosa como el Acceso Sudeste pero hay que pagar 3,10 pesos.

alumbrado se apoderó de ellos, además del enojo por el alto precio del peaje.

El secretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Wylían Otrera, y el jefe de Explotación de Coviare, José Espinoza, coinciden en que la seguridad está garantizada. Mientras que Otrera negó las versiones

sobre robos (por medio de barricadas que harían detener los autos), Espinoza dio detalles respecto de las garantías de transitar por la nueva ruta: "Los puentes no tienen banquetas porque ningún puente la tiene. Además, esas zonas están iluminadas. En el resto, no hay alumbrado porque no lo establece el contrato con el Estado. Pero la oscuridad no es sinónimo de falta de seguridad. Hay patrullas contratadas por nosotros y móviles de la Policía Federal y provincial; y una ambulancia y grúas, además de postes de auxilio cada 700 metros".

En cuanto a los despidos de obreros con la finalización del primer tramo de la autopista, hay dos versiones: una que indica que llega a 500 operarios y otra, de la empresa, que señala que son 54. José Salinas, jefe de personal, dijo que todos los despidos fueron realizados siguiendo la Ley de Fondo de Desempleo con las indemnizaciones correspondientes. Sin embargo, algunos obreros cesanteados señalaron que los pagos aun no fueron realizados. Otrera, por su parte, dijo estar "sorprendido" por la noticia "porque ellos tienen que seguir trabajando y tienen una fecha para la habilitación hasta la rotonda de Alpargatas. El plazo era enero del '96, pero ellos piensan hacerla en octubre del '95".

"En total fueron contratados para la construcción más de mil obreros. Al haber terminado esta etapa de la obra, hay un excedente de personal. Hay posibilidades de que volvamos a llamar a algunos para otras etapas de los tramos que faltan. Otros serán reubicados, pero no todos", advirtió Salinas.



María Manuella

## Tarde pero seguro

En julio de 1994 los vecinos de la Boca presentaron sus quejas por la poca altura que tendría el tramo de la autopista que cruzaría el Riachuelo. La construcción tal como existe ahora no permite el paso de los barcos de gran calado, lo que impide desarrollar la navegación sin inconvenientes, perjudicando a los astilleros de la zona. Recién el jueves pasado, horas antes de que se inaugurara la autopista, el Concejo Deliberante emitió un proyecto de resolución para estudiar la situación. Los concejales piden que se establezca la altura fijada para "el futuro cruce del Riachuelo", un cruce que se concretó hace meses. Además, solicitan que se explique cuál fue el organismo técnico que fijó la altura, cuáles son las alturas de los otros puentes del Riachuelo y si están previstos en el puente de la nueva autopista "mecanismos que permitan elevar la altura de la línea de tránsito". Por último, señalan que el Concejo se dirigirá a la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias para establecer si la altura fijada "no entorpecerá la navegación". Parece ser ya un poco tarde.

**Eudeba y Página/12 presentan**

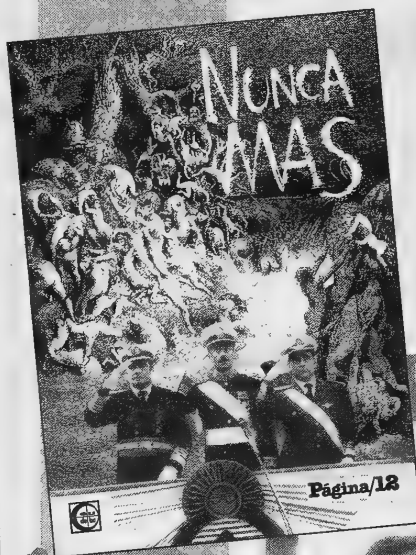
**A PARTIR DEL VIERNES 14**

El documento más importante de los últimos años en fascículos coleccionables.

Todos los viernes con **Página/12**

# NUNCA MAS

Informe de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas



Ilustraciones de León Ferrari



## DOBLE HOMICIDIO

# Mató, huyó y lo buscan

El automóvil que atropelló a Leandro, un niño de cinco años, y a su abuelo, provocando la muerte en forma inmediata, fue encontrado ayer en una vivienda del barrio porteño de Villa Devoto, donde la policía aguardaba la llegada de su propietario para detenerlo.

La casa, ubicada cerca del lugar donde el domingo ocurrió la tragedia, fue localizada luego de que con los datos aportados por los testigos se lograra identificar el vehículo y luego a su dueño.

"Con la combinación de la numeración de la patente que observaron los testigos, la marca del auto y su color, conseguimos confeccionar un listado de menos de una decena de coches que reúnan esas características", explicó el comisario Jorge Guida.

Identificados los propietarios de los autos seleccionados y establecidos sus respectivos domicilios, la policía allanó las viviendas hasta

llegar a una ubicada a unas 30 cuadras de la esquina donde ocurrió la tragedia.

La casa está deshabitada, pero en su interior se encontraba el Renault 18 gris que a gran velocidad embistió a Bruno Maddoni, de 57 años, y a su nieto Leandro Rubinstein, en el cruce de las calles Lope de Vega y Nogoyá.

El auto presentaba varios daños en el lado derecho delantero, producidos al impactar contra los cuerpos de las víctimas.

Mientras una comisión policial se instaló en el lugar con el fin de esperar la llegada de su propietario y presunto conductor del automóvil, otros efectivos realizaban distintos allanamientos simultáneos.

Cuando ocurrió el accidente, el abuelo y su nieto se dirigían a buscar al hermanito del menor, Martín de 11 años, quien se encontraba en un salón de videojuegos y presenciaba la muerte de sus familiares.

QUINIENTAS PERSONAS MARCHARON EN LA PLATA

# A favor de los locos bajitos

Serrat encabezó la marcha de protesta por la muerte de dos adolescentes en una comisaría. La Suprema Corte declaró ilegal la detención y aseguró que ya había advertido a Duhalde que no retuviera a adolescentes en seccionales.

(Por Mariana Carbajal) "En una comisaría no hay ternura, hay represión. En un instituto no hay caricias, hay castigos, hay soledades, celadores", dijo ayer, Joan Manuel Serrat, ante medio millar de personas reunidas en la plaza San Martín, de La Plata, frente a la gobernación bonaerense. De esta forma el cantante catalán abrió la marcha "Por la Vida" convocada por el Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo, para repudiar la muerte por asfixia de dos adolescentes de 15 y 16 años —el jueves último, en una seccional de Esteban Echeverría— y reclamar el cese de la internación de menores en comisarias y en dependencias del servicio penitenciario. La Suprema Corte de Justicia, en tanto, consideró "ilegal" la detención de chicos en seccionales y culpó por esta situación al gobernador de Eduardo Duhalde, a quien —recordó el máximo tribunal bonaerense— le habían informado en diciembre sobre la existencia de 300 chicos en dependencias policiales. Por su parte, la ministra de la Familia y Desarrollo Humano, Martha Pascual, reconoció la responsabilidad del gobierno en el hecho pero señaló que "el sistema de internación de menores está colapsado".

La marcha "Por la vida" empezó poco después de las 15 cuando Serrat, el sociólogo Alberto Morlachetti, el padre Carlos Cajada y el criminólogo Elías Neuman encabezaron una caminata alrededor de la plaza San Martín, seguidos por alrededor de quinientas personas, la mayoría adolescentes de una docena de hogares de niños del Gran Buenos Aires. Morlachetti agradeció la presencia del cantante catalán "para que ayude a instalar en la sociedad la idea de que estos niños son nuestros hijos". "No enterramos dos chicos, enterramos semillas para que crezcan miles de flores", dijo el director del hogar de niños *Pelota de Trapo*, de Avellaneda.

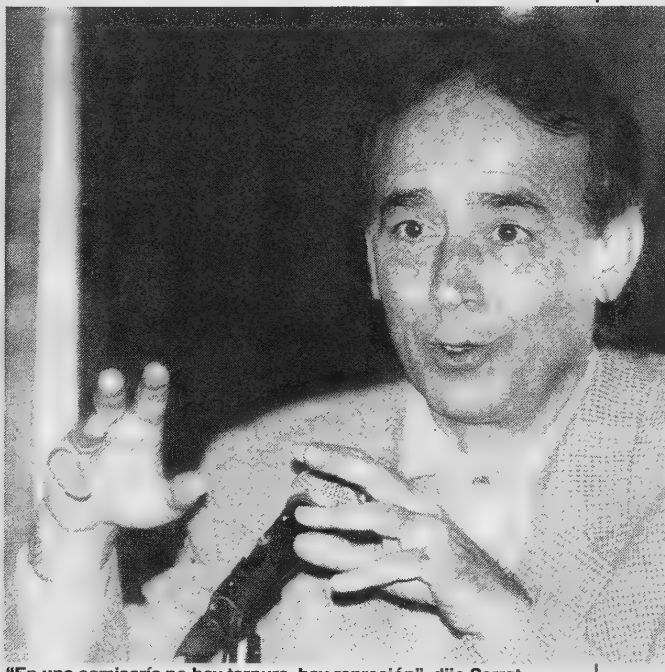
Tras rodear a la plaza, Morlachetti y el padre Cajada ingresaron al edificio de la gobernación para entregar un petitorio al gobernador Duhalde. "No nos atendió nadie", dijo Morlachetti tras dejar el escrito en la Secretaría General.

En el petitorio, firmado por él mismo, Neuman, Cajada y la abogada Laura Taffetani, reclamaron la derogación de la ley de Patronato —que regula la detención de menores y fue sancionada en los últimos tres días de la última dictadura militar— y la promulgación de una nueva normativa acorde con la nueva Constitución Nacional, que respete la Convención de los Derechos del Niño. Además, pidieron el cese de la internación de chicos en comisarias y en el servicio penitenciario. "Aquí estamos, por los niños, por la vida. De usted, gobernador, y de nosotros depende el diseño de un mundo más justo", concluye el escrito.

"El problema de la Ley de Patronato es que bajo la supuesta invocación de la tutela, un juez puede disponer desde los cero hasta los 21 años de un chico por el sólo hecho que incurra en peligro moral o material. ¿Qué es peligro moral o material? Entonces a un chico que está en la calle vendiendo lo meten adentro cuando quieren y hasta que quieran", señaló Morlachetti a *Página 12*.

## Una queja suprema

La Suprema Corte de Justicia bonaerense consideró ayer que los dos adolescentes que murieron asfixiados el jueves durante un motín en una comisaría de localidad de Canning estaban ilegalmente alojados en ese lugar. En una declaración emitida ayer, el máximo tribunal indicó que la muerte de Sergio Fau y Javier Alberto González "forma parte de una situación anómala consistente en la ilegal permanencia de unos 300 menores alojados en dependencias policiales bonaerenses". Tras señalar que "viene reclamando por esta situación desde hace varios años sin que el panorama se haya modificado", los jueces recordaron que el 23 de diciembre de 1994 el presidente de la Suprema Corte, Miguel Amílcar Mercader, "transmitió al gobernador las dificultades que afrontan los magistrados del fuero de menores". Sin embargo, precisaron los magistrados, no obtuvieron respuesta alguna del gobierno.



"En una comisaría no hay ternura, hay represión", dijo Serrat.

## REPORTAJE A MARTHA PASCUAL

# "El Estado es responsable por estas muertes"

(Por M. C.) La ministra de la Familia y Desarrollo Humano bonaerense, Martha Pascual, advirtió ayer que "descendió notablemente la edad de los menores con causa penal grave, como homicidio y robo a mano armada, como consecuencia de la actual crisis socioeconómica". "Esta situación está relacionada con una coyuntura social en la que está aumentando la violencia y la marginalidad", agregó la funcionaria en un reportaje con *Página 12*. Pese a que admite que los menores "no tienen que estar detenidos en comisarias más de 24 o 48 horas" y que "el Estado, el Gobierno es responsable de estas muertes", Pascual señaló que esa situación no puede evitarse "porque el sistema de internación de menores de la provincia está colapsado".

"Los chicos no tienen que estar más de 24 o 48 horas en una comisaría y deben ser derivados a sistemas de libertad asistida, a programas comunitarios o a institutos con una fuerte contención, que no se puedan fugar, cuando se trate de menores peligrosos."

—Pero hoy hay más de 300 menores que pasan meses detenidos en comisarias.

—Lo que pasa es que la situación social está muy dura. Actualmente hay 376 chicos en distintos sistemas de internación y otros 300 que están en comisarias y tendrían que estar en institutos. El problema es que en este momento en que estamos reconstruyendo el Almafuer, no tenemos un lugar para aquellos chicos superpeligrosos.

—¿Quién es el responsable de la muerte por asfixia de los dos adolescentes en la comisaría de Canning?

—El Estado, el Gobierno.

—¿Está colapsado el sistema?

—Sí, totalmente colapsado. Nos hici-

mos cargo de una situación que viene muy mal desde hace mucho tiempo. No es sólo buscar lugares dónde enviar a los menores, el problema es a quién se pone a cargo de esos chicos, que no hay que olvidarse que son muy difíciles. Hay que tener en cuenta que la edad de los menores con causa penal bajó notablemente en los últimos años. Hace poco inauguramos un instituto en La Plata donde tenemos chicos de 13 y 14 años con causas penales muy serias como homicidio y robo a mano armada, situación impensable 10 años atrás. Antes, el preso típico de la provincia de Buenos Aires tenía entre 25 y 35 años; ahora, tiene entre 18 y 21 o 22 años. Lamentablemente, todos estos chicos son víctimas de la pobreza.

—¿Por qué bajó la edad de los menores con causa penal?

—Tiene que ver con todo un problema social y socioeconómico que estamos viviendo y además, con la falta de expectativas y salida laboral para los chicos, situación relacionada con una coyuntura social, en la que está aumentando la marginalidad y la violencia.

—Ante este panorama, ¿qué medidas tomará su ministerio?

—Tenemos que poner mucho acento en la fase asistencial, tratar de suplir todo lo que la sociedad o su medio no le da a estos chicos. Y por otra parte, abrir un abanico de posibilidades de programas adonde mandarlos, además de institutos de máxima seguridad.

—Organizaciones que defienden los derechos de los menores advierten que se repetirán situaciones como la que protagonizaron los doce menores en Canning si continúan detenidos en comisarias. ¿Qué medida concreta tomará el ministerio?

—Estamos trabajando en un plan de emergencia que consiste en crear centros que estén cercanos a los jueces pa-

ra que puedan en poco tiempo resolver la situación de cada chico. Recién me reuní con mi equipo y les dije: "No sé cómo, pero en seis meses tenemos que tener en marcha un plan para que ningún chico esté en una comisaría más de una semana".

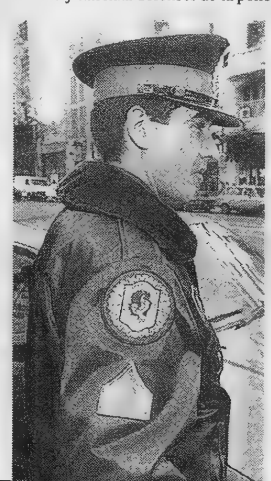
—¿Se están construyendo centros para alojar a los menores?

—Se está reconstruyendo el instituto

Almafuer, que tiene que estar terminado en seis meses. Por otra parte está asignado el presupuesto para construir nueve centros de contención, que también tienen que estar terminados en ese plazo. De todas formas sabemos que esto va a ser insuficiente. Con estas obras tendremos 150 plazas más. Conjuntamente con los jueces estamos buscando alternativas.

## Estrenan ropa y piden aumento

La Policía Federal recordó a sus caídos, estrenó uniforme y pidió aumento de sueldo: todo en un mismo día. El comisario general Adrián Pelacchi no encontró mejor ocasión para pedir un aumento público al mismísimo Carlos Menem que el acto homenaje a los policías caídos que se realizó ayer en Figueroa Alcorta y Monroe. Allí estaban entre otros, James Cheek —embajador de Estados Unidos, además de hinchas de San Lorenzo— y Bernardo Neustadt —animador televisivo y habitual defensor de la policía—. "En estos tiempos, cuando vemos en la sociedad moderna una amenaza o una debilidad producto del consumismo materialista, esta comunidad puede respirar aliviada", comenzó Pelacchi. Pero que "quede bien claro que estos hombres y mujeres no entregan su vida por un magro salario, sino que lo hacen por un sentimiento superior", resaltó lo de magro. Los agentes asientan luciendo su nuevo uniforme de invierno: campera impermeable de color azul oscuro —casi negro—, con cuello de piel sintética, cinturón con porta arma, linterna y bastón, y una traba con escudo para la corbata. Pelacchi reclamó después del acto: "Puedo comprender las necesidades de un plan económico pero también exponer que ansiamos, cuando ese plan lo permita, que se acuerden de nuestros hombres". Para que no quedaran dudas verbalizó su pedido: "cuando llegue el momento, esperamos que nuestros hombres tengan salarios más dignos".





## UNA

Pedro J. tenía 7 años y estaba desnutrido. Desde el Materno Infantil de Laferrère, habilitado sólo para la internación de parturientas, intentaron derivarlo, pero el pedido fue inútil. Tras seis horas de espera, Pedro J. murió. En La Matanza, donde vive más de un millón y medio de habitantes, no hay ni una sola cama de terapia intensiva pediátrica.

## La OMS pasa en limpio el avance mundial del sida

Actualmente, se infectan en el mundo 6000 personas por día.

La epidemia de sida sigue creciendo en todo el mundo, llegando hoy a infectar a 6000 personas cada día. De acuerdo con los resultados del Informe Semestral difundido ayer en Ginebra por la Organización Mundial de la Salud (OMS), en el último año la pandemia aumentó un 19 por ciento, superando el millón de personas enfermas. Las estimaciones de infectados llegan hasta el millón y medio de niños y 18,5 millones de adultos, de los cuales dos millones viven en América latina y el Caribe. Con 6187 casos notificados, Argentina ocupa el tercer lugar en Latinoamérica. Según el infectólogo Pedro Cahn, los casos locales podrían, sin embargo, elevarse al doble, ya que "recién ahora se empiezan a hacer estudios de vigilancia, y todavía no es posible deter-

En el último año, el número de enfermos aumentó un 19 por ciento. Argentina ocupa el tercer lugar en Latinoamérica.

minar la curva de crecimiento" de la enfermedad.

Como cada semestre, las cifras de la OMS ponen el planisferio al rojo vivo. El número de casos de sida reportados a la Organización Mundial de la Salud (OMS) desde la aparición de la enfermedad, aumentó un 19 por ciento en los últimos 12 meses, alcanzando un total de 1.169.811 enfermos cuando el 30 de junio de 1994

llegaban a 985.119.

De hecho, el número real de casos acumulados desde el comienzo de la pandemia, se estima en más de 4,5 millones. Las cifras crecen hasta alcanzar casi a 20 millones de personas -18,5 millones de adultos y 1,1 millón de niños- al hacer la progresión de los infectados por HIV, muchos de los cuales ni siquiera están enterados de que lo padecen. De esta estimación de seropositivos adultos, más de 11 millones fueron infectados en África negra; 3,5 millones en Asia del sur y del sudeste; 2 millones en América latina y el Caribe; 1,1 millón en América del Norte, y 600.000 en Europa del oeste.

La Argentina, con casi 7000 casos notificados al Ministerio de Salud y Acción Social, ocupa el tercer lugar en América latina y el Caribe, luego de Brasil (62.314 enfermos notificados) y México (22.055). Las estimaciones generales dan hoy entre 80 mil y 130 mil infectados.

"Al igual que en el resto del mundo, el sida aumenta con virulencia en la Argentina, aunque todavía no es posible determinar la curva de crecimiento porque recién ahora se empiezan a hacer estudios de vigilancia", explicó a **Página/12** Pedro Cahn, jefe del Servicio de Infectología del Hospital Fernández. "Pese a

que los casos de enfermos notificados al Ministerio de Salud desde el comienzo de la epidemia en la Argentina son casi 7000, el número real podría estar en el doble o más", explicó el titular de la Fundación Huésped. Esta subestimación responde a tres razones: 1) el subregistro, esto es, casos que se diagnostican pero no se informan; 2) el subdiagnóstico, casos en que se atienden las enfermedades oportunistas sin realizarse un diagnóstico de síndrome de inmunodeficiencia adquirida; y 3) el retraso en la notificación, porque en muchos casos hay un semestre de demora en consignarse el caso en las estadísticas de la cartera de Salud.

Con respecto a las campañas de prevención en la Argentina, Cahn difiere con los criterios del ministro Mazza: "A partir de la encuesta de Gallup, el ministro entiende que la gente tiene suficiente información y que en todo caso habría que poner el acento en los cambios de conducta. Nosotros pensamos que una cosa no excluye la otra, que hace falta información permanente y que en todo caso si la información que se dio hasta ahora no ha servido para promover cambios de conducta, de lo que se trata es mejorar la cantidad y calidad de la información y no de suprimirla."

## Seis horas de espera para Raquel

Raquel Toledo llegó al hospital de Laferrère a las 5 de la mañana en busca de un turno para controlar a su chiquito de un año. Seis horas después, frente a una ventanilla, la mujer seguía esperando un número: "A las 7 dan los turnos, pero reparten nada más que 24 y quedé afuera. Así que me quedé para esperar un número para la tarde", explica, con una mezcla de cansancio y resignación. Al mediodía, desde esa ventanilla repartirán otros 24 números, que no alcanzarán para toda la gente que hace una cola de casi una cuadra, dentro de la sala de espera del hospital.

La pediatra empezará a atender a las 13. Los que no consiguen número tendrán que probar suerte en la guardia del hospital. Entonces, se convertirán en parte de las 200 madres que llegan por día al servicio de urgencias del hospital, donde atienden apenas dos médicos.

"Para conseguir número hay que venir a eso de las 4", dice Raquel, que pagó el bono de consulta de un peso, pero se ahorró el gasto de pasaje, porque caminó unas 20 cuadras desde su casa, "al otro lado de la ruta 21", con su hijo en brazos. A su lado, Yolanda espera desde temprano con un bebé de dos meses, que -dice ella- tiene 39 grados de fiebre. No todas son contras: si no consigue número, con esa temperatura lo admiten en la guardia. "Si tiene menos de 37,5 no lo atienden", aclara.

El hospital materno infantil es el único centro asistencial de Gregorio de Laferrère, una localidad del partido de La Matanza, que tiene más 200 mil habitantes, en su mayoría, de bajos recursos. Ese centro asistencial cuenta con 65 camas para cubrir la atención de parturientas, recién nacidos con problemas y, desde hace diez días, como consecuencia de la necesidad, con algunos lugares para pediatría.

## Página/12

Invita al debate a realizarse con motivo del lanzamiento de los fascículos semanales ilustrados

# NUNCA MAS

Participarán de la mesa:  
**Ernesto Sabato**  
**Horacio Verbitsky**  
**Obispo Miguel E. Hesayne**  
**Estela Carlotta**  
(Abuelas de Plaza de Mayo)  
**Ernesto Tiffenberg**

Martes 11 de julio a las 19.30

Salón de Actos de la Facultad de Derecho (UBA)  
Avda. Figueroa Alcorta 2263

Retirar invitaciones (2 por persona) desde el miércoles 5 a las 11 hs.  
en la redacción de **Página/12**  
Av. Belgrano 673 Capital

## CIRUGIAS EN FORMOSA

### Estéticas para wichis

Un centenar de aborígenes y pobladores sin recursos económicos de la provincia de Formosa afectados por graves malformaciones corporales congénitas o a consecuencia de accidentes, serán operados en forma gratuita por cirujanos argentinos y estadounidenses en el marco de un proyecto de la Fundación de Cirugía Reconstructiva.

El programa, que se implementará con profesionales que trabajarán en forma gratuita, recibe donaciones de empresas privadas y organismos gubernamentales para enfrentar los altos costos de las cirugías, que se realizarán en quirófanos de hospitales provinciales y durarán entre 90 minutos y tres horas.

Las malformaciones más frecuentes que se registran entre las poblaciones indígenas tobas, wichis y matacos son labio leporino, deformidades maxilofaciales, dedos pegados y

deformaciones por accidentes y quemaduras. La población a ser operada fue seleccionada por el Ministerio de Salud de Formosa entre 300 personas que se presentaron desde octubre de 1994, cuando se hizo público el proyecto. Las cirugías, que tienen diferentes grados de complejidad, estarán destinadas, en un 80 por ciento de los casos, a jóvenes y chicos.

Dos cirujanos, un anestesiólogo y una instrumentadora conforman cada subequipo a cargo de las cirugías, de las que participarán diez cirujanos plásticos de Estados Unidos y médicos, instrumentistas y psicólogos de las universidades de Buenos Aires y Belgrano.

La Fundación de Cirugía Reconstructiva organiza este tipo de operativos desde 1989 no sólo en la Argentina. Concretan entre cinco o seis por año. En total se han realizado más de 1000 intervenciones en todo el mundo, inclusive en Asia y África.

JURIO, NINGUN HOSPITAL LO RECIBIO

# CAMA VACIA

(Por Eduardo Videla) Un niño de siete años que el miércoles pasado, a las once de la noche, ingresó al hospital Materno Infantil de Laferrère Teresa Germani con un cuadro agudo de desnutrición, falleció horas después en ese centro asistencial sin que se pudiera conseguir una derivación para su internación en ningún hospital del Gran Buenos Aires. El hospital de Laferrère está previsto sólo para la internación de embarazadas, pero hace diez días los médicos de guardia tuvieron que prestar un amparo para conseguir e internar allí a varios chicos con afecciones respiratorias, porque se conseguían plazas en ningún hospital del conurbano. Desde entonces hay chicos internados, pero el jueves no hubo lugar ni recursos suficientes como para atender al niño y luego falleció. "Hay una desproporción cada vez mayor entre las necesidades y las demandas. Recurrimos a todos los lugares posibles, pero no hay cama en ningún lado", dijo el secretario de Salud de La Matanza, Alfonso Del Giudice, no para explicar este caso sino todos los que presentan a diario, cuando es imposible conseguir un lugar para internación.

El niño fallecido, Pedro J., padecía una malformación congénita. "Era un niño neurótico que llegó con un cuadro grave de deshidratación, taquicardia y luego comenzó con vómitos de sangre. No sabemos si podía salvarse, pero tenía derecho a ser atendido", dijo un médico que prefiere no identificarse, porque existe un memorándum de la municipalidad que los obliga a realizar cualquier consulta a través de la Secretaría de Salud.

La situación en La Matanza es más o menos similar a la del resto del conurbano: la explosión de pacientes que acuden al hospital público, como consecuencia de la crisis de las obras sociales, la caída de afiliaciones en las pagas y el desempleo, por un lado, y las bajas temperaturas, por otro, desde los últimos meses la capacidad de atención, en especial en los casos de emergencias.

## Cama o la vida

En todo el partido de La Matanza, según Del Giudice, no hay una sola cama de terapia intensiva pediátrica. Para una población de más de un millón de habitantes, la comuna dispone de 110 camas para adultos, 60 para niños y 45 para recién nacidos, sin contar al hospital Paroissien, que depende de la provincia. Los pedidos de derivación se duplicaron en los últimos días, hasta alcanzar un récord, el día 4 de julio, de 426. Ese día, por la tarde, había 10 casos de niños esperando ser atendidos en algún hospital provincial.



Desde la madrugada se hace cola para sacar número.



en algunos casos más de seis horas. De los casos que se presentan, se resuelve únicamente el 75 por ciento.

"Uno de los problemas que más nos aflije es la falta de móviles para los traslados. Tenemos sólo 5 o 6 ambulancias que funcionan. Son viejas y cada dos por tres van a reparación. El otro día andaban sólo tres. Pero el otro problema que tenemos es que no hay lugar donde hacer los traslados. Está todo sobresaturado", se lamentó Del Giudice.

Los teléfonos del Comando de Emergencias de La Matanza están al rojo. Cuando no existen plazas dentro del partido, los operadores recurren al Posadas, de Haedo, al de Ezeiza o al Castex, de San Martín. Si no se puede resolver en ninguna de las regiones sanitarias del conurbano, el caso va a La Plata. Recién desde allí se gestionan los pedidos a los hospitales porteños. "Muchas veces, después de hacer todo ese recorrido, el paciente termina en el Santojanni, que está a menos de 15 minutos de La Matanza. Pero si lo llevamos sin autorización, no lo aceptan", relata un operador del servicio de emergencias.

## Tapando agujeros

"Nosotros no manejamos la economía del país", se justifica Del Giudice. El funcionario argumenta que Salud tiene el presupuesto más alto de La Matanza, pero así y todo no dan abasto. "Tenemos en total 2000 agentes, la misma cantidad de personal que tiene el hospital Garrahan", ejemplifica el funcionario. "En estas condiciones vivimos tapando agujeros, es imposible hacer un papel digno o decoroso al frente de la Secretaría", dice al borde de la angustia el titular de la cartera sanitaria.

—Si no les alcanza el presupuesto, ¿no piden más dinero a la provincia? —preguntó Página/12.

—Se lo he dicho al ministro de Salud, pero ellos dicen que tampoco tienen más recursos.

Hace diez días los médicos del Germani presentaron un recurso de amparo en los tribunales de Morón para dejar constancia de que no había lugar donde internar a cinco niños que habían llegado al hospital con cuadros respiratorios severos. Los chicos quedaron en forma precaria en ese centro, que no está preparado como lugar de internación de pediatría.



Hace diez días los médicos del Materno Infantil presentaron un amparo para atender chicos.

## Golpes en la guardia

(Por E. V.) —¿Qué le dice usted a un médico que tiene que presentar un recurso de amparo para cubrirse por si se le muere un chico en la guardia del hospital?

—¿Qué le puedo decir? Esta situación nos angustia, nos avergüenza. Todos los días tengo ganas de irme, pero de esa forma no solucionaría nada. Con esa frase, Alfonso Del Giudice, secretario de Salud del municipio más grande del país, dejó en claro que no se siente en el lugar más cómodo para un funcionario. El hombre, un viejo militante del justicialismo de La Matanza que a los 77 años sigue ejerciendo como médico, sabe que no podría estar en otro lugar, pero no oculta su impotencia para hacer frente al colapso hospitalario. El desborde que vive el sector, según el funcionario, quedó graficado en un episodio registrado hace una semana en el Hospital de Niños de San Justo. "En los consultorios externos de ese hospital se atienden 350 casos por día. La semana pasada llegaron 750 pacientes. Los médicos estaban al borde del surmenage. Una médica, que estaba sin comer, dijo en un momento que se iba, que no atendía más. Entonces, un papá, que estaba esperando desde temprano, la agarró a trompadas", relató Del Giudice. "Es cierto que hay algunos flojos —admitió—, pero la mayoría de los profesionales rinde incluso más de lo que están obligados." El funcionario destacó que el presupuesto que maneja "no alcanza para nombrar más gente". Preciso además que el 70 por ciento del presupuesto del sector está destinado a sueldos. Sin embargo, aclaró que desconocía la versión, según la cual sería inminente el despido de 1.500 agentes, incluido personal de salud.

## El colapso

- ✓ En La Matanza no hay una sola cama de terapia intensiva pediátrica.
- ✓ Para 1,5 millones de habitantes, los hospitales municipales tienen capacidad para 110 internados adultos, 60 pediátricos y 45 recién nacidos.
- ✓ El comando de emergencias registró el viernes un récord de pedidos de derivaciones: 426 casos. Sólo puede resolverse el 75 por ciento de ellos.
- ✓ El número de consultas en el Hospital de Niños de San Justo subió de 350 a 750 por día.
- ✓ En la guardia del hospital de Laferrère se atienden 200 emergencias por día. En los consultorios externos, sólo 48 consultas diarias.

## EL CAMINANTE

DOCUMENTO EXCLUSIVO

# LOS CAMPOS

PILAR CALVEIRO

SOBREVIVIENTE DE LA ESMA

E INVESTIGADORA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MEXICO

JOZAMI: ABRIR EL FRENTA A LA SOCIEDAD  
ARANCEL: LA UNIVERSIDAD ELITIZADA  
CORDOBA: TRISTE Y SOLITARIO FINAL  
EEUU: LA DERECHA A LA OFENSIVA

Bernetti / Escudero / Orgambide / Golerik / Reyna / Pagliai / Bulla  
Pastoriza / Lembo / Della Rocca / Calveiro / Vasallo / Gawensky

El N° 2 ya está en los kioscos



# Un informe sobre skinheads que pone los pelos de punta

Un estudio internacional sobre los skinheads indica que su número asciende a unos 70.000 en todo el mundo y que Brasil y Argentina son los dos países donde tienen influencia creciente.

**Página/12**  
ENEE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Música, machismo, promesas de fraternidad, características semejantes a las de un culto religioso y una ideología del odio, son los principales motivos de fascinación que los "skinheads" (cabezas rapadas) ejercen en los jóvenes de lugares tan distantes uno del otro como Brasil y Checoslovaquia. La violencia, uno de los elementos más activos de su credo, difiere también muy poco de un país a otro. Usando sus botas como una de sus armas favoritas de ataque, entre otras aún más efectivas, los neonazis se movilizan en contra de los turcos en Alemania, los gitanos en Europa Oriental, los nordestinos en Brasil, los bolivianos y los coreanos en Argentina (ver recuadro), contra las minorías raciales y los coreanos en Estados Unidos y, en todas partes, contra los judíos, ese grupo permanentemente catalogado como "diferente". Se estima que estos adscriptos al odio y la crueldad son unos 70.000 en todo el mundo. Y si bien no existe un peligro inminente de que se conviertan a corto plazo en un factor de poder considerable ni que establezcan la "república skinhead", su activismo es suficientemente inquietante y su vinculación y comunicación internacional suficientemente intensas como para que la Liga contra la Difamación haya publicado en Nueva York un extenso informe donde describe el fenómeno "cabeza rapada" en detalle y su desarrollo en treinta y tres países y en seis continentes. Entre las conclusiones del reporte, se señala la necesidad de que una red policial también internacional controle los movimientos de estos grupos.

El informe, un estudio mundial que se llevó a cabo en 18 meses, reconoce que calcular el número de skinheads "no ha sido una tarea fácil". El fenómeno es "más un estilo de vida que un movimiento estructurado". No existen "organizaciones oficiales" ni "miembros" en el sentido tradicional de estos términos. Pero la Liga ha hecho su estimación, los 70.000 que menciona en base a la cantidad de gente que asiste a las demostraciones, conciertos, festivales y partidos de fútbol, escenarios habituales donde esta muchachada aparece haciendo su despliegue de botas, camisas de cuero y todo tipo de símbolos y slogans vinculados a su adoración por la svástica. Habiéndose originado en



Inglatera, donde las bandas de amenazantes individuos tatuados aparecieron a principios de la década del setenta, el movimiento rápidamente se expandió más allá de la frontera de la isla y, aunque mantuvo la mitología de que sus integrantes pertenecen a la clase trabajadora, hubo también una expansión social. La extracción de los neonazis de la década del noventa es de lo más variada.

Siguen, eso sí, siendo uniformemente blancos, sus edades oscilan entre los 13 y 25 años y el número de varones supera ampliamente al de las mujeres. Aman el rock violento—forman bandas de música—y el fútbol. En Inglaterra se

mezclan con los hooligans (las barras bravas) y en Estados Unidos marchan en las demostraciones del Ku-Klux-Klan. Allí donde hay invocaciones violentas contra cualquier tipo de minoría étnica, se encuentran ellos en primera fila.

Además de sus vínculos con sus correligionarios en el exterior, establecen lazos con los partidos políticos neofascistas en los países en los que actúan. En Francia con el Partido Nacionalista francés y europeo; en Alemania con el proscripto Partido de los Trabajadores Alemanes Libre y con el Partido Nacional Democrático; en España con las Juntas Españolas y en EE.UU. con el Partido Populista.

La ideología neonazi combinada con el estilo de vida de una banda (de matones) les ofrece a los skinheads la seductora sensación de fortaleza, de pertenencia al grupo y de superioridad frente a los otros. La invocación de las imágenes de los vikingos les da una percepción de sí mismos que los identifica con guerreros raciales. Glorifican a Hitler y aspiran a recrear su visión de un Reich mundial panario", señala el informe. Y agrega: "estos cabos—la sensación de poder, de pertenecer, de destino—se atan para crear la atracción que el movimiento skinhead genera entre jóvenes desplazados y desafectados". Desde ningún punto de vista, aclara el reporte, los skinheads se pueden considerar como una amenaza seria contra el orden establecido, pero "pueden cau-



Las minorías raciales y los inmigrantes son sus enemigos predilectos. El informe señala la necesidad de controlar la influencia de estos grupos.

dar daño al tejido de la vida civil", puntualiza.

Este daño se manifiesta en vandalismo y en actos violentos contra las víctimas. Los skinheads siempre tienen alguien a quien perseguir. En Brasil, por ejemplo, los pobladores pobres del nordeste del país que emigraron a las ciudades industrializadas para tratar de mejorar su calidad de vida son el principal objeto de su odio junto con los judíos, naturalmente. En Checoslova-

quia, ni los niños gitanos escapan a su furia violenta. Los skinheads se agrupan cerca de las escuelas adonde esas criaturas concurren para darles palizas. En EE.UU., encuentran víctimas entre los hispanos, los negros, los asiáticos, los homosexuales e, inclusive, entre los sin techo (homeless). En este país, el líder de la Resistencia Aria Blanca se refiere a los skinheads como a "sus guerreros de vanguardia". Y en Alemania, país al que el informe le dedica el mayor número de páginas, su odio y sus ataques se dirigen hacia todo aquel que roten como "extranjero". En ese país cultivan una estrecha relación con los partidos neonazis y su militancia se ha radicalizado desde el derrumbe del comunismo. El aumento de la violencia antisemita hace pensar, dice el informe, que los judíos, distinguiéndose de los "extranjeros" odiados, se están convirtiendo en el "principal enemigo" de los ultraderechistas.

## Rock y retórica

(Por M. F. C.) La música es una parte fundamental del culto skinhead. La Liga contra la Difamación señala que estos grupos sienten devoción por las bandas que tocan la música "oi" (cuya traducción es un saludo igual al "hi" inglés). Es un tipo de rock and roll con letras plagadas de violencia y prejuicios. Esta música es el principal medio de propaganda y la mejor forma de reclutar seguidores entre los jóvenes. El rock les permite crear lazos universales, distribuir discos internacionalmente y organizar conciertos adornados con inmensos carteles con svásticas, en los que entonan cánticos sobre el "poder blanco" y en los que generalmente el espectáculo degenera en pavorosas golpizas y en actos vandálicos.

Otro elemento constitutivo de los mecanismos de transmisión de la ideología skinhead son sus revistas. Son newsletters generalmente mal escritas que se centran en las actuaciones de las bandas y en las grabaciones de música. Publicitan algunos ítem relacionados con el culto, como los tatuajes, negocios que venden las ropas de cuero típicas y los distribuidores de la música "oi". Estas revistas son un aspecto vital de la comunicación entre los diversos países, pues las publicaciones mantienen relaciones amistosas entre ellas, hacen críticas favorables de las bandas extranjeras y describen—con cierto deleite—las proezas violentas de sus émulos en el extranjero.

Cualquiera sea la forma que adopte—revistas, músicas, slogans, propagandas—, la retórica de los skinheads y sus seguidores está diseñada para alentar la violencia. Convertir esa retórica en acción es la principal búsqueda de los skinheads en todos los lugares en donde surgieron.

## Argentina: barras, rapados y suicidas

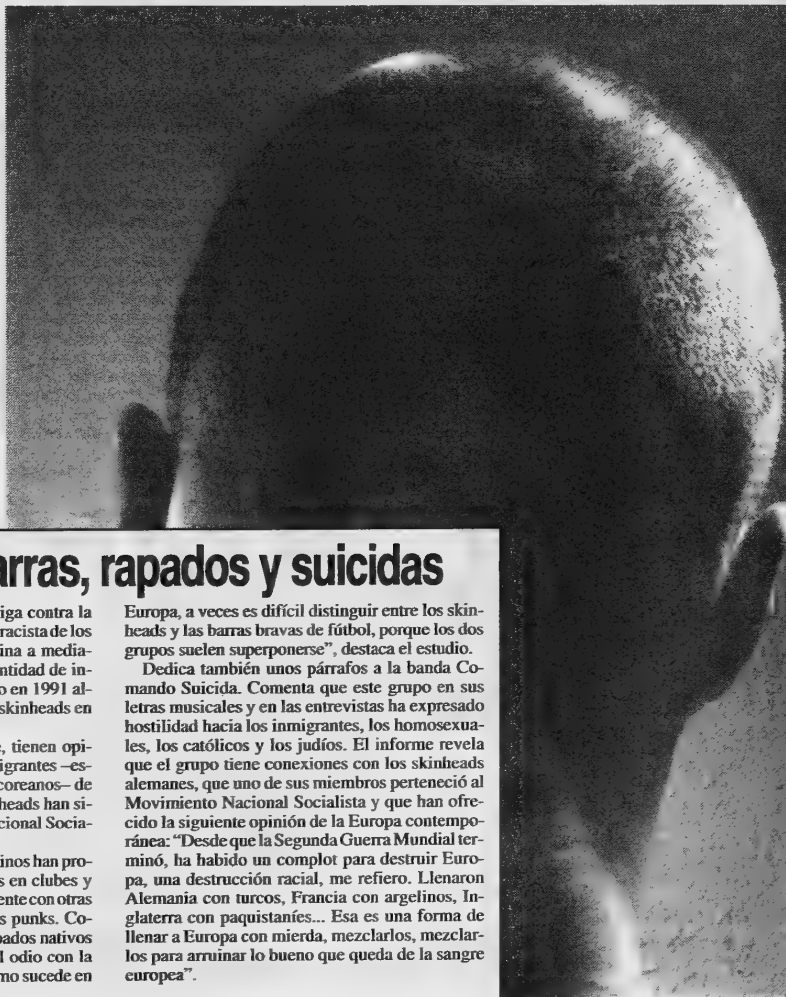
(Por M. F. C.) El informe de la Liga contra la Difamación señala que "un escenario racista de los cabezas rapadas surgió en la Argentina a mediados de la década del ochenta". La cantidad de integrantes del grupo ha fluctuado, pero en 1991 alcanzó su pico más alto con unos 100 skinheads en Buenos Aires.

Estos jóvenes, continúa el reporte, tienen opiniones xenófobas y acusan a los inmigrantes—especialmente a los bolivianos y a los coreanos—de los problemas del país. Algunos skinheads han sido vinculados con el Movimiento Nacional Socialista, una organización neonazi.

Señala también que los skins argentinos han protagonizado violentos enfrentamientos en clubes y discotecas de Buenos Aires, generalmente con otras barras violentas; en especial rockeros punks. Como rasgo prototípico, dice que los rapados nativos combinan su culto a la violencia y al odio con la pasión por la cerveza y el fútbol. "Como sucede en

Europa, a veces es difícil distinguir entre los skinheads y las barras bravas de fútbol, porque los dos grupos suelen superponerse", destaca el estudio.

Dedica también unos párrafos a la banda Comando Suicida. Comenta que este grupo en sus letras musicales y en las entrevistas ha expresado hostilidad hacia los inmigrantes, los homosexuales, los católicos y los judíos. El informe revela que el grupo tiene conexiones con los skinheads alemanes, que uno de sus miembros perteneció al Movimiento Nacional Socialista y que han ofrecido la siguiente opinión de la Europa contemporánea: "Desde que la Segunda Guerra Mundial terminó, ha habido un complot para destruir Europa, una destrucción racial, me refiero. Llenaron Alemania con turcos, Francia con argelinos, Inglaterra con paquistaníes... Esa es una forma de llenar a Europa con mierda, mezclarlos, mezclarlos para arruinar lo bueno que queda de la sangre europea".



AFP

## Los posibles escenarios

(Por M. J., desde Londres) El futuro de Major puede ordenarse en la combinación de votos y posibilidades en estos tres casilleros:

A favor de Major	A favor de Redwood	Se abstienen
1) 250	40	20-40
En este caso Major reafirma su autoridad y no hay segunda ronda.		
2) 230	35	65
Aún conserva su autoridad pero sin eliminar de modo definitivo futuros desafíos.		
3) 210-230	30-35	60-80
Futuro más incierto debido al aumento de abstenciones.		
4) 200	60	70
Renuncia muy probable y segunda ronda electoral casi inevitable. Movición de censura del laborismo.		
5) 190 o menos	60	80
Major renuncia. Heseltine y Portillo se presentan como candidatos.		



HOY SE VOTA LA JEFATURA DEL PARTIDO CONSERVADOR

# Major se juega a todo o nada

**Página 12**

(Por Marcello Justo, desde Londres)  
Yo o el abismo:

con esta variante anglosajona de "Después de mí el diluvio", el primer ministro John Major se juega hoy su carrera política en la elección interna del Partido Conservador. Los 329 diputados conservadores deben decidir en una votación secreta esta tarde si lo reeligen como jefe del partido o si se lanzan a la aventura de apoyar al otro candidato, John Redwood, forzando la renuncia del primer ministro y precipitando una segunda ronda electoral partidaria. Presentándose como el candidato de la unidad, el único capaz de evitar que el partido descienda a una guerra civil interna, Major espera conseguir la mayoría absoluta más el 15 por ciento de ventaja sobre su rival, necesario para una victoria según las reglas partidarias. La apuesta de Redwood es diferente. Presentándose como el candidato del cambio, el thatcherista y eurosceptico aspira a forzar una segunda vuelta basándose en sus credenciales antieuropeas y en el temor de que la reelección de

*Los conservadores decidirán si reeligen a Major como jefe del partido (y como premier) o si abren la guerra del poder.*

Major signifique una inevitable derrota en las elecciones nacionales que deberán realizarse en menos de dos años.

El resultado de la elección dependerá de cómo los 329 diputados contestan a las tres preguntas que deberán formularse en el cuarto de votación: ¿quién garantiza la unidad del partido?, ¿quién tiene mejores posibilidades de ganar las elecciones nacionales? y ¿quién representa mejor la ideología conservadora? Una encuesta publicada este domingo estima que los conservadores darán preeminencia a la necesidad de evitar la desintegración del partido que dominó la política británica en los últimos 150 años. Según el *Sunday Express*, Major atraería los votos de unos 224 diputados, mientras que 60 se inclinaría por Redwood y 45 se abstendría. Un resultado así estaría muy por encima de la llamada "victoria técnica" y constituiría el voto de confianza que buscó el

primer ministro cuando renunció a la jefatura partidaria el 22 de junio.

Sin embargo, el carácter público de las encuestas y el estado de vacilante frenesí que domina a muchos diputados impide asegurar que las cosas no cambien radicalmente en el momento en que cada diputado emita secretamente su voto. En principio porque si la reelección de Major sirve en el mejor de los casos para mantener al partido en pie, ofrece muy pocas esperanzas a la hora de cambiar lo que privadamente los mismos conservadores anticipan como un inevitable triunfo laborista en las elecciones nacionales. Desde hace un año los laboristas lideran las encuestas de opinión, con una diferencia de casi 30 puntos sobre los conservadores, equivalente a la pérdida de más de 50 escaños en el próximo parlamento. Para estos y otros diputados demasiado acostumbrados a los 17 años de ininterrumpido gobierno conservador, la necesidad de mantenerse en el poder puede llevarlos a abstenerse o a votar por Redwood para forzar una segunda ronda electoral en la que, descartado Major, se presenten como candidatos el carismático y proeuropeo ministro de Comercio e Industria Michael Heseltine y el eurosceptico y ultrathatcherista ministro de Trabajo, Michael Portillo. Según esta posible orientación del voto que hace prevalecer la autopreservación sobre la supervivencia del partido, tanto Heseltine como Portillo ofrecen la única posibilidad de limitar o revertir la derrota en las elecciones nacionales. Complicando aún más el panorama, muchos de los genuinos seguidores de ambos dirigentes rumorean sobre la conveniencia de abstenerse o votar tácticamente para forzar una segunda ronda.

El factor ideológico añade el tercer elemento de peso en la balanza. Ni el Partido Conservador ni John Major se encontrarían en esta encrucijada si el fantasma de un superestado europeo subyugando la soberanía británica no hubiese precipitado el pánico de una importante minoría de diputados conservadores. Para unos 60 euroscepticos, la relación de Gran Bretaña y Eu-

ropa debería limitarse al libre movimiento comercial y de servicios logrado a través de una eliminación de barreras aduaneras y arancelarias similar a la existente en el Mercosur. Los euroscepticos no le perdonan a Major haber firmado el tratado de Maastricht, que propone una profundización de la unión política y monetaria europea a pesar de que el primer ministro logró cláusulas especiales que excluyen a Gran Bretaña de la obligación de adoptar los principios de política social y la Divisa Única Europea. Pese a que desde la fecha de la firma, en 1991, hasta hoy Major se ha acercado cada vez más a la posición de los euroscepticos, éstos no parecen concebir otra posibilidad de pacificación en su guerra contra Major que el rechazo liso y llano del tratado.

Curiosamente los euroscepticos se hallan divididos respecto de la conveniencia de asestar el golpe mortal ahora. Algunos han manifestado su apoyo abierto a Redwood con la esperanza de restar contundencia a lo que todos descartan; la victoria de Major (ver recuadro). Otros desean allanar el camino a Portillo, pero temen que al hacerlo estén dando una oportunidad para que el magnético y proeuropeo Heseltine gane en una segunda vuelta. Euroscepticos y eurofilos, preocupados por su autoconservación o por la del partido, partidarios de Heseltine o de Portillo, todos están sometidos a las crueles reglas de los juegos en que el resultado final depende de la voluntad simultánea de muchos participantes. Al ignorar lo que hará el resto, cada votante deberá elegir a ciegas entre Major, Redwood y la abstención, consciente de que con su decisión podrá contribuir a un resultado exactamente opuesto al que desea.



Irlanda protestó en las calles.

**El premier buscó esta elección para frenar la guerra interna.**

**Pero la jugada puede salirle mal y tener que renunciar.**

## Irlanda en llamas

La puesta en libertad de un soldado británico que había sido condenado de por vida por el asesinato de una joven católica de Irlanda del Norte causó una ruptura de la tregua de 10 meses entre los nacionalistas irlandeses y las fuerzas británicas: 50 vehículos y camiones fueron secuestrados e incendiados en Belfast, y hubo manifestaciones en las principales ciudades. El Sinn Féin, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), calificó la liberación como "profundamente insultante", y sostuvo que se trataba de una "decisión política" vinculada a la elección interna del Partido Conservador, pero un portavoz del premier John Major dijo que esta afirmación era una "tontería" y que "el primer ministro no fue consultado, fue informado. No puede haber un daño al proceso de paz".

En 1990, el soldado británico Leo Clegg patrullaba por las calles de Belfast cuando un joven a bordo de un auto robado intentó forzar el puesto de control. Los soldados abrieron fuego, disparando 37 balas y matando al conductor y a una pasajera de 18 años. El juicio, en 1993, reveló que la víctima, Karen Reilly, había muerto por una bala disparada por el arma de Clegg cuando el vehículo se alejaba, prueba de que el soldado no actuó en legítima defensa. Ayer por la mañana, tras varios meses de presiones por círculos militares y conservadores de Inglaterra, y protestantes del Ulster, Clegg abandonó la prisión de Wakefield bajo orden de libertad del ministro para Irlanda del Norte, Sir Patrick Mayhew. El ministro no explicó las razones de fondo de su decisión, pero indicó que la comisión norirlandesa de conmutación de penas había recomendado la liberación, aunque no por unanimidad. De hecho, un magistrado dimitió de esta comisión precisamente ayer.

Mitchell McLaughlin, presidente del Sinn Féin en el Ulster, se declaró "escandalizado" por la decisión, y dijo que tendría "las más graves implicaciones posibles para el proceso de paz (...). Una vez más, observamos que hay una ley para los miembros de las fuerzas británicas y otra para el resto". El diputado socialdemócrata Joe Hendron afirmó que "el momento tiene que ver con la lucha por el liderazgo del Partido Conservador. No es un accidente que Clegg fuera liberado el día antes de la votación de los diputados tories".

## ESPIONAJE EN URUGUAY

# Un ministro al Congreso

El caso de espionaje policial descubierto días atrás en la jefatura de policía del departamento de Canelones (límite con Montevideo) entrará hoy en una instancia clave cuando el ministro del Interior, Didier Operti, brinde su informe al Parlamento.

Operti concurrirá el martes por propia iniciativa a la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados para explicar los alcances del caso, que amenaza con transformarse en la primera tormenta política del segundo gobierno del presidente Julio María Sanguinetti.

Legisladores de la coalición de izquierda Frente Amplio denunciaron la semana pasada la existencia de una red de espionaje policial que actuaba desde la jefatura de Canelones realizando seguimientos a dirigentes políticos y sindicales, además de a

miembros de la jerarquía de la Iglesia Católica. Los legisladores frenteamplistas comprobaron la existencia de un archivo reservado en la mencionada jefatura de Policía, donde eran depositados los documentos obtenidos con los seguimientos y las investigaciones.

El diputado del Frente Amplio Enrique Rubio, uno de los legisladores denunciantes, dijo que el archivo "contiene información desde los años setenta, cuando gobernaba este país la dictadura militar; hasta por lo menos 1992". Agregó que "luego del '92 el archivo habría sido computarizado, por lo que no se puede precisar hasta cuándo funcionó la red de espionaje".

Operti intentó en las últimas horas restar trascendencia a la denuncia de los legisladores frenteamplistas expresando que "se trata de un hecho que ya no tiene vigencia".



# Di Pietro denunció al Estado por persecución

El ex fiscal de Manos Limpias, interrogado durante 18 horas el domingo, denunció a políticos y "poderes del Estado" que lo calumniaron hasta lograr que renunciara.

(Por Peru Eguribide, desde Roma/El País) El interrogatorio más largo de Manos Limpias no fue todo en contra del interrogado. Según Fabio Salamone, fiscal de Brescia, si se atiende a la distribución del tiempo, Antonio Di Pietro "comparó más como ofendido que como indagado" durante las 18 horas largas del pasado domingo que permaneció en la jefatura de policía. El ex fiscal utilizó buena parte del tiempo en denunciar nombres, presumiblemente de políticos, e incluso "poderes del Estado" que habrían utilizado la calumnia hasta forzar su dimisión, indica Salamone. Los magistrados de Brescia no han echado en saco roto esas denuncias, capaces de volverse como un "boomerang" contra quienes han promovido todo un dossier contra Di Pietro que, antes que en la actual instancia judicial, fue abierto en vía administrativa por el ministro de Justicia de Silvio Berlusconi, Alfredo Biondi, y archivado sin que se detectaran irregularidades.

"Si se consideran los tipos de delito, aparentemente el más grave es el de concusión, por el que investigamos a Di Pietro, ya que la calumnia es menos relevante. Pero si se considera el contexto, una calumnia perpetrada desde hace tres años por poderes del Estado contra la magistratura es una cosa gravísima, sobre todo si fuera verdad que la magistratura tuvo controlados los teléfonos de Di Pietro", declaró ayer Salamone.

El fiscal de Brescia se refiere a la denuncia presentada a finales de ju-

nio, con aparato publicitario, por el ex líder socialista Bettino Craxi, quien, desde su retiro de Hamameth, en Túnez, ha hecho llegar a Italia una lista de llamadas telefónicas realizadas por Di Pietro con su teléfono celular en 1992, por las mismas fechas en que arrancaba la investigación Manos Limpias. La lista en cuestión, que Craxi dice haber obtenido del jefe de la policía Vincenzo Parisi, recientemente fallecido, pretende sugerir que Di Pietro estaba en estrecho contacto con los principales indagados de Manos Limpias y sus abogados, precisamente en vísperas de pedir las primeras detenciones.

La fiscalía de Milán ha abierto, en virtud de estos hechos, una investigación por calumnia contra Craxi, quien siempre dijo estar seguro de cuáles habían sido los verdaderos motivos de la dimisión de Di Pietro y que ha sugerido con frecuencia que, en el pasado del magistrado, cuando éste era comisario de Milán y frecuentaba a los dirigentes socialistas locales, había cosas susceptibles de comprometerlo.

Por su parte, la fiscalía de Brescia ha interrogado, en el contexto de las diligencias sobre Di Pietro, tanto al ex ministro Biondi como a Cesare Previti, abogado de Fininvest, el grupo empresarial de Berlusconi, y ex ministro de Defensa en el gobierno de éste. Previti fue denunciado como el promotor del dossier contra Di Pietro y de la apertura de la correspondiente investigación administrativa por el gabinete de entonces. Con estas diligencias y otras practicadas, los fiscales de Brescia deberán esclarecer "si los hechos atribuidos al doctor Di Pietro son

o no delito y si alguno tuvo interés en imponer algunas decisiones al doctor Di Pietro". Es decir, cuánto ha podido haber de concusión, abuso o prevaricación por parte de Di Pietro, y cuánto de calumnia por parte de quienes él ha denunciado, así como el grado de presiones ilícitas o de verdadero chantaje que se deduce de estos hechos.

Salamone dijo ayer que tiene ya decidido archivar la denuncia presentada por el jefe de la policía fiscal, general Giuseppe Cerciello, que acusó a Di Pietro de haber presionado a subordinados suyos para que acusaran a Berlusconi de haberlos corrompido. La fiscalía se pronunciará, en cambio, sobre si puede haber concusión en la historia del préstamo que Di Pietro recibió de un empresario de la construcción llamado Giancarlo Gorrini, condenado luego por corrupción, el cual dice también haber recibido presiones de Di Pietro para que saldara las deudas de juego de Eleuterio Rea, ex jefe de la policía municipal de Milán.

Una cuarta denuncia, de que el ex fiscal presionó para que su amigo Rea fuera nombrado jefe de los municipios, no fue abordada en el interrogatorio del domingo y parece haber que-



El ex fiscal Di Pietro es indagado por concusión y abuso de poder. Pero él denuncia a "poderes del Estado" que lo persiguieron.

dado aplazada para otro que se realizaría en setiembre. En ese caso, la prolongación de la investigación de Brescia favorecería que ésta concluyera en tablas: sin concusión ni calumnia, como ha ocurrido con la denuncia de Cerciello. Tienden a retrasarse también los procesos que afectan a Berlusconi

y que se desarrollan en paralelo a las investigaciones sobre Di Pietro. La fiscalía de Milán sigue pidiendo el sequestro judicial de Publitalia, la concesionaria de publicidad de Fininvest, a pesar de que su dirección acaba de ser renovada con profesionales ajenos al grupo.

## MARCHA CONTRA EGIPTO

# La cólera de los sudaneses

Unos 40.000 soldados, policías y miembros de organizaciones paramilitares participaron ayer en Jartum de una autodenominada "marcha de la cólera" contra Egipto, y fueron recibidos por un público estimado por los organizadores en 300.000 personas con gritos de "Dios es grande" y "Guerra santa y victoria". El espectáculo estuvo destinado a subrayar la firmeza de Sudán ante Egipto, cuyo presidente Hosni Mubarak responsabilizó a los servicios de inteligencia sudaneses por el atentado contra su vida la semana pasada en Addis Abeba y que ayer volvió a advertir que "todas las opciones están abiertas" para tratar con el régimen de Jartum. Mientras tanto, interrogado sobre una eventual intervención militar egipcia, el ministro sudanés del Interior, general El Tayeb Ibrahim Mohamed Jair, respondió: "Si alguien nos ataca será despedazado".

La escalada de tensiones ya implicó dos escaramuzas militares en el triángulo de Halaib, zona de frontera común disputada por los dos países, y el tema no fue descuidado en la marcha de ayer, donde se enarbolaban pancartas alusivas. El coronel Abdel Rahim Mohamed Husein, ministro para Asuntos de la Presidencia, afirmó que los desfilantes de ayer "ya han recibido entrenamiento y han sido armados para defender a la patria de cualquier agresión", e indicó que el próximo día 13 unos 100.000 voluntarios prestarán juramento en Port Sudan, en la costa del Mar Rojo. El presidente Omar Al Bechir presenció el desfile de ayer pero no se dirigió a él, aunque sí lo hizo el general Jair, quien dijo que "todo el pueblo sudanés está dispuesto a defender su orientación islámica, que nunca traicionaremos. Sabemos que to-

das las fuerzas de la arrogancia hacen frente a nuestra orientación (islámica), y no sólo el régimen egipcio, que es un dedo en las manos de esas fuerzas".

También ayer, en una entrevista con el diario oficialista egipcio *Al-Akbar*, el coronel Abdel Aziz Jaafar, un ex oficial de inteligencia sudanés, afirmó que "Sudán ha estado conspirando para asesinar a Mubarak desde 1990. Primero tenían planeado

matarlo en Egipto, pero no les era posible, y entonces lo intentaron en el exterior, particularmente porque Etiopía tiene fronteras con Sudán". Jaafar indicó que Mohammed Seraj, el hombre al que Mubarak acusó de ser el autor intelectual del ataque con ametralladora en Etiopía, es un alto funcionario: "Yo trabajé con el capitán Seraj muchos años, él es la mano derecha del jefe de la inteligencia sudanesa".

## RAFSANJANI

# La paz de los iraníes

Irán flexibilizó considerablemente su posición sobre el proceso de paz en Medio Oriente al declarar este jueves que existe "la hipótesis" de una paz entre Israel y Siria, su principal aliado en la región. El presidente iraní, Ali Akbar Rafsanjani, reconoció la existencia de esa "hipótesis" en una entrevista a la televisión CNN y afirmó: "Hace falta que se materialice para que podamos decidir, pero si hay un acuerdo y si Siria está satisfecha, nosotros también lo estaríamos". Esta declaración constituye un hito en el discurso oficial iraní, que afirmaba hasta ahora que la República Islámica no reconocería nunca la validez de acuerdos "vergonzosos" con "el enemigo sionista".

Un diplomático árabe acreditado en Teherán subrayó que "los dirigentes iraníes parecen haberse conciliado de que corran el riesgo de quedar totalmente aislados en su oposición al proceso de paz si Siria firma con Israel". "Los aliados de Irán son demasiados escasos, sobre todo en la región,

como para que Teherán se abstenga de intentar preservar sus relaciones privilegiadas con Damasco, adoptando una posición humilde frente a una eventual normalización israelí-siria", añadió.

Los principales dirigentes iraníes, y entre ellos Rafsanjani, habían denunciado en el pasado como una "traición" y una "capitulación" el tratado de paz jordano-israelí y los acuerdos de autonomía entre Israel y los palestinos.

Hace dos años, el guía de la República Islámica, Ali Jamenei, afirmó que "cualquier negociación con el régimen sionista es antiislámica" y que Teherán "nunca cambiaría" en esta posición. Horas antes de la declaración de Rafsanjani, el viceministro de Relaciones Exteriores, Husein Sheijoleslam, despejó el terreno, al desdramatizar y justificar un eventual acuerdo entre Siria e Israel. En una entrevista al diario *Kayhan International*, afirmó que sería "probable" un acuerdo entre Israel y Siria en caso de retirada israelí de los Altos del Golán, puesto que Damasco "vería su oportunidad" de recuperar parte de su territorio.

Todos los miércoles  
**Página/12**  
*presenta*

**Entender y participar**

Fascículos  
coleccionables  
de 16 páginas  
a todo color

El miércoles 5 de julio  
**Los derechos de todos**



- 16.- Los derechos de todos
- 17.- El derecho a aprender
- 18.- Los derechos de los chicos
- 19.- Los derechos de las mujeres
- 20.- Los derechos de los que trabajan

VOLVIO A GANAR EL CLASICO

# Boca dio vuelta a River

Fue un partido caliente, con muchos roces, pleitos personales y poco fútbol. Rivarola, Saldaña y Marcico de penal, los goleadores.

2  
1

**BOCA**  
Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Medero, Mac Allister, Saldaña, Carrizo, Pico, Marcico; Gómez, Bogado. DT: Silvio Marzolini.

**RIVER**  
Sodero; Lombardi, Rivarola, Corti, Lavallén; Hernán Díaz, Almeyda, Toresani, Luna; Amato, Silvani. DT: Héctor Pitarch.

Cancha: Malvinas Argentinas, Mendoza. Arbitro: Juan Carlos Biscay. Goles: 47m. Rivarola (R), 56m. Saldaña (B), 77m. Marcico (B) de penal. Cambios: 45m. Crespo por Silvani (R), 50m. Arruabarrena por Vivas (B), 60m. Oreiro por Luna (R), 78m. Paz por Toresani (R), 84m. Giménez por Marcico (B), 88m. Sotomayor por Saldaña (B). Incidencias: 77m. expulsado Rivarola (R).

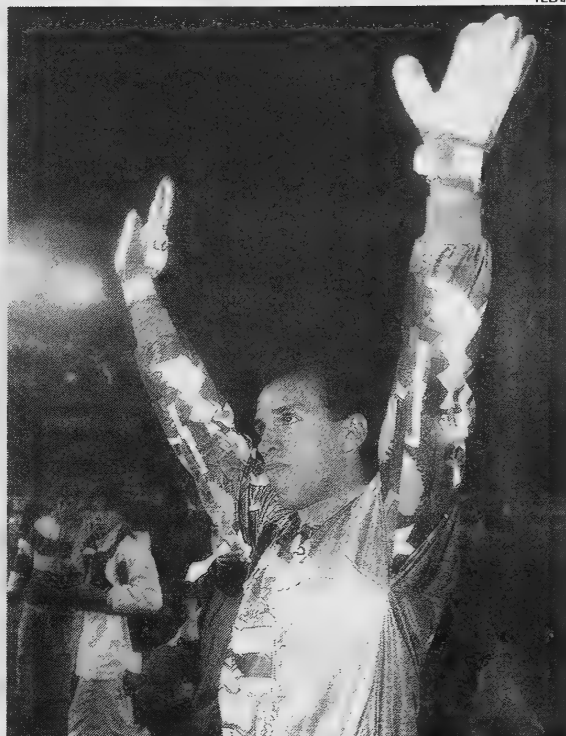
Un tiro libre de Rivarola. Un corner cerrado de Toresani. Un pelotazo de cincuenta metros de Pico que se fue apenas alto. Un tiro de Gamboa que Sodero manoteó al corner. Esas fueron las llegadas de River y Boca en un primer tiempo más peleado que jugado. La única vez que un hombre estuvo mano a mano con el arquero, Navarro Montoya le advinó el chancle de derecha a Hernán Díaz que pretendía colárselo en el segundo palo y evitó el gol. Demasiado poco para un clásico. Entendible si se repasan los nombres que calzaron las camisetas de uno y otro.

Toresani no se tutea con la pelota, Díaz aporta más en la dinámica y en ir a buscar por el lateral que como volante creando y llevando. Amato engaña a todos y en una de esas le sale algo vistoso. El pibe Luna es tierno y Silvani las empieza bien y las termina como

Silvani. El aporte de Boca no fue mayor. Mac Allister, Medero, Vivas, Carrizo están más cercanos de la fricción que del toque. Marcico ya no puede despegarse del anticipo y de una marca permanente. Bogado y Gómez son tan tiernitos como Luna del otro lado. Apenas Pico y Saldaña pusieron algo de luz a este Boca. El primero explotando el espacio entre Almeyda y Rivarola-Corti; Saldaña recorriendo la derecha como un lateral-volante. Aporte mínimo porque el marco obligaba a luchar y a no pensar, a empujar y no avanzar, a tirar pelotazos y no tocar. Como, además, casi ninguno manejó dos o tres conceptos elementales (cambio de ritmo, movilidad, crear el dosuno, pausa) y encadenados, el primer tiempo se fue en la búsqueda del tobillo ajeno y en algunos enconos personales como los de Carrizo-Díaz o Amato-Mac Allister. Pensar en un gol era esperar el error o un súbito arranque de inspiración.

Y llegaron los goles que abrieron el segundo tiempo. Un corner de Toresani, Boca que marcó mal, Navarro Montoya descuidó el primer palo y Rivarola metió el cabezazo, palo y gol. Marzolini movió el tablero. Sacó a Vivas por Arruabarrena. Quedaron Mac Allister y Medero como stoppers sobre Crespo -había entrado por Silvani- y Amato y dejó a Gamboa de libre con Arruabarrena volantando. El empate llegó con otro corner que tiró Bogado y encontró un frentazo espectacular de Saldaña.

En un cuarto de hora hicieron más que en todo el primer tiempo. Se abrieron los espacios, se pegaron menos y entonces apareció Marcico para hacer dos genialidades. En una lo dejó solo a Pico abriendo las piernas pero al volante lo trabó Rivarola. En la siguiente



Navarro Montoya. Reiteró que se quiere ir de Boca.

Recibió un pedrazo desde la tribuna y el partido se paró cinco minutos.

te se dio de taco a Bogado que enganchó entre Díaz y Rivarola y lo bajaron en el área. Penal clarísimo que protestó Rivarola y por eso se fue expulsado. Con calidad, Marcico la puso en el palo derecho. Sodero viajó al otro.

Se entusiasmó Boca porque necesitaba un gol más para superar a Colombia en la diferencia de goles y quedarse con la Copa Brahma. Se entusiasmó River porque estaba en desventaja y, con lo que tenía, trató de empujar al ri-

val contra su arco. Hubo pocas llegadas pero River siempre inquietó con el fervor de Amato. Boca no tuvo gas para el último esfuerzo y se quedó tocando y tocando conservando la ventaja. Al final, volvió a ganar el clásico a River. Un clásico caliente y peleado que tuvo fugaces pasajes de fútbol. Pero esos pasajes salvaron el bodrio del primer tiempo.

## NOTICIERO

**TROTTA.** El Colonia alemán podría anular la compra del zaguero de Vélez, Roberto Trotta, pactada en dos millones de dólares, a causa de su endeble situación económica. "Le pedimos a Vélez una semana de plazo para reunir el dinero debido a que hasta ahora gastamos y no recibimos nada", señaló ayer Bernd Cullman, secretario técnico del club germano. El Colonia esperaba vender a su volante Andrej Rudy y al delantero Stefan Kohn para conseguir el dinero del pase de Trotta pero esas operaciones fracasaron.

**BANFIELD.** El préstamo de Nestor Lorenzo y Patricio Camps pretenden ser prorrogados por los directivos de Banfield que también necesitan un técnico desde que Ricardo Rezza se fue al Sporting Gijón. Gregorio Pérez y Osvaldo Sosa son sus candidatos. Quedaron libre los futbolistas Barrios, González, Alex Rossi, Ferrer, Cinto, Márquez y Mainardi.

**RECORD.** El atleta argentino Nuredin Morceli estableció ayer una nueva marca mundial de los 2000 metros con 4m47s88/100 en el Gran Premio de la Federación Internacional de Atletismo que se desarrolló en París. El anterior registro pertenece a Said Aouita desde el 16 de julio de 1987 con 4m50s81/100.

**TOUR.** El italiano Mario Cipollini ganó la segunda etapa del Tour de Francia. El ciclista italiano se impuso en la etapa de 235 kilómetros desde Perros-Guirec hasta Vitre. El francés Laurent Jalabert sigue encabezando las posiciones generales.

**BASQUETBOL.** Atenas de Córdoba venció a Río Claro, de Brasil por 113-109 en tiempo de prórroga en la primera fecha del Grupo A del Sudamericano de Bucaramanga. Regatas Lima superó a Universidad de Concepción por 77-75 mientras que en el grupo B, Peñarol de Mar del Plata perdió con Hebraica Macabi de Uruguay por 101-83.

**ESGRIMA.** Los hermanos Albino y Elida Agüero, de Obras Sanitarias, ganaron los torneos de fin de semana. Albino se impuso en la prueba de espada masculina realizada en el Cenard mientras que su hermana ganó la de espada femenina, en el Club Italiano.

NO SE CONCRETO EL PASE

## Un Caniggia de nunca acabar

El ingreso de Claudio Paul Caniggia no está concretado. Pese a que al mediodía el presidente del club Antonio Alegre dijo que por la tarde llegarían a Mendoza Carlos Heller y el apoderado del futbolista, Settimio Aloisio, para anunciar formalmente el pase, el vicepresidente de Boca desmintió que la transferencia esté cerrada, cuando llegó al aeropuerto mendocino para asistir al clásico con River que se jugó anoche.

"El pase no está cerrado, las conver-

saciones están muy avanzadas pero todavía faltan detalles", afirmó Heller cuando llegó a Mendoza. El directivo señaló que estuvo reunido con Aloisio "el sábado al mediodía" y que el empresario se comprometió a comunicarse telefónicamente con Caniggia para tener la respuesta definitiva. "Ahora, es medio difícil decir que lo de Caniggia está hecho cuando él está de vacaciones en Cerdaña. A menos que pueda venir por realidad virtual. No sé de dónde sacaron esas versiones -dijo a los perio-

distas que lo aguardaron en el aeropuerto-, pero corresponden a la fantasía de quien las larga a rodar." La diferencia entre lo que ofrecía Boca y lo que pretendía Caniggia para firmar su contrato giraba alrededor de los 750 mil dólares pese a que tanto Heller como Aloisio desmintieron esas cifras. En la reunión del sábado los negociadores habrían reducido sustancialmente la brecha.

Además, se abrió un nuevo capítulo de la comedia de enredos entre el arquero Carlos Navarro Montoya y el vicepresidente Heller. Mientras el directivo explicaba los pormenores del pase de Caniggia, el arquero, desde la concentración de Boca, decía a una radio porteña que "si aparece una oferta del exterior, lo mejor sería dejar a Boca. La situación con Heller sigue exactamente igual". Agregó el arquero que "éste es un tema terminado en cuanto a todo lo que se dice públicamente pero en la intimidad está todo como hace unas semanas". Como para limar asperezas, Navarro Montoya reiteró que "yo sigo pensando que Heller es un mentiroso".

Por último, agregó que "decidí dar por terminado el tema porque esto terminó siendo un problema de credibilidad y en la Argentina es muy fácil buscar argumentos para rebatir a la otra parte, aun cayendo en la mentira". Si se cumplen los deseos del arquero, el de anoche pudo haber sido el último clásico de Navarro Montoya.

PARA SUCEDER A BABINGTON

## Todos piensan en el Pelado

Los directivos de River le ofrecerán a Ramón Díaz que se haga cargo de la dirección técnica del plantel profesional, en reemplazo de Carlos Babington. El anuncio fue realizado por Ernesto Homsani, presidente del Consejo de Fútbol profesional, quien explicó que Díaz recibirá la oferta cuando regrese de sus vacaciones. "Ése es el hombre que nos interesa porque tiene el perfil del entrenador que buscamos: fue jugador del club, conoce a River, nació aquí". Homsani aclaró que el ex goleador, quien hasta ahora no hizo explícito su interés por abandonar el fútbol y to-

mar el puesto, "todavía no fue contactado". David Pintado, vicepresidente del club, bajó el tono y dijo que "aún no se puede decir que Díaz sea el nuevo entrenador". Los dirigentes confirmaron los anticipos por este diario: Oscar Tabárez rechazó el ofrecimiento porque piensa seguir manejando al Cagliari, de Italia. "Éso no quiere decir que deje cerrada la puerta a futuras negociaciones", manifestó, desde la península, el ex DT de Boca. Nadie hizo declaraciones respecto al supuesto interés de River por contar con los servicios de Johan Cruyff o Jorge Valdano, como se rumoreó ayer.

Este  
domingo  
Página/12  
regala  
un libro

Cartas Filosóficas  
Voltaire  
Selección e introducción: Fernando Savater



Con paso inseguro, Gabriela Sabatini se metió en los cuartos de final de Wimbledon al superar a la norteamericana Lisa Raymond por 6-0, 3-6 y 7-5, y hoy tendrá su primer duelo en serio: enfrentará a la española Conchita Martínez, defensora del título. La alemana Steffi Graf avanza sin dramas y demolió a Inés Gorrochategui con un 6-0 y 6-1. Si queda alguna duda de la contundencia de la máxima candidata, basta con que las palabras de la argentina, luego de la derrota: "No es que jugué mal, lo que pasa es que Steffi no me dejó jugar". Entre los hombres, no hubo sorpresas y siguen adelante los que encabezan todas las apuestas: Andre Agassi, Boris Becker y Pete Sampras.

Sabatini hizo sonreír a sus hinchas en el primer set, pero en el segundo se tomó un respiro y la Raymond, con impecables servicios y un excelente juego de base, aprovechó para empatar el score. El embale de la norteamericana siguió en el set definitivo, donde comenzó poniéndose 3-0. Mostrando una templanza de ánimo inusual, Gabriela ganó los tres games siguientes, no se amedrentó luego, al quedar 3-5, logró ponerse 6-5 y, tras dos matches points desperdiciados, liquidó el partido. "No pensé que iba a perder en el tercer set —explicó Sa-

Gabriela Sabatini necesitó de todo su esfuerzo para mantenerse en pie.

## Lo que vendrá

### CUARTOS DE FINAL

#### MUJERES

Steffi Graf-Mary Joe Fernández  
Jana Novotna-Kimiko Date  
Gabriela Sabatini-Conchita Martínez  
Arantxa Sánchez-Brenda Schultz  
(Juegan hoy)

#### VARONES

Andre Agassi-Jacco Eltingh  
Boris Becker-Cedric Pioline  
Yevgeni Kafelnikov-Goran Ivanisevic  
Shuzo Matsuoka-Pete Sampras  
(Juegan mañana)

AFP



DANIEL

# "No

(Por Carlos Stroker) Antes de dar la lista y desafectar a Marcelo Gómez. Antes de aclarar que el equipo titular ante Bolivia el sábado próximo en el debut de la Copa América "lo voy a dar horas antes del partido" y de negarse a decir quién será capitán de la selección nacional "porque si no estaría diciendo quién juega seguro", Daniel Passarella tuvo una charla con *Página/12* cuando ya había pasado la prueba de la última conferencia de prensa en Ezeiza. Los jugadores preparaban sus cosas y esperaban el momento de subir al micro que los llevaría al charter. Passarella se distendió, hizo una mueca que parecía una sonrisa y, como para apurar el trámite, empezó hablando él.

—Este plantel no llegará en su mejor forma, porque luego de terminar el campeonato los jugadores se tienen que ir de vacaciones y estos jugadores no las tuvieron. Muchos de ellos, creo que hace bastante que no tienen descanso. Por eso no llegan en su mejor forma. Este es un problema de casi todos los equipos. Todos sufrimos este inconveniente, pero te aseguro que nosotros vamos a vender muy cara la piel. Vamos a hacer todo lo posible por llevarnos este certamen. Argentina, por su historia, va a dar batallas duras, como siempre.

—Sin embargo, ¿el objetivo sigue siendo la clasificación para el Mundial de Francia?

—Sin ninguna duda. Ese es el objetivo.

—¿Qué balance hacés de la selección antes de la Copa América?

—Argentina no llega de la mejor manera, porque, por ejemplo, la mayoría de los jugadores estuvieron muy pocos partidos juntos y muchos de ellos también jugaron muy pocos partidos. A eso sumale lo de la falta de descanso que tuvieron los jugadores, sobre todo los de Europa.

—Bueno, pero es un problema de todos los seleccionados.

—Seguro, pero anoté el equipo que salió a jugar contra Australia y fijate: Cristante, dos partidos; Zanetti jugó más; Ayala también; Cáceres, dos partidos; Chamot, cinco partidos; Simeone, dos partidos; Astrada, dos partidos; Berti, tres partidos; Gallardo, jugó más; Batistuta, cinco o seis partidos contra la Copa Rey Fahd y Balbo tres partidos. Es difícil hacer un balance, porque no tuve el tiempo necesario para trabajar. Por eso digo que no llego con el equipo ideal. Después uno ve que hay clubes que gastan fortunas en compras y les va mal. Si fuera por comprar, el que tiene más plata gana, y no es así. Y esos equipos muchas veces tienen tiempo para trabajar, de hacer una pretemporada completa. El balance final lo haremos antes de jugar las eliminatorias, pero no antes, ya que algunos jugadores no jugaron ni un partido completo.

—El equipo se va criticado, ¿te molesta?

—No, lo que pasa es que, como te dije antes, los jugadores no pudieron jugar juntos, algunos de ellos no lo hicieron nunca. Por eso, a veces cuando alguien critica, creo que juzga ligeramente y me parece que es por poco conocimiento. Pero creo que lo más importante es que se van combinando algunas cosas, vamos encontrando reciprocidad entre el juego de la selección y el gusto de la gente, el gusto de la prensa.

—Pero en algún momento, ¿las críticas te hacen repensar, te dan bronca?

—Yo tengo un objetivo claro, tengo una meta. Me pongo anteojeras

# Gabriela estaba perdida pero revivió a tiempo en Wimbledon

batini—, sólo me preocupé por atacar, por subir y gracias a eso pude ganar".

Sobre Martínez —venció ayer a la holandesa Petra Kamstra por 6-2 y 6-3—, la argentina comentó que "con ella no tendré tantas oportunidades. Para ganarle hay que estar al ciento por ciento y subir a la red constantemente". Este año jugaron por última vez en Amelia Island, donde triunfó la española. Para ésta, "el tenis de Gaby hace mucho daño y mañana (por hoy) tendré que estar atenta y fina".

Tras sucumbir ante el huracán Graf, Gorrochategui hizo algunos comentarios. "Yo trataba de darle ritmo al partido, pero ella jugó muy bien adelante y atrás, y, encima, cuando subí me pasó con globos", refunfuñó. En el segundo set, la argentina, quien viajó a Italia para arreglar un contrato con un sponsor, casi le quebró el saque a Graf, con lo que se hubiese puesto 2-0. "Traté de pasarla pero si hubiera ganado el game —agregó— no sé si las cosas habrían cambiado mucho". Ahora, la alemana jugará, hoy, contra la norteamericana Mary Jo Fernández, victoriosa ante Lindsay Davenport por 7-6 y 6-1.

La número dos del mundo, Arantxa Sánchez Vicario, comenzó con el pie izquierdo su encuentro con la alemana Anke Huber. Debíó remontar un 0-4 inicial hasta imponerse en el primer set por 7-5. En el segundo set, con afinar un poco más la puntería le alcanzó para ganar por 6-4. Su rival de cuartos de final será la holandesa Brenda Schultz McCarthy, decimoquinta preclasificada, quien eliminó a la indonesia Yayuk Basuki con un contundente 6-3 y 6-1. Otro choque que promete hoy es el que sostendrá la checa Jana Novotna con la japonesa Kimiko Date.

En el All England fue muy comentado el inminente regreso de la serbia Mónica Seles (ver aparte). La decisión fue tomada por la WTA, la asociación de tenistas mujeres, luego de que las 20 mejores jugadoras del mundo aceptaran que Seles —retirada luego de que la hiriera un fanático alemán— vuelva con el primer puesto del ranking.

El número one de los varones, Agassi, superó al alemán Alexander Mronz por 6-3, 6-3 y 6-3. El novio de Brooke Shields evaluó que "psicológicamente estoy 10 puntos y estoy en 9 en pegarle a la pelota". Hoy se las verá

Sabatini necesitó tres sets para desembarazarse de Lisa Raymond y pasar a los cuartos de final, donde se las verá con Conchita Martínez, defensora del título. Gorrochategui nada pudo hacer con Steffi Graf. Arantxa tuvo problemas para superar a Anke Huber. Agassi, Sampras y Becker avanzan a paso firme. Anuncian la vuelta de Monica Seles como número 1 de la WTA.

con el que parece una presa fácil, el holandés Jacco Eltingh, quien llegó a los cuartos al superar al sudafricano Wayne Ferreira por 6-4, 4-6, 7-6 y 6-3. El norteamericano, segundo en el escalafón mundial, se abrió paso con menos dificultades: batió al canadiense, nacionalizado británico, Greg Rusedzki, por 6-4, 6-3 y 7-5. Hoy se enfrentará al sorprendente japonés Shuzo Matsuoka, 108 del mundo.

Boris Becker, tres veces ganador del torneo, frenó al gigante belga —2,04 metros— Dick Norman con un 7-6, 6-3 y 6-4. El carismático "Boom boom" jugará hoy su pase a la semifinal ante el francés Cedric Pioline. Por otra parte, también se anunció el fin de el escándalo de esta edición del Abierto. El norteamericano Jeff Tarango, quien insultó a un empire y se retiró en mitad de un partido, fue multado con 15.500 dólares. La sanción se discriminó así: 10.000 dólares por tratar de corrupto al juez francés Bruno Rebeuh; 15.000 por el abandono; y 500 dólares por gritarle al público. Mediante un comunicado, el pobre de Jeff pidió disculpas. "Me vi obligado a hacer estas cosas porque estaba en un momento desesperado", dijo.

## Resultados de los octavos

### VARONES

Boris Becker-Dick Norman	7-6, 6-3, 6-4
Yevgeni Kafelnikov-Aaron Krickstein	6-3, 6-3, 6-2
Andre Agassi-Alexander Mronz	6-3, 6-3, 6-3
Jacco Eltingh-Wayne Ferreira	6-4, 4-6, 7-6, 6-3
Shuzo Matsuoka-Michael Joyce	6-3, 6-2, 6-4
Goran Ivanisevic-Todd Martin	6-4, 7-6, 6-7, 7-6
Pete Sampras Greg Rusedzki	6-4, 6-3, 7-5
Cedric Pioline-Petr Korda	7-6, 6-3, 7-5

### MUJERES

Mary Joe Fernández-Lindsay Davenport	7-6, 6-1
Brenda Schultz-Yayuk Bauski	6-3, 6-1
Arantxa Sánchez-Anke Huber	7-5, 6-4
Jana Novotna-Nicole Bradtke	6-0, 5-7, 6-4
Steffi Graf-Inés Gorrochategui	6-0, 6-1
Gabriela Sabatini-Lisa Raymond	6-0, 3-6, 7-5
Conchita Martínez-Petra Kamstra	6-2, 6-3
Kimiko Date-Marianne De Swardt	6-1, 2-6, 6-2

## CON EL ACUERDO DE TODAS

# Mónica vuelve como número 1

El regreso de Monica Seles a la competición parece cada vez mas cerca. La jugadora norteamericana de origen yugoslavo disputará una exhibición con Martina Navratilova en Atlantic City a finales de julio. Y la Womens Tennis Association está convencida de que aquel es el primer paso para la vuelta de la ex número uno al circuito femenino.

El primer problema que plantea el regreso de Seles es su ubicación en la clasificación mundial. Ayer, Georgina Clark, directora del circuito en Europa, indicó que Mónica tendrá un ranking "protegido", al menos durante medio año. "Deberá estar instalada entre las 10 primeras del mundo, para asegurar que saldrá en los torneos como cabeza de serie", indicó. "Y, además, como no ha jugado durante más de dos años, su clasificación estará protegida, al menos mientras no alcance el número necesario de torneos". Durante el torneo

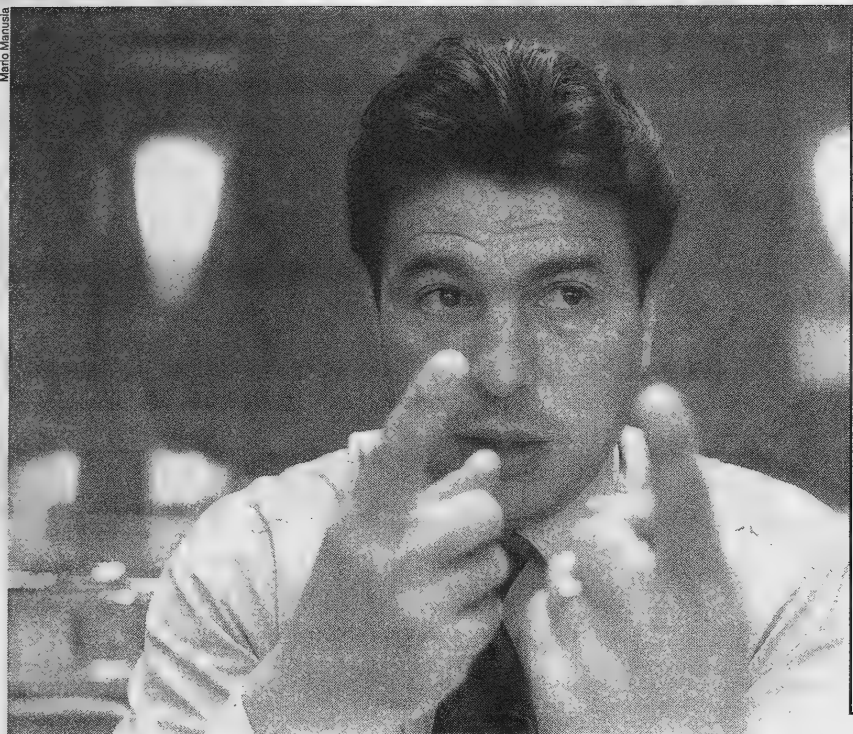
de Roland Garros la WTA planteó la cuestión a algunas de las primeras jugadoras mundiales. Graf, Arantxa y Novotna estuvieron de acuerdo en las medidas propuestas. En Wimbledon estos contactos se ampliaron a las 20 primeras jugadoras. "Puede que ya la próxima semana tengamos decisiones concretas", explicó Clark.

Por otra parte, los responsables del torneo de Wimbledon desde ayer a conocer la sanción que le han impuesto al jugador norteamericano Jeff Tarango. El tenista acusó públicamente al árbitro de silla Bruno Rebeuh de "corrupción", antes de retirarse de su partido contra el alemán Alexander Mronz. Después, su esposa le pegó dos bofetadas a Rebeuh. Tarango será sancionado con más de 15 mil dólares por tres conceptos: 10.000 dólares por abuso verbal con el juez de silla; 5.000 dólares por abandonar el partido; y 500 dólares por dirigirse al público en tono inadecuado.

PASSARELLA ANALIZA LA SELECCION ANTES DE LA COPA AMERICA

# LLEGAMOS EN LA MEJOR FORMA"

Como estaba previsto, desafectó a Marcelo Gómez y confirmó a los otros 22 en la lista de buena fe. El plantel se entrenó ayer por la mañana y viajó en un vuelo charter a su concentración de Salto, donde se alojará durante el torneo. Daniel Passarella conversó con **Página/12** antes del viaje, analizó los puntos flojos de la etapa preparatoria pero aseguró que hay que ser optimista por la calidad del plantel escogido. El torneo empieza mañana en Montevideo, Argentina debuta el sábado en Paysandú ante Bolivia.



Daniel Alberto Passarella enfrenta su primer compromiso importante con la selección.

## El equipo

- 1 Rolando Cristante
- 2 Roberto Ayala
- 3 José Chamot
- 4 Javier Zanetti
- 5 Hugo Pérez
- 6 Fernando Cáceres
- 7 Abel Balbo
- 8 Diego Simeone
- 9 Gabriel Batistuta
- 10 Marcelo Gallardo
- 11 Sergio Berti
- 12 Carlos Bossio
- 13 Ricardo Altamirano
- 14 Gabriel Schurrer
- 15 Nestor Fabbri
- 16 Leonardo Astrada
- 17 Marcelo Escudero
- 18 Marcelo Espina
- 19 Ariel Ortega
- 20 Alberto Acosta
- 21 Juan José Borrelli
- 22 Germán Burgos

y le doy para adelante. No hay que olvidarse que los pingos se ven en el verde césped.

—¿Cómo ves la Copa América, qué esperas de tu equipo y de los rivales?

—Este es un torneo bastante parejo. Como dije antes, los otros equipos tuvieron los mismos problemas que el nuestro y recién en la Copa podremos hablar un poco más claro, porque ahí vamos a ver a los equipos. No tuvimos mucho tiempo para hablar y ver a los otros equipos, pero será parejo.

—¿Habrá sorpresas?

—En el fútbol se ven muchas sorpresas, por ejemplo, Estados Unidos pierde con Brasil, campeón del mundo por 1 a 0; Estados Unidos le gana a México 4 a 0 y la misma selección empató con Colombia. A veces, en el fútbol pasa lo mismo que en la medicina, no siempre dos más dos dan cuatro. Pero los mundiales lo siguen ganando siempre los mismos: Brasil, Argentina, Italia, Ale-

mania.

—¿No creés que el fútbol está más parejo?

—Creo que en el fútbol se han acortado las distancias, se achicaron las diferencias. Pero el fútbol se habrá emparejado cuando uno de esos equipos, por ejemplo Estados Unidos, gane una copa mundial. Ahí podremos decir que el fútbol se emparejó.

—¿En este equipo está la base del que juegue las eliminatorias?

—Puede haber algunas modificaciones, pero ésta es la base.

—¿Qué te hubiera gustado hacer y no pudiste en esta etapa?

—Me gustaría haber visto a más jugadores, pero no se pudo. Me hubiera gustado jugar más partidos, pero ya sabemos que es difícil armar un calendario extenso. Vamos con lo que tenemos y como podemos, igual que los demás. De todos modos, yo confío en estos jugadores y aseguro que no va a ser fácil ganarle a Argentina.

## LA COPA AMERICA ES CONTINENTAL



CON VICTOR HUGO,  
Y TODO EL EQUIPO

"COMPETENCIA"

INTEGRADO POR:

RELATORES, COMENTARISTAS,  
CRONISTAS, LOCUTORES,  
TECNICOS Y

OPERADORES DESDE

TODAS LAS SEDES

EN URUGUAY, SIGUIENDO  
A LA SELECCION

ARGENTINA Y VIVIENDO

TODOS LOS PARTIDOS

PARA QUE USTED

NO SE PIERDA

NINGUN DETALLE

SIENTA A  
VICTOR HUGO

SIENTA  
CONTINENTAL

●●● AM 590

## CON VARIOS LESIONADOS

### La selección ya está en Salto

Con varios lesionados, la selección nacional de fútbol se entrenó ayer, partió después del mediodía y a media tarde se instaló en Salto, la localidad uruguaya ubicada a 18 kilómetros de Colón y a 120 kilómetros al norte de Paysandú, que será la sede del Grupo C integrado por Argentina, Bolivia, Estados Unidos y Chile.

Balbo, Batistuta, Escudero, Fabbri y Cáceres tienen lesiones de menor gravedad pero necesitarán cuidados intensivos para estar a la orden de Passarella el sábado, cuando la selección debuta con Bolivia. Astrada y Altamirano viajaron engripados y ayer fue la primera práctica de Hugo Pérez con el equipo. El técnico desafectó a Marcelo Gómez, de Vélez, y señaló que "lo tomó bien". Teniendo a Astrada y Pérez como

volantes centrales, el entrenador descartó al tercero que ocupa la misma posición y sólo jugó un tiempo en Rosario ante los paraguayos.

En Paysandú, la Copa América va tomando color. Ya aparecieron los primeros vendedores de souvenirs, camisetas y banderas. Bolivia fue el primer equipo en llegar y se instaló a 30 kilómetros de la ciudad. En pleno centro están los norteamericanos y Chile optó por el Club del Golf. Las autoridades aduaneras dispusieron que para agilizar el tránsito en el puente José Artigas, que une Colón con territorio uruguayo, los automovilistas pagarán 2 dólares de peaje a la ida evitando pagar al regreso, haciendo más ágil la vuelta de quienes vayan a ver a la selección. La medida regirá los días 8, 11, 14 y 17 cuando se juegan partidos en Paysandú.



**MENEM PROMETE.** La batalladora Iris Marga, actual titular de la Casa del Teatro, fue recibida ayer en audiencia por el presidente Carlos Menem. Participaron de la entrevista el secretario de Cultura Mario "Pacho" O'Donnell y el secretario de la Casa del Teatro, Roberto Daiens. Según se supo por declaraciones de la actriz a la prensa, ésta habría expuesto ante el Presidente la delicada situación por la que atraviesa la institución que preside y, en general, el sector teatral. Iris Marga puntualizó también que Menem se comprometió a canalizar sus aspiraciones a través de la emisión de programas por el canal de televisión oficial ATC.

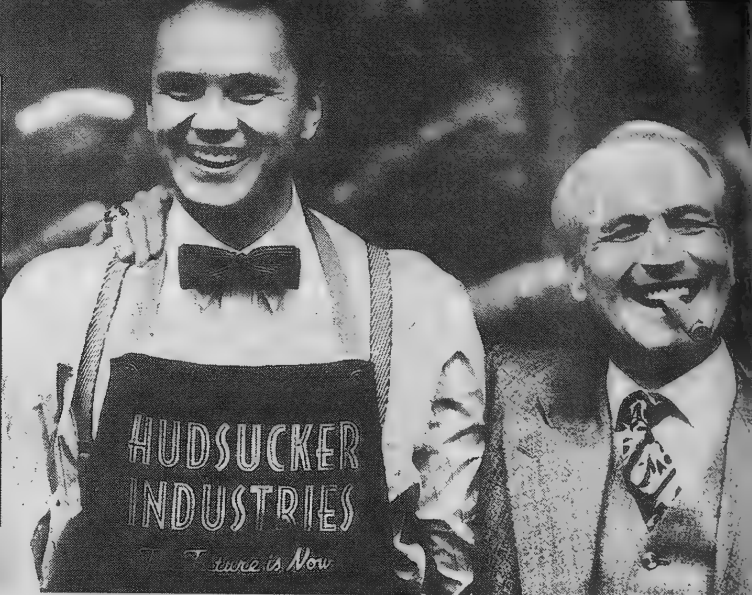
**CONVIVENCIA EN PRAGA.** El grupo de teatro Convivencia está participando de la Exposición Internacional de Escenografías Teatrales, que se realiza cada cuatro años en la ciudad checoslovaca de Praga, y finaliza el 16 de julio, con los decorados y figurines de *Gas*, de Georg Kaiser, pieza de 1918 del expresionismo alemán, estrenada el año pasado en el Auditorium de San Isidro bajo la dirección de Julio César Gildardi. Los decorados son obra de Cecilia Martha Figueiredo, quien compete en la muestra con otros jóvenes escenógrafos argentinos, entre otros, Claudio Hanczyk (*Hansel y Gretel*, de E. Humperdink) y Alberto Negrín (*Rojos, globos, rajos*, de Eduardo "Tato" Pavlovsky).

**CERVANTES SECRETO.** Desde el mismo escenario de la Sala Mayor del Teatro Cervantes parte la visita guiada que, de martes a viernes a las 13.30, conducen los actores Jana Purita y Carlos Durañona, que incluyen los espacios tradicionalmente vedados al espectador. Malú Perfetti y el correntino Paredes son los dos reideros personajes encargados de aventar los secretos y anécdotas del edificio inaugurado en los años 20, un verdadero muestrario de artesanías procedentes de todas las regiones de España.

## Casi todo en familia

Desde que en 1984 se dieron a conocer con *Simplemente sangre* (*Blood Simple*), un debut que inmediatamente les hizo ganar un lugar de privilegio para la crítica y el público cinéfilo, los hermanos Joel y Ethan Coen nunca lograron, ni quisieron, separar sus nombres. A diferencia de los hermanos Paolo y Vittorio Taviani, que dirigen sus films de una manera salomónicamente perfecta (un plano uno, el plano siguiente el otro), los Coen se dividen el trabajo de la siguiente manera: ambos escriben juntos el guión y luego Ethan produce el film y Joel lo dirige. Eso al menos es lo que figura en los créditos de *Educando a Arizona*, *De paseo a la muerte*, *Barton Fink* y ahora *El gran salto*. Aquí aparece además una suerte de "primo hermano" de los Coen, su viejo amigo Sam Raimi, el realizador de *Rápida y mortal*, que en *El gran salto* figura como coguionista y director de segunda unidad del film.

Tim Robbins-Paul Newman se lucen al frente del elenco del film, un homenaje al cine de los años 40 y 50.



# Los hermanos Coen dieron "El gran salto", con Paul Newman

La comedia que habían soñado en sus inicios se hizo realidad, con un presupuesto de 25 millones de dólares.

Quién diría. Hasta que *El gran salto*, la última película de los hermanos Joel y Ethan Coen (que se estrena pasado mañana en Buenos Aires) abrió el Festival de Cannes 1994, nunca hubiera parecido posible que los autores de *Educando a Arizona* y *Barton Fink* pudieran asociar sus nombres con el de Joe Silver, el productor de éxitos en serie como *Duro de matar* y *Arma mortal*. Claro, el proyecto de *El gran salto* (titulada *The Hudsucker Proxy* en el original) necesitaba de un presupuesto de 25 millones de dólares, una cifra que hoy por hoy ya no hace pestañear a nadie en Hollywood, pero que para los Coen, acostumbrados a un cine independiente, de bajo presupuesto, era directamente impensable. De hecho, el proyecto del film se remonta a una década atrás, pero en aquel entonces los Coen Bros. recién estaban saliendo de su primer largometraje, *Simplemente sangre*, y sabían que una comedia lu-

nática como *El gran salto* requería un generoso respaldo económico, por la necesidad de rodar la película íntegramente en estudios, de recrear la atmósfera de toda una época dorada del cine norteamericano y por los muchos efectos especiales que pedía la trama.


Joel Silver les consiguió todo eso y más, empezando por un elenco encabezado por Paul Newman, Tim Robbins, Jennifer Jason Leigh y Charles Durning. "Naturalmente, desconfiamos un poco de Silver a causa de su reputación y del género de film que suele producir —confiaron los Coen a la revista francesa *Positif*—, pero fueron temores infundados. En esencia, nos dijo: 'Lo que me interesa es que

hagan exactamente la película que pensaban hacer'. Y así sucedió. Desde este punto de vista, nuestra experiencia no fue, entonces, demasiado diferente de la de nuestras películas precedentes, donde tuvimos un control total sobre la producción. Incluso descubrimos que con Silver teníamos más puntos en común de lo que creíamos en un principio. En concreto, comparte nuestro apasionamiento por el cine clásico norteamericano de los años 40 y 50, sobre todo por los films de Howard Hawks."

El nombre de Hawks no es casual. Como ellos mismos han reconocido, mucho de lo que Joel y Ethan Coen imaginaron para *El gran salto* tiene

su inspiración en comedias como *Ayuda de amor* (*His Girl Friday*, 1939), aquella recordada versión de *Primer Plana* que Hawks convirtió en un clásico. En verdad, varios son los directores a quienes los Coen rinden tributo en *El gran salto*. "El guión tiene elementos del género tradicional, fue marcado por un ingrediente de fantasía procedente de Frank Capra, pero incluimos también mucho humor verbal, del tipo del que hay en las películas de Preston Sturges o Howard Hawks, con diálogos al estilo ametralladora. No es que hayamos pensado específicamente en Capra o en Sturges, pero sucede que un film como *The Hudsucker Proxy* nunca hubiera podido existir si no hubieran existido sus films. La decisión de contar una historia que se parece a las historias que ellos contaban entraña ya de por sí una actitud estilística particular, apropiada a este género de narración.

La trama de *El gran salto* tiene en su centro a un ingenio recién recibido como administrador de empresas (Tim Robbins), que de la noche a la mañana pasa a ser presidente del directorio del imperio Hudsucker Industries, una maniobra del vicepresidente de la compañía (Paul Newman) para quedarse con el paquete accionario a un precio vil. Una periodista inescrupulosa (Jennifer Jason Leigh) complicará la situación, cuando comience a investigar el fraude. "Nunca antes trabajé con dos tipos tan creativos", confesó Newman a la revista *Première*. Los Coen también se sintieron a gusto con él: "Contrariamente a lo que sucede con muchas estrellas de Hollywood, Paul es un actor que toma decisiones rápidas y con quien se puede contar completamente una vez que se compromete con el film". Sus mayores palabras de elogio fueron, sin embargo, para Jennifer Jason Leigh: "Ella pidió el papel y sabía exactamente cómo hacerlo, conocía muy bien los trabajos de Jean Arthur, Barbara Stanwyck y Rosalind Russell y comprendió a la perfección el espíritu del film. Lo suyo es verdaderamente impresionante".



## Cha

DANCING EN EL TITANIC

## Cha Cha

Martes 22 hs.

### Humor en serio. Periodismo en chiste.

22 horas. Vuelve el humor más desenfadado: Cha Cha Cha con Alfredo Casero y la dirección general de Sebastián Borensztein.

23 horas. Mario Pergolini hace periodismo. Caiga quien Caiga muestra la realidad tal cual es, una gran mentira.

## Caiga

QUIEN

## Caiga

Martes 23 hs.



## AMERICA

Todas las Noches

*Ma K.*  
Restaurant

Vicente López 2152  
Tel: 803-0261  
Fax: 803-2646

Entrada, plato principal, postre, café o té, agua mineral.  
- gaseosa \$ 23.-  
Y si Usted agrega 1 botella de 375 cc. por persona de vino fino blanco o tinto \$ 26.-  
VALET PARKING

## OSVALDO DRAGUN EN MEXICO

# La realidad invisible

Con la pieza "Mexican dream", el dramaturgo argentino participa del movimiento Teatro Clandestino, análogo al Teatro Abierto que tuvo lugar aquí en la década del '80.

(Por Ana Bianco, desde México, exclusivo para *Página/12*)  
"Me interesa el México que no se ve, el que yo intuyo de alguna manera con hechos que no salen en los diarios. Mi obra no tiene un basamento periodístico. Es la mirada de un otro sobre otros, sobre una realidad ambigua, confusa, que se va de las manos, una nebulosa mágica." Así define el dramaturgo argentino Osvaldo Dragún su pieza *Mexican dream*, presentada en el ciclo denominado "Teatro clandestino", un movimiento análogo al que fue Teatro Abierto de comienzos de los años 80. Dragún, uno de los hombres más importantes de la dramaturgia latinoamericana de los últimos treinta años, habló sobre sus actualidad y sus proyectos en una entrevista exclusiva con *Página/12*.

—¿A qué se debe su estada en México?

—Soy director de la Escuela Internacional de Teatro de América Latina y el Caribe, cuya primera sede estuvo en La Habana. Residí en Cuba durante siete años cumpliendo esa función. La escuela es una organización no gubernamental, que acaba de ser reconocida, como Cátedra Unesco del teatro latinoamericano. Vine a México para organizar juntamente con la gente del Instituto Nacional de Bellas Artes unos talleres sobre teatro en la localidad de Tlaxcala, que se hicieron el año pasado. Con personalidades del quehacer teatral mexicano se constituyó la subsección en México, que integran, entre otros, Vicente Leñero, Rascón Banda, Luis de Tavi-

ra, Ignacio Solares y Mario Espinosa. El funcionamiento de la escuela en Cuba se complicó por carecer de sostenimiento económico, ya que no contamos con presupuesto. Yo he hecho una campaña para solicitar colaboraciones que nos permitan lograr su autogestión como única forma de financiarnos. En la práctica la escuela está funcionando en México desde hace un año y medio.

—¿Qué otras actividades desarrolla en México?

—Estoy colaborando con la Casa del Teatro. Cuando se empezó a organizar el Ciclo de Teatro Clandestino me interesó participar en el proyecto, no tanto por escribir una obra sobre México sino porque tenía una pequeña semejanza con Teatro Abierto en la Argentina de comienzos de los 80. Yo siempre me he enganchado en cosas multitudinarias. Claro que esto no era como Teatro Abierto con veintidós directores, veintidós autores y doscientos actores. Pero en esta época, donde el teatro mexicano está basado en esfuerzos individuales muy dispersos, un intento de reagrupar gente me entusiasmó. Y por mi experiencia en la Argentina cuando el teatro se moviliza se mueven muchas cosas fuera del ámbito teatral. Inclusive le sugerí a Leñero un

cambio en la denominación: en vez de teatro clandestino por qué no llamarlo teatro movilizad, o en movilización. Pero no era el momento de perder el tiempo discutiendo el título. Lo que me importó fue la propuesta.

—¿Cuáles son las diferencias entre Teatro Abierto de la Argentina y el Teatro Clandestino de México?

—En principio la cantidad de gente que participó. En Teatro Abierto era todo el teatro de Buenos Aires, hasta que por contagio con el resto del país se terminó sumando todo el teatro argentino. En México se incorpora sólo una parte del quehacer teatral, pero con autores y directores muy interesantes.

—¿Cómo concibió *Mexican dream*?

—Me comprometí a escribir una obra de raíz mexicana para el ciclo de Teatro Clandestino. Me dejé guiar por imágenes que me aparecieron. De pronto surgió la visión de

**"Mis obras pueden ser externamente coherentes, pero no me cabe duda de que deben tener la misma coherencia interna que tengo yo."**

este muchacho que hace 500 años está caminando y haciendo algo, que no se sabe qué es ni si lo va a terminar y cuándo, ni si va a servir para algo, o va a tener clientela. A ese muchacho todo el mundo le quiere cambiar el sentido de su trabajo, le dicen que haga otra cosa, porque eso que está haciendo no sirve, no se vende. Se plantea la existencia de una pirámide que no se ve pero, como el sistema, aunque no se vea, está. Son las mismas cosas que me interesaban de Buenos Aires, el Buenos Aires que no se ve. Por eso me interesa el México que no se ve, el que yo intuyo de alguna manera, con hechos que no salen en los diarios. Por eso mi obra no tiene un basamento periodístico. Es la mirada de un otro sobre otros, sobre una realidad ambigua, confusa, que se te va siempre de las manos, una nebulosa mágica, y esto me resulta interesante como autor.

—Mexican Dream ¿tiene una estructura argentina?

—No sé qué decirte. Las estructuras de mis obras no me las planteo yo. Me las exigen las imágenes con las que trabajo. Nunca sé de qué quiero escribir. Una vez le decía a un director: "Mis obras pueden ser externa-



Dragún escribe ahora "La plaga", una obra relacionada con la Argentina. "Me interesan las cosas que no se ven", dijo en México a *Página/12*.

mente coherentes, pero no me cabe duda que deben tener la misma coherencia interna que tengo yo, tu trabajo es tratar de descubrir su unidad intrínseca, para darle coherencia a tu puesta en escena. Yo creo que esta incoherencia de *Mexican dream* tiene por debajo una columna vertebral que es mi coherencia interna, mi manera de ver.

—¿Qué referencias tenía el director?

—Con José Caballero, el director, es la primera vez que trabajamos juntos. El acercamiento se dio en el transcurso de la gestación de Teatro Clandestino, donde cada obra fue leída delante de los cuatro autores y de los cuatro directores participantes de la propuesta. Además los ensayos fueron muy irregulares. Se realizaban cuando se podía, ya que nadie cobraría un centavo. Yo me encontré con la obra en uno de los ensayos generales y realmente me gustó lo que vi. Sé que

de pronto hay cosas que las sentía de otra manera, cuando leía la obra, que sentía otro tono, pero claro, uno tiene imágenes y las lanza luego en un escenario. El director se encuentra con esas imágenes y trabaja las propias, a su vez los actores incorporan sus propias visiones, y después el público termina aportando su imagen final.

—¿Qué otras actividades tiene previstas como director de la escuela de teatro?

—Un taller de teatro en la ciudad mexicana de Colima ya mismo. Luego, en agosto, voy a Dinamarca, ya que organicé juntamente con Eugenio Barba y el Odin Theater un taller para grupos latinoamericanos. En setiembre via-

jo a Egipto, invitado por el teatro del Cairo, donde será homenajeado. Creo que esto es por ser el más viejo, después de la muerte de Atahualpa del Cuzco. No, creo que Gorostiza es mayor que yo (risas). No más viejo, pero sí mayor.

## La gente que olvida

—¿Qué está escribiendo ahora?

—La Plaga, una obra que tiene que ver con Argentina, Buenos Aires. Trata de una extraña plaga, de gente que se olvida, que se olvida de hablar, de caminar, de mirar, de oír. Veo un violín que suena en una azteca, con un asador. Escribir me cuesta trabajo y cuando me acelero surgen imágenes, y más imágenes. Es cuando me doy cuenta de lo que sigue, y entonces paro, y hasta que no me olvide no continúo. Esto puede ocurrir en el transcurso de una semana o de un año. Cuando yo empecé a escribir me acuerdo que escribía obras en un mes. Nos encontramos con Oscar Ferrigno en el restaurante Bachín y él sacaba una libreta negra de tapa dura y me decía tal día estrenamos tu obra, que yo sólo le había esbozado en idea. Ese tal día podía ser dentro de un mes, o como máximo tres meses. Ahora me cuesta más escribir, pero me divierto más, porque me sorprende, y voy descubriendo muchas cosas más. Al no escribir sobre los demás, dejé de ser testigo y juez para meterme en mi propio ajo y construir mis imágenes...

La  
**MANANA**  
de  
**CIUDAD**

De LUNES a VIERNES  
de 7 a 12 hs.

por **LS1**  
**RADIO**  
**MUNICIPAL**

Conducción:  
**HUGO HEGUY**  
de 7 a 10 hs.

**GUILLERMO MARCONI**  
de 10 a 12 hs.

**7DÍEZ**  
**AM**  
LA RADIO MUNICIPAL

"EN FRECUENCIA LIBRE"



## TÓCATA

**CUARTETO:** El Cuarteto de Cuerdas Buenos Aires es uno de los mejores grupos de cámara argentino. Fundado hace once años e integrado por los violinistas Fernando Hasaj y Grace Medina, la violista Marcela Magin y Edgardo Zolhofer en violoncello, comenzará hoy un ciclo bautizado "De Haydn a Berg. 400 años de cuarteto en Viena". En el Auditorio del Palacio de Correos (Sarmiento 151), a las 19 y con entrada libre, el programa incluirá dos de los conciertos del Op. 76 de Haydn. El martes 18 será el turno de Mozart, con el *K.458 La Caza* y el *K.465 Dissonante*. El ciclo continuará los días 1º, 15 y 29 de agosto y el 5 de setiembre.

**PIANISTA:** La pianista norteamericana Allison Brewster Franzetti tocará hoy y el próximo martes 11 en Buenos Aires. El concierto de esta tarde, a las 19.45, será junto al Ensemble Icana, en el Patio de Honor de la Corte Suprema de Justicia (Talleres 550), y ella tocará la transcripción para piano del *Concierto para clave en Re Menor*, de Johann Sebastian Bach. La semana que viene, el concierto, esta vez como solista, será en el Club Francés (Rodríguez Peña 1832).

**FALU Y LA MAYO:** El guitarrista Eduardo Falú será el solista de su *Suite nortea* en el concierto del próximo jueves de la Orquesta de Cámara Mayo, que conduce Mario Benzecry. El recital será en el Club Italiano (Rivadavia 4731) a las 21 y lo recaudado se destinará a la compra de instrumentos de percusión para la Orquesta Juvenil Libertador San Martín. El programa incluirá además la *Sinfonía Nº 1* de Mendelssohn y la *Serenata Op. 22* de Dvorak.

**CAGE EN EL CEOB:** El próximo martes 18, en el espacio La Carbonera (Balcarce 990), el Centro de Experimentación en Opera y Ballet del Teatro Colón repondrá *Sonatas e interludios*, para piano preparado, de John Cage. Con la actuación de Gerardo Gandini como solista, coreografía de Nora Codina, diseño de luces de Ely Sirlin, puesta de Alberto Negrín y vestuario de Nora Renán, el espectáculo tendrá nuevas funciones los días 20, 21, 22 y 23.

## Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses

Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

# Juegan a volar, pero siempre retornan

"Tres partes y una pared" es un espectáculo de danza pleno de metáforas fuertes.

**TRES PARTES Y UNA PARED y DEBEMOS HACERLA CASA.** Coreografías de Brenda Angiel. Brenda Angiel, Valencia Batiuk, Mey-Ling Bisogno, Ariel Blickstein y José Antonio Franco (bailarines). Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038). Sábados de julio y agosto, a las 23.

(Por Diego Fischerman) Tres mujeres, suspendidas en el aire con el torso desnudo, giran, se hacen, chocan, caminan por una pared vertical, descienden sobre la platea. La música entre étnica y vagamente minimalista, de Boshó y Peter Gabriel, provee una atmósfera, también, cercana a lo aéreo. Las posibilidades de las cuerdas, sujetas a sus cinturas, hacen que el espectador de *Tres partes y una pared*, como si presenciara un film, cambie permanentemente su punto de vista. Las relaciones entre el peso, el movimiento y el espacio, aparecen subvertidas, por obra del sorprendente artificio que proporcionan cuerdas situadas en distintos puntos del techo, para cada una de las partes de la obra.

En este estreno, la coreógrafa Brenda Angiel apuesta por jugar con las leyes del propio lenguaje, rehusando al lugar común de la narratividad y la tentación del simbolismo obvio. Sin embargo, su obra tiene una fuerza metafórica inevitable, la que se teje en el espacio de tensión entre la máxima libertad y la máxima sujeción. Las tres bailarinas juegan a volar pero siempre vuelven al punto de origen. Todo es posible, menos escapar del todo. Como péndulos, la libertad es apenas una ilusión. El efecto de *Tres partes y una pared* es inquietante y en él tienen mucho que ver, no sólo la imaginación coreográfica de la autora, sino el prodigioso dominio del cuerpo, en situaciones absolutamente alejadas de la rutina de la danza, que demuestran ella y sus dos compañeras. Mey-Ling Bisogno y, particularmente, Valencia Batiuk, logran crear un espacio poético a partir de la distancia afectiva, de cierto toque hierático, justamente en el renunciamiento a cualquier tipo de poesía declarada. El clima que se genera es el que provoca el movimiento puro.

En la primera parte del programa, el mismo equipo, con el agregado de dos bailarines masculinos y sin Bisogno, repone *Debemos hacer la casa*, obra estrenada en el American Dance Festival de 1990. Con misi-

Una de las escenas simbólicas que propone la coreografía de la obra.

Las bailarinas están ceñidas por una cuerda, que les permite volar, pero las ata.

ca de Manhattan Transfer y Carlos Gardel, esta coreografía tiene una cercanía mucho mayor con lo narrativo y trabaja, más bien, alrededor de la ironía y el humor. Más allá de sus valores propios, lo que aporta esta obra es un patrón para medir la

evolución y los cambios de enfoque de su autora.

En un contexto como el de la danza argentina, en el que casi nada nuevo sucede y en que los estrenos son tan infrecuentes como la imaginación y el riesgo estético, la propues-

ta de Angiel es mucho más que un soplo de aire fresco. El riesgo, justamente, desde su acepción como atrevimiento en terrenos no transitados, hasta la más literal, ligada al peligro y a la exposición del cuerpo, está aquí agradecidamente presente.

## EL UBALLET

## Tangos y zambas, pero en Canadá

El Ballet Folklórico de la Universidad de Buenos Aires, UBALLET Argentino, dirigido por Beatriz Durante, está participando en Canadá de los Festivales Mundiales de Folklore que se realizan consecutivamente en las ciudades de Drummondville, Chicoutimi y Hamilton. Luego de la gira que realizó por Francia hace dos años —descolló en el Festival de Confolens, dedicado al tango, en cuyo marco fue elegido para abrir y cerrar las dos galas de apertura— el cuerpo de danza folklórico está considerado uno de los más representativos del mundo. Su directora es, asimismo, secretaria general del Consejo Argentino de la Danza de la Unesco y ha consolidado el cuerpo como una alternativa ante los lenguajes, en general, escleróticos de las agrupaciones tradicionalistas.

Con una delegación integrada por veintisiete personas —ocho parejas de bailarines, siete músicos, una maestra de baile, dos asistentes y su directora—, el UBALLET, conducido musicalmente por Bernardo Di Vruno, llevó a los festivales canadienses, entre otros cuadros, uno de tango montado por la pareja Los Dínzel, que participaron del exitoso show *Tango Argentino*. El resto de los cuadros refiere al folklore rural y recorre las danzas tradicionales del Noroeste, de la región pampeana, del Nordeste y del norte andino. Sin embargo, este cuerpo de danza se caracteriza por sus intentos de "aggiornar" el lenguaje coreográfico tradicional procurando que llegue a los públicos jóvenes habituados, en general, al consumo de expresiones más modernas. "Nosotros no hacemos antropología —sostiene Durante— sino que intentamos producir hechos artísticos nuevos basados en documentación e informaciones de raíz tradicional."

La actividad que desarrollará hasta el 23 de este mes el organismo, que viajó a Canadá con el patrocinio de la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y de la Universidad de Buenos Aires, incluye presentaciones en escenarios al aire libre y en teatros, recitales de música y canto, espectácu-



los y animación en la calle, encuentros folklóricos para niños y adultos. El cronograma que le suministró la organización incluye, además, participación en una celebración religiosa, intercambios con pueblos y aldeas vecinas a los lugares en los que se hospeda y "encuentros especiales" para realizar tarea de difusión acerca de las fiestas populares tradicionales, así co-

mo los juegos, comidas y bebidas típicas de la Argentina.

El UBALLET, que se ha presentado en varias temporadas y ciclos de los teatros oficiales San Martín, Alvear y Cervantes, además de festivales en el interior del país y en la ciudad brasileña de San Pablo, fue fundado en 1988. El viaje a Canadá es su tercera experiencia internacional.

## La radio de las mujeres

Viva, primera emisora de radio dedicada exclusivamente a las mujeres, inició ayer sus transmisiones desde Londres. Como atracción principal del día de su inauguración, la emisora emitió una entrevista a Joan Collins, la famosa malvada de la serie "Dinastía", realizada por su hija, la animadora televisiva Tara Newley. "Quería entrevistarla porque es un gran ícono para las mujeres", precisó Newley después del programa, difundido desde la capital inglesa para todo el territorio surdeste de las islas británicas.

La nueva estación informó que pretende ofrecer "una animada perspectiva femenina sobre los temas

noticiosos del día y asuntos más amplios, entremezclada con música contemporánea de calidad". Su directora es Lynne Franks, una de las más importantes encargadas de relaciones públicas de Londres, quien declaró que "mi estación será contemporánea y controvertida, sexy y con disposición a debatir todos los temas, tratando de tener todo el diálogo posible con nuestras oyentes". La naciente emisora apunta a un público femenino de profesionales de entre 25 y 45 años, estimando una audiencia promedio de 400.000 oyentes ansiosa de acceder a una perspectiva femenina sobre la realidad.

jueves 6 de julio 22:00 hs

# Revolver

número 4

grupos invitados

suarez menos que cero fun people

a.c. paoletti uaita

PRIX DAMI

PRIX D'AMI • Monroe 2315

HUGH GRANT SE QUEDO SOLO

# El negocio lo hizo Divine

La prostituta con que fue sorprendido cobró 160 mil dólares por contar la historia a un medio sensacionalista.

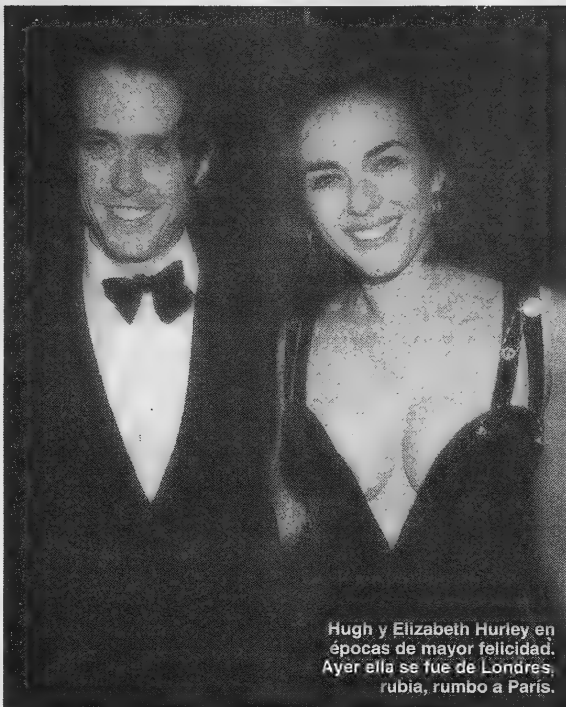
Las cosas siguen marchando cuesta abajo para el actor británico Hugh Grant, al que una sorprendente aventura sexual en Los Angeles parece haber puesto en el centro de la más novicia atención pública. Mientras en Los Angeles la joven prostituta negra Divine Brown, con quien fue arrestado por la policía mientras mantenía relaciones en un auto, cobró 160 mil dólares por revelar detalles de cómo se desarrollaron los acontecimientos, al actor británico le resulta difícil lograr el perdón de su novia, la modelo Elizabeth Hurley. Ayer ella, intentando vanamente pasar desapercibida con una peluca rubia, partió de Gran Bretaña hacia Francia, y todos los indicios llevan a pensar que no hubo reconciliación, sólo frialdad.

Grant, la revelación de *Cuatro bodas y un funeral*, al que se le auguraba una carrera en ascenso similar a la del sex symbol Brad Pitt, viajó de los Estados Unidos a Inglaterra para ver a su novia, tres días después de su arresto. Ayer, cuando los periodistas asediaron a la modelo en el aeropuerto de Londres, mientras esperaba su avión para Francia, una amiga que la acompañaba sentenció que "no hay ninguna declaración, ella no tiene nada que decir por ahora". Otro amigo de la modelo, Lord Brocklehurst, puntualizó que "está bajo mucha presión y estrés y aún no ha tomado decisión alguna sobre el futuro de la relación". La modelo, que intentó usar una peluca rubia como si así pudiera confundir a la prensa, se dejó sacar fotos pero no abrió la boca. En realidad se especulaba con que el viaje de Hurley era un modo de tomar distancia de la prensa británica, conocida por su sensacionalismo. De todos modos, un poco de tranquilidad parece haberle llegado de parte de la firma de cosméticos Estée Lauder, con la que acababa de firmar un contrato exclusivo. "Nosotros respaldamos cualquier decisión que Elizabeth tome sobre su vida personal y no le hemos ofrecido ningún consejo", declaró Leonard Lauder, el presidente de la firma, tras anunciar que el contrato se mantendrá pese a lo sucedido ya que no era tan seguro que la empresa quisiera arriesgarse a dañar su imagen.

Como sea, la entrevista que Divine Brown concedió al semanario *News of the world* no debe haber ayudado para nada a una posible reconciliación, ya que, a cambio de los 160.000 dólares, no ahorró detalles del encuentro. "El tipo tenía una gorra de béisbol encajada sobre los ojos. Parecía como si estuviera intentando esconder su cara. Dijo que su nombre era Lewis y que yo le parecía maravillosa", comentó. Sin embargo lo más jugoso es que, según su versión, Grant dijo que acostarse con una mujer negra era su fantasía pero que para concretarla sólo estaba dispuesto a abonar unos sesenta dólares. "Por cuarenta dólares más podría mos haber ido a una habitación y en-

tonces no nos habrían sorprendido", señala Divine. Aquella suma sólo alcanzaba para mantener sexo oral, y en el auto, pero si se toma en cuenta lo que logró cobrar por la entrevista exclusiva, el negocio de la prostituta resultó espectacular. Divine no se ahorró una ironía sangrienta, porque si bien comentó que no había reconocido al actor, dijo que su voz le sonaba de alguna parte, de la televisión: "Había escuchado esa voz con anterioridad, de las noticias, y era el príncipe Carlos de Inglaterra hablando sobre Diana. Al escuchar su acento pensé que a lo mejor había estado con un príncipe..."

Mientras Elizabeth Hurley partió para Francia, Grant se quedó sólo en la mansión que compartían en las afueras de Londres. Si bien es posible que con el correr de los días la presión de la prensa sensacionalista llegue a amainar un poco, hay una fecha clave por delante, ya que el 18 de julio el actor deberá presentarse frente a una corte de Los Angeles por los cargos de conducta licenciosa en un lugar público. Seguramente eludirá la cárcel, pero de una multa y de los fotografías seguro que no se salva.



Hugh y Elizabeth Hurley en épocas de mayor felicidad. Ayer ella se fue de Londres, rubia, rumbo a París.

"SEIS CUENTOS A LAS SEIS"

## Las palabras indispensables

**SEIS CUENTOS A LAS SEIS.** Espectáculo de narración oral de Ana Padovani. Textos de varios autores: H. P. Lovecraft, Apollinaire, Julio Cortázar, Fontanarrosa, Ana María Shua, Wimpy, Marco Denevi y otros. En el Auditorium del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Funciones: sábados y domingos desde las 18. Precios a juicio del espectador.

(Por Hilda Cabrera) El humor, la crítica filosófica y las misteriosas coincidencias entre realidad y ficción constituyen la materia de los cuentos que la actriz Ana Padovani relata los fines de semana en el Auditorium del Recoleta. Son sólo seis, diferentes cada tarde, pero todos igualmente perturbadores. Un mundo imaginario extraído de la literatura universal y la narrativa contemporánea, que la actriz hace perceptible al público apelando a unos pocos elementos: una alfombra que supuestamente vuela, una silla y algún instrumento musical. Ella suele acompañar con quena, cítara o kalimba sus breves relatos dirigidos a adolescentes y adultos. Como dice el escritor guatemalteco Augusto Monterroso, autor del sintético *El dinosaurio* ("Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí"), es necesario "dejar las palabras indis-

pensables para que la cosa, además de tener sentido, suene bien".

Y así suenan las palabras en este sencillo pero creativo trabajo de Padovani, también docente, psicóloga y música, que periódicamente lleva sus narraciones a escuelas y hospitales, y realiza presentaciones de libros en ferias y cafés literarios. Dedicada en los comienzos de su carrera artística al público infantil, con espectáculos como *De duendes y trovadores*, entre otros, asumió luego el rol de narradora de cuentos para adultos, destacándose en *Las mil noches en una y sólo con voz*, ofrecidos en Liber/Arte y el Teatro Nacional Cervantes. Hábil creadora de climas, reinventa y amalgama cuentos clásicos con narraciones de tradición oral provenientes de diversas

culturas (un ejemplo de esto es "La leyenda de Baobab"), descubriendo vetas humorísticas y, con ello, nuevas facetas de viejos temas.

En *Seis cuentos a las seis* apunta a lo misterioso, a la anécdota fuerte y al remate imprevisible. Incluye en su repertorio textos de Chejov, Lovecraft, Borges y Cortázar, narraciones de Fontanarrosa y Leo Maslíah, otras de Wimpy, Ana María Shua, Angeles Mastretta y muchos más. Como en tiempos de los cómicos de la legua, las funciones en el Recoleta son "a la gorra". El público es entonces quien decide el valor de la entrada, aunque la misión Padovani se encarga de "orientar" el óbolo, en una parodia de Nini Marshall compuesta a manera de demandante epílogo.

H.O.Y.  
TeVeo

**Mundo Cool:** Ralph Bakshi dirige una trama policial dividida entre el mundo real y una tierra imaginaria habitada por personajes animados. Un famoso dibujante con sueños extraños (Gabriel Byrne), una rubia fatal (Kim Basinger) y un apuesto detective (Brad Pitt) metidos en una historia de intrigas y asesinatos. A las 20.15 por CineCanal.

• **Encuentros cercanos del tercer tipo.** Uno de los primeros grandes impactos masivos en la carrera de Steven Spielberg, centrado en la eterna fantasía de la llegada de extraterrestres a la tierra y en las reacciones contradictorias que ello provoca. A las 19.45 por HBO.

• **El juego de las lágrimas.** Una extraña historia de amor en medio del conflicto político por la autonomía irlandesa. Un soldado inglés secuestrado (Forrest Whitaker), un militante del IRA (Stephen Rea) y una ambigua señorita (Jay Davidson) unidos por los sentimientos y las pasiones. A las 22 por 365 Cine.

• **El vengador del futuro.** Paul Verhoeven dirigió una apasionante historia de ciencia ficción y realidad virtual basada en un relato de Phillip Dick. Arnold Schwarzenegger viaja a través del tiempo y la distancia para enfrentar la perversa política de una corporación. A la 0.30 por I-Sat.

• **48 horas.** El comienzo de la historia que vincula a un policía y a un simpático estafador, unidos para resolver un caso de homicidio. La pareja Nick Nolte-Eddie Murphy marcó en este film varios grandes momentos del cine de acción de los ochenta. A las 20 por Space.

• **Otras 48 horas.** Exactamente ubicada como para seguir sin intervalos las andanzas de un dúo tan particular. Otra vez dirigida por Walter Hill, la segunda parte de *48 Horas* retoma la historia nuevamente en la cárcel. A las 22 por Space.

• **Seguimos fumando.** Otra de las comedias de culto de Cheech y Chong, dos comediantes clase B salidos de la escena off Broadway, que montan sus gags delirantes a partir de un imaginario festival de cine en Amsterdam. A la 1.30 por CineCanal.

• **Copa América '93.** A pocos días del inicio de la edición 1995, la repetición del partido final entre Argentina y México jugado en Ecuador, con los goles de Batistuta. A las 21 por HBO.

• **Gente de cine.** Documental biográfico dedicado a la vida y obra de Humphrey Bogart, uno de los mayores mitos del cine. A las 23 por Infinito.

## EL LARGO VIAJE DE NAHUEL PAN

UN FILM DE ZUHAIR JURY

JOSE CANTERO

ALBERTO SEGADO

y la participación especial de FABIAN GIANOLA

Es una Producción INCAA y ARCANDEL PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

LA AMERICA PENDIENTE

CINE PREMIER

EL MAGAZINE DE LOS CHICOS!!

Un programa hecho por chicos!!

EN VIVO del Paseo LA PLAZA los Sábados  
Ven a hacer el programa con nosotros  
VIVASCHIN INTERNET, SUSANA, ANITA, EN  
Organiza todos los días Educa-arte  
Auspicio: Página 12

LA TRIBU  
FM 88.7 MHz

ENTRADA GRATUITA



## "El maestro está mejor"

"El maestro continúa en lenta evolución. Está de muy buen ánimo pero los médicos le prohibieron recibir visitas, para evitar cualquier fuente de emoción o excitación", declaró ayer por la tarde la esposa del compositor y pianista Osvaldo Pugliese, quien continúa internado en la sala de terapia intensiva de la Clínica Bazterrica, tras la operación intestinal que le practicaron el viernes pasado. A los 89 años, el mítico músico se recupera favorablemente, pero según los médicos que lo atienden "aún es un poco prematuro hablar de un inminente traslado de la unidad de terapia intensiva a una sala común". Según evaluó su esposa Lidia, quien lo acompaña permanentemente, Pugliese está de muy buen ánimo pero los médicos le recomendaron evitar cualquier tipo de emoción. Por ese motivo, ayer no pudieron entrar a saludarlo el bandoneonista Rodolfo Mederos ni el cantante León Gieco, quienes fueron a la clínica para interesarse por la salud del pianista. Aunque, a pedido de su familia, no se han suministrado partes médicos a la prensa, se supo que el paciente aún está siendo alimentado por vía de suero endovenoso. Durante la intervención quirúrgica a que fue sometido de urgencia el viernes pasado, por tener divertículos en el peritoneo, los médicos realizaron una "tarea exploratoria" que consistió en la "separación de las paredes del intestino para normalizar su función interna".

# El corazón le hizo pasar un susto a Cacho Fontana

*El animador deberá permanecer dos días más internado para completar una serie de chequeos, pero está fuera de peligro.*

El locutor Jorge "Cacho" Fontana se recuperaba anoche positivamente de una descompensación cardíaca por la que fue internado de urgencia el fin de semana. Fontana fue trasladado ayer de terapia intensiva a terapia intermedia, y deberá permanecer en observación hasta el jueves, aunque anoche estaba ya fuera de peligro. En un principio, las informaciones que salieron a la luz pública habían hecho temer por su vida.

Los médicos informaron a **Página/12** que ayer por la tarde fue controlado el pico de hipertensión arterial que presentaba Fontana en el momento de ser internado de urgencia el sábado. "Le hicieron varios chequeos médicos y el resultado hasta ahora ha sido satisfactorio", declaró por su parte su ex esposa, Liliana Caldini, quien lo acompañó a internarse. El locutor había ido a la casa de la ex modelo para visitar a sus hijas Ludmila y Antonella, a quienes invitó a almorzar. Apenas habían caminado una cuadra, Fontana tuvo fuertes dolores en el pecho y decidió regresar a la casa de Caldini, quien llamó inmediatamente a un médico, que aconsejó la internación para practicarle los estudios de rigor.

El personal del sanatorio ubicado en

Marcelo T. de Alvear al 2100 se negó en principio a formular declaraciones sobre el estado de salud de Fontana. Sin embargo, las informaciones llegaron a la prensa no sólo a través de Liliana Caldini y sus hijas, sino también por declaraciones de Antonio Gasalla, cuya madre de 83 años está internada en el mismo instituto. Cuando el actor visitaba ayer a su madre, supo que Fontana estaba en terapia intermedia y lo fue a ver. "Hablé con Cacho y lo vi bastante bien", contó después.

Por su parte, el médico Eduardo Bernardiner, actual esposo de Caldini, explicó que Fontana "ingresó con una pequeña molestia pero ya está casi restablecido", y desmintió las versiones que aseveraban que había sufrido un infarto de miocardio. De todos modos, el conductor del legendario ciclo "Odol pregunta" padeció trastornos cardiocirculatorios y estará obligado a guardar reposo por un tiempo. Ayer por la tarde se le practicaron electro y ecocardiogramas y hoy se le realizará otra serie de estudios para determinar si hubo alguna lesión en el músculo cardíaco.

Fontana trabaja en Radio Nacional y ha sufrido una importante declive profesional, después de haber sido una



Fontana fue internado el sábado por su ex esposa Liliana Caldini.

El animador sufrió una descompensación cardíaca, pero se recupera.

figura central de la radio y la televisión argentinas. Es que en el último lustro cuando fue noticia no fue por su labor profesional. Desde su separación de Caldini, hasta una disputa en Mar del Plata con Alberto Olmedo por los amores de Nancy Herrera, pasando por su desmentida respecto de un intento de suicidio en Bariloche, la aparición del

locutor en los medios ha ido volviéndose una rutina un tanto escabrosa. Pero el escándalo más grande fue la denuncia de su novia Marcela Tiraboschi, que lo acusó de haberla obligado al consumo de drogas, en medio de extrañas circunstancias, en una historia de intriga y sexo que nunca quedó del todo aclarada.

## Por Siempre *Mujercitas*

El espíritu que conquistó el corazón de cinco continentes.



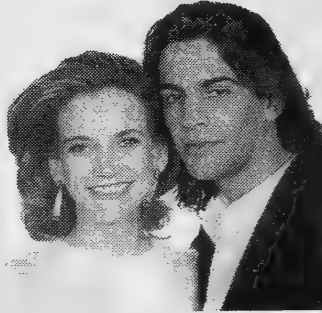
VIVIANA SACCONE

JORGE SCHUBERT



PAOLA KRUM

FERNANDO LUPIZ



MAGALI MORO

PABLO ECHARRI



VALERIA BRITOS

JUAN CRUZ BALDASSARRE

Una historia apasionante con cinco mujeres defendiendo su derecho a la vida.

**HOY 21:00**



ANTONIO GRIMAU

VIRGINIA LAGO

PABLO ALARCON



**Libertad**

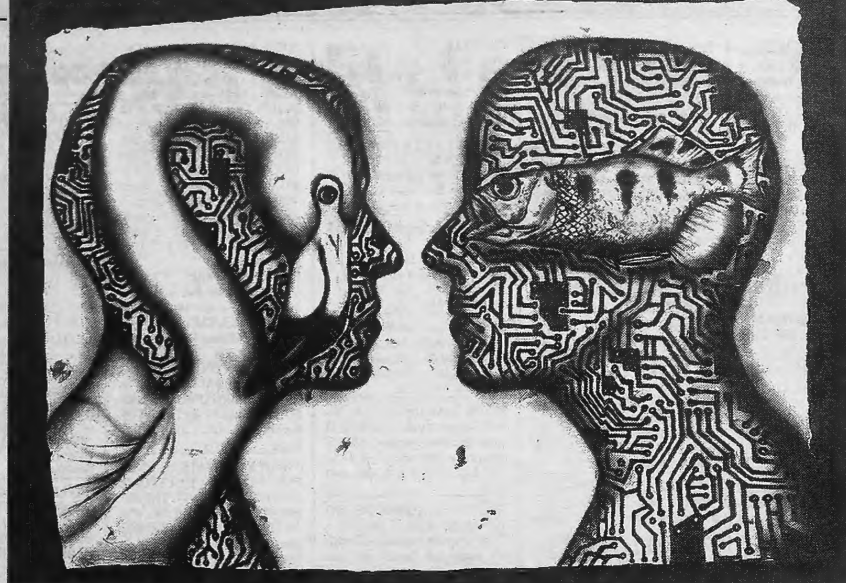
*El Corazón de la Gente*

Otra superproducción internacional de TELEARTE S.A.

"Conversación privada", 1995, de Franco, tinta sumi sobre papel.

Simbiosis entre hombres y animales, entre tecnología y ecología.

Un artista de la nueva diáspora cubana, que expuso en América y Europa, mientras vivía en la isla ganó la Beca Guggenheim. Luego vivió y mostró su obra en Nueva York. Ahora reside en Buenos Aires donde mañana inaugura una muestra que evoca la dualidad que lo obsesiona: tecnología y ecología.



PEPE FRANCO

# Los animales de la cabeza

(Por Fabián Lebenglik) Pepe Franco (1958) comenzó a elaborar su propuesta artística y teórica (que le valió en 1992 una Beca Guggenheim) a partir de las ficciones pictóricas de Henri Rousseau, quien pintaba selvas minuciosas sin haber visto jamás una. Ahora elige otras ficciones, en este caso argentinas, de Cortázar y Borges sobre metamorfosis y entrecruzamientos culturales entre hombres y animales. "La escritura de Dios" es el título de la muestra que inaugura mañana y que el artista tomó de un relato borgeano. El pintor sabe que la ficción no es verdad ni mentira, que a ella no se le puede aplicar la vara de la "verdad" aristotélica que postula la adecuación entre el pensamiento y la cosa. El pintor no es un cronista. Por eso a él le interesa la ficción de pasar los dos temas que considera claves de este tiempo, la tecnología (el hombre) y la ecología (la naturaleza), a través del proceso de la pintura.

Desde el punto de vista del procesamiento de datos por computadora, la unidad mínima de información es el bit (binary digit), que funciona por la oposición positivo/negativo. Entonces el artista trabaja su obra con pares de conceptos contrarios en busca de una síntesis: desde la alternativa básica (positivo/negativo), pasando por otras como salvaje/artificial, activo/pasivo, naturaleza/tecnología, volumen/superficie, herbívoro/carnívoro, directo/mediatizado, y así siguiendo. Este código binario le sirve a Franco para construir un sistema complejo que trabaja en todos

los sentidos y niveles de elaboración de cada obra. Podría decirse que la información *informa y conforma* (es decir, da forma a) su obra.

Y el problema de la información no es menor en la historia de este artista, un cubano cosmopolita que vivió su formación artística en La Habana bajo el doble acecho simultáneo de la falta y el exceso de información sobre el arte internacional. Por un lado el aislamiento y la carencia se explica no sólo por la insularidad de Cuba sino por los períodos de autonomía cultural relativamente forzados (autodeterminado, cuando era producto de ciertas políticas culturales, o impuesto desde el exterior, cuando es consecuencia del bloqueo norteamericano). En general el acceso a la información se producía no sólo por los libros sino también por rumores, de boca en boca, a través de recortes recibidos por correo, publicaciones atrasadas, datos incompletos, fotocopias o toda fuente parcial y relativa de transmisión. Pero luego, por temor a la desinformación, venía el proceso de reconstrucción de todo ese cuerpo informativo tan gigantesco como fragmentario. Ese es un trabajo impropio, con ribetes dramáticos y cómicos que el pintor tuvo que superar con esfuerzo: por este lado viene lo del exceso. A lo antedicho debe sumarse la cultura de la reproducción, ya que el grueso de su formación durante la etapa de aprendizaje —como casi todo artista no formado en los países centrales— fue por vía de la reproducción fotográfica; y la fotografía es un reflejo muy engañoso. No es lo mismo ver la foto de un Mondrian, que ver un cuadro de Mondrian. Toda la obra de Franco hace de estos problemas su tema. Está atravesada por ellos. Y se constituye por ellos, a través del aerógrafo, una herramienta veloz, ideal para manejar el vértigo del presente, que hace que los originales parezcan reproducciones.

El tema de la escritura también resulta una clave de su obra reciente. La "escritura de dios", según el relato borgeano, es la que se lee sobre los cuerpos de los animales.

Cada trabajo de Franco sigue también el modelo computacional de la información, por medio de la huella de una entrada en forma de dato, un procesamiento (que lo transforma) y una salida, el cuadro, que siempre juega con la virtualidad de la imagen.

A su vez esta obra tiene un registro muy cercano al diseño —que es una derivación y una aplicación industrial/tecnológica del arte— y una vuelta de tuerca ingeniosa al elegir los "dis-

eños de la naturaleza" (la "escritura de dios"), así como las tradiciones artísticas de culturas remotas y de los diseños de tatuajes, combinados con los mapas decircuitos integrados. Así como los contornos de los cuerpos animales y humanos en sucesivas metamorfosis.

El trabajo de este artista reflexiona también sobre la automatización de la percepción. Para casi todo poten-

cial espectador de la obra, lo natural y cotidiano es hoy la tecnología, el diseño de los circuitos, mientras que la naturaleza es el dato de museo o de documental. De ahí que produce el efecto de la quiebra de lo cotidiano para proponer que lo tecnológico y lo ecológico puedan convivir hasta la simbiosis, como en la ficción de su obra. (Mañana en la Fundación Banco Patricios, Callao 312.)

## RECORRIDA

### Otro proceso al medio

(Por F.L.) Entre las muestras del Centro Recoleta que se inauguraron la semana pasada, hay tres que ponen en primer plano la discusión sobre sus propios medios y posibilidades técnicas: las de Saniewicz, Melero y Böhlingk.

Nathan Saniewicz, que en el desarrollo de más de tres décadas de trabajo pasó por etapas informalistas, gestuales, de land art y pinturapintura, desde hace un par de años se dedica a la "wall painting" o, como la llama ahora "instalaciones de pared", en donde cada cuadro (como el que aquí se ilustra) consiste en un ensamble de bastidores de formas irregulares, en donde la pintura pasa a un plano secundario y aparece como primario el problema formalista y conceptual, las relaciones autonómicas entre el soporte y la obra y entre el fragmento y la totalidad. Se destacan los 86 espejos que no reflejan —en homenaje a las víctimas del atentado a la AMLA—, la maqueta que reproduce en escala la muestra y que exhibe la obsesión del artista por los detalles exteriores, y la coherencia de montaje entre las obras entre sí y la continuación del concepto en el piso de la sala, que, de un modo buscado o no, completa el sentido.

La minuciosa "Microgeografía" de Diego Melero, que además de pintor y dibujante es sociólogo, también discute el soporte y la condición del dibujo (linealidad versus volumen), pero introduce con la lucidez y el rigor de un científico loco, elementos muy variados: el manejo de las estadísticas (que vienen a ser el escueto y mudo colofón

de la otrora argumentativa, progresista y verbosísima ciencia de la sociología) como herramientas del esquema de manejo del poder; a su vez se combina con la antigua arquitectura de los templos hindúes, con el consumo y los envases de agua mineral dibujados y con aplicaciones, apilados y formando ellos mismos construcciones semejantes a los templos, y por encima de todo las letras y números infinitos, como índices del código alfanumérico que rige la construcción de la realidad.

Florencia Böhlingk construye vegetaciones y paisajes abstractos de una enorme tensión. Los polos de esa tensa convivencia plástica son la terminación pulida (distante, que vuelve fríos los colores más cálidos), la tersura y la armonía de formas estáticas y perversas, que se mezclan con un caos explosivo de formas, texturas, empastes y relieves. Pareciera que coloca en términos pictóricos la esquizofrenia química de Jekyll y Hide. (Las tres muestras en el Centro Recoleta, Junín 1930, hasta el 9/7.)

## Inauguraciones de la semana

- "Arte Concreto-Invencción", hoy, en el ICI, Florida 943.
- Oscar Páez, pinturas, hoy, en Der Brücke, Libertador 3883.
- Wolfgang Luh, artista alemán, hoy, en Bookstore, Corrientes 1872.
- Pablo De Monte, pinturas y relieves, hoy, en Julia Lublin, Florida 835.
- Gustavo Greguoli, pinturas, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257.
- Libero Badii, esculturas y dibujos, mañana, en Ruth Benzarar, Florida 1000.
- Carlos Alonso, pinturas, mañana, en Palatina, Arroyo 821.
- "Nuevas presencias en el arte argentino", mañana, en la Fundación Banco Patricios.
- Nicolás Guagnini, Fabián Burgos, Nelly Cohen, entre otros, mañana, en Espacio Giesso, Cochabamba 370.
- Juan Kancepolski, oleos y Fanny Diamant, esculturas, el 6, en Sala de exposiciones de ATC, Av. Figueroa Alcorta 2977.
- Kenneth Kemble, "Retrospectiva 1950-95", el 6, en el Palais de Glace.

## La otra mirada

Mañana se inaugura con este título, en el Centro Recoleta, la muestra de pinturas recientes de Gerardo Feldstein, en donde se aleja del gesto y busca un espacio más silencioso, misterioso e inquietante.

## El Premio Braque

Auspiciado por la embajada de Francia en la Fundación Banco Patricios, el Premio Braque de objetos fue otorgado a Dino Bruzzone. Consiste en una beca de estudios y perfeccionamiento en Francia, de nueve meses, que incluye un subsidio mensual de 4200 francos franceses y el pasaje de ida y vuelta.

## Para quedar ligado

Telecom Argentina organiza su primer salón de pintura, con premios de \$ 20.000, \$ 15.000, \$ 7000 y \$ 4000 (para jóvenes de hasta 30 años). La recepción de los cuadros será entre el 19 y el 21 de julio, en las Salas Nacionales, Posadas 1725, de 10 a 12,30, donde se pueden retirar las bases. La exposición se exhibirá en el Palais de Glace en setiembre, y en el interior del país durante octubre y noviembre.

## NATHAN SANIEWICZ

Instalaciones de Pared

Centro Cultural Recoleta • Sala 6  
28 de Junio / 9 de Julio de 1995

## Se larga el Salón Nacional

El LXXXIV Salón Nacional de pintura, escultura y relieve será inaugurado en la provincia de San Luis. Se dividió la selección en cinco regiones: Patagonia, Cuyo, Noreste, Noroeste y Centro. Las pinturas no deberán exceder los 2 metros de base y las esculturas, los 2,5 metros y los 300 kilos de peso. Las obras tendrán que ser enviadas a la provincia sede de la región por la que participan. La recepción de las obras será el 5, 6 y 7 de julio. La inauguración del Salón será el 21 de setiembre, con una duración de un mes. Los participantes de la Región Centro deberán entregar sus obras en las Salas Nacionales de Cultura, en la entrada de Libertador y Schiaffino, en el horario de 13 a 17.

## OSCAR PAEZ

Inauguración: Martes 4 de Julio, 19 hs.

GALERIA DER BRÜCKE  
ARTE INTERNACIONAL

Martes a Viernes de 12 a 20 Hs  
Sábados de 11 a 17 Hs

Paseo de la Infanta Arco N° 10, Av. del Libertador 3883  
Buenos Aires T.E: 775-2175 / 9820 Fax: 342-5437 / 775-2175







**& YOGUR DIET.** Humor de lírico. Vier. y Sáb. a las 23.

**SALA JULIO CORTÁZAR.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de **FABIO POSE: EL PERRO QUE LOS PARÓ**. Jue. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.

Presenta a **Gustavo Belatti** y **Pablo Brichin** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21. Últimas funciones.

**LA RANCHERÍA.** México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21. Dgo. a las 22. "TÓCALA DE NUEVO, CACHO", de O. Tabernis y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lloco y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y pub. \$5.

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Guiffiría 371. 362-1187. Hoy a las 20. Recital de música de cámara "Camerata Allegretto". Cecilia García Aguiar (violin), Gabriela García Aguiar (violin), Darío Legnani (viola), Edgardo Huser (cello), Alfredo Corral (piano). Obras de Haydn, Glinka y Mozart. Mariana a las 20.30. "Ciclo de Jóvenes Valores". Org. por ICA (Intéreses Clásicos Argentinos). Sebastián Forster (piano). Obras de Bach, Beethoven, Mozart y Liszt. Entrada libre y gratuita. Jue. a las 20.30. Víctor Aspi (cello) y Fernando Pérez (piano). Obras de Schumann, Chopin y Piazzolla. Vier. a las 20.30. Recital lírico. Sergio Catámano (barítono) e Iris Bacal (piano). Arias de óperas de Mozart, Donizetti, Gounod y Verdi. A las 23: "El Gusto Olhongo". Oscar Durán (requinto), Gustavo Foglietti (guitarra) y Gabriel Evarado (guitarra). Obras de Ravel, Debussy, de Falla, Piazzolla y folclore latinoamericano. Sáb. a las 18. "Ciclo de Jóvenes Pianistas". Gastón Corazzini (Entre Ríos), Obras de Schumann, Brahms y Chopin. A las 20.30. Recital lírico. María Inés Pereyra (canto y piano). Obras de Bellini, Verdi, Puccini, Bizet y Pereyra. A las 22.45: "La Mariposa Tango". Laura Hansen (canto) y Carlos Morera (piano). Dir. a las 17: Alicia Basta (flauta travesa) y Fanny Suárez (piano). Obras de Bach, Gluck, Faure y Franck.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Lun. a las 20. "SABES QUIÉN ES MURIO?". De J. Shara. Mús. a las 20. "DANZA COTIDIANA", de S. Reggiani. Mús. a las 21.30. "TRENZAS de Sruar". Adapt. y dir.: P. Paso. Vier. a las 21. EL MENEFEREGAZO, de Tabernis y Morales. Dir.: L. Mazzini. A las 23: "FASCICULOS SUELTOS". A la 1: Campi en HUMORE NEGRO. Sáb. a las 0: Los Keaton en HICE DURITO, de N. Rossetti y N. Caniglia. Sáb. a las 1.30: Liberarte Variedad pta. EL SHOW DE MERPIN (Música pura y humor negro). Dgo. a las 20. Y A OTRA COSA MARIPOSA, de S. Torres Molina. Dir.: S. Baylé. Dgo. a las 22: Grupo La Alcaja en Vocación de Servicio.

**LICERO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infomel estreno 95: ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vía. dde. \$10.

**LUNA PARK.** Corrientes y Bouchard 311-5100. Presenta: "CIRCO DE MOSCÚ". Debut: Viernes 7. Funciones: Jue. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. "CIRCO DE MOSCÚ" + Plantes dde. \$8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Edda Díaz y Emanuel en: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO**. Con Cris Miró, Sandy Brandauer, Mónica Desprel y gran elenco. Dir.: R. Schussheim y J. M. Paolantonio. Mar. a Jue. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. (desc. a publ.) a las 20. Pl. \$ 30. Loc. en vía. c/6 días de ante.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Microciné: Sáb. a las 20. "DETRAS DE ANA", con Ruth Novens. Dir. y pta.: Lidia Manocchi.

**MERLIN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 21: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TÍAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$15. Amb. climat.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogut. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Hector Becson, Jean Pierre Reguerra y elenco. Esc.: Tito Egura. Vers.: Graciela Galán. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Beckett. Con Juana Hidalgo. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a est. y jubil. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Jue. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 21.50: EL TERCERO ACOSTA: COMO RELENAR UN BIKINI SALVAJE, de Miguel Fallabella. Dir.: Víctor García Penilla. Reservas telefónicas. Amb. climat.

**REMEMBER.** Corrientes 1983. 953-0638. Sáb. a las 21.50: EL TERCERO INCLUIDO. De Eduardo Pavlovsky. Con W. Arguello, C. Dotro y O. Santillán. Dir.: O. Santillán. Loc. \$8.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509/950. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y tras a las 21. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con

Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marisa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.

**MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILLE.** Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su poder será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usid.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 374-1484. Dgo. a las 22: Grupo de percusionistas dirigido por Horacio López.

**ARTE BELGRANO.** Av. Cabello 2967. 701-8613. Sáb. a las 22: Ciclo de Hot Jazz con NANO HERRERA. Martín Fierro '95 pta. a **CREOLE JAZZ-BAND.**

**CAFE ROMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23: TANGO, con RUBEN JUAREZ, ALBA SOLIS y el Cuarteto Homero. Bailan: Pochy y Adriana. Un espectáculo totalmente argentino. Entrada \$25.

**CAFÉ TORTON.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Jue. a las 21: **DELTA JAZZ-BAND.** Noches del Mejor Jazz. Precios populares. Vier. y Sáb. a las 23.30: **CREOLE JAZZ-BAND.** Jazz, blues, humor. 12º año consecutivo brindando el más alto nivel. PL \$12 (últ. vier. del mes \$7). Vier. a las 23.30: 12º año consecutivo: **QUINTETO TANGA-TA REA.** Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 años Consecutivos!). Regresan al Torton los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original.

**CASABLANCA.** Balneario 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA Y LUCIA PEREYRA, CARLOS Y LUCIA ECOS ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Est. privado grati.

**CASAJUANA.** Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fie. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: JAVIER NUÑEZ-Canto Popular. Sáb. a las 23: Sexteto "INDIA RAMONA" - Nuevo Folklore. Der. a espect. \$5. Res. telef.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Mús. a las 23: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tango"). Dgo. 10. Jue. a las 22: **HO-RACIO MOLINA** ("Comen Caca"). Loc. \$15. Vier. a las 03.30: **LOS VIERNES NUNCA SABA.**, "espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), sextetos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$8. Sáb.

**EL TALLER.** Honduras y Serrano. 231-5501. Sáb. a las 23: 3er. mesa a todo ritmo: **LOS AMADOS.** Boleiros, merengue, cha-cha-cha, salsa. Elegancia latinoamericana. Loc. \$12.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-5701. Jue. a las 23: TANGOS. Canta: Luis Cardel. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO.** Luis Cardel e invitados. A la 1: **DUO JAZZ.** Sáb. a las 21: **DE AQUICIONADOS...**, con Jorge Marzá y Juan Falla. A las 23: **MAC PLANTOM SHOW** en "Terrorismo, Psiquiatría y Religión". A la 1: **TALENTO, PUPILA Y SALERO.** canta Cristina Périco.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con Oscar Ferrari, Roberto Pacheco, Lila Malbrán y gran elenco. Los Montiel. Baila: E. Carlos. Pta.: María Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 7: NACHA GUEVARA. Sáb. 15: JUAN ZENZO. Dgo. 22: Silvina Garré. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde a Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

## MUSIC HALL

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**EL TALLER.** Honduras y Serrano. 231-5501. Sáb. a las 23: 3er. mesa a todo ritmo: **LOS AMADOS.** Boleiros, merengue, cha-cha-cha, salsa. Elegancia latinoamericana. Loc. \$12.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-5701. Jue. a las 23: TANGOS. Canta: Luis Cardel. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO.** Luis Cardel e invitados. A la 1: **DUO JAZZ.** Sáb. a las 21: **DE AQUICIONADOS...**, con Jorge Marzá y Juan Falla. A las 23: **MAC PLANTOM SHOW** en "Terrorismo, Psiquiatría y Religión". A la 1: **TALENTO, PUPILA Y SALERO.** canta Cristina Périco.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con Oscar Ferrari, Roberto Pacheco, Lila Malbrán y gran elenco. Los Montiel. Baila: E. Carlos. Pta.: María Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 7: NACHA GUEVARA. Sáb. 15: JUAN ZENZO. Dgo. 22: Silvina Garré. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde a Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE. CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alfredo Morán, Alfredo Belusi, Ruth. Durante y gran elenco. Bailan: Victor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.

## VARIEDADES

**LUNA PARK.** Corrientes y Bouchard 311-5100. Presenta: "CIRCO DE MOSCÚ". Debut: Viernes 7. Funciones: Jue. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las 16.30 y 20.30. Dgo. a las 15 y 18.30. "CIRCO DE MOSCÚ" + Plantes dde. \$8. Estacionamiento cubierto en Corrientes 161.

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALLEO GALLEO".** Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES". Sáb. a las 15: "PARA MAYORES DE 7 años". Loc. \$4. "RADIACIONES EN EL ESPACIO". Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 15 y 16.30. Loc. \$5. "LASER SHOW" COSMIC FANTASY. Sáb. a las 18. Apto todo público. Loc. \$5.

**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde \$1. Nueva Atorción: Unidad Montaña Rusa de Agua, COLORADO RIVER SPLASH. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgo. y Fer. de 11 a 22.

**11-NICO.** Conduce Nicolás Repetto.

**11-3.60 TODO PARÁ VER.** Conduce Julián Weich.

**11-200.**

**2-LA PUNTA DEL OVILLO.** Conduce Liliana López Feresi.

**7-HETTOR ESTA EN VIVO.**

**15-000.**

**2-LA PUNTA DEL OVILLO.** Conduce Liliana López Feresi.

**9-INDISCRECIONES.** Conduce Lucho Avilés.

**11-LO MEJOR DEL CHAVO.**

**13-CAFE CON AROMA DE MUJER.**

**15-300.**

**7-ENTRE AMIGAS CON TERSA.**

**16-000.**

**2-DONNA.**

**9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?**

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONA. Dir.: "Locos Recuerdos". Libro y Dir.: H. M. Corne, D. Gloria, C. March y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$6.

**SALA CASACUBERTA.** "La Leyenda de Robin Hood". Dramaturgia: M. Kartun y T. Lorence. Por el Grupo de Titiriteros del TGMSSM. Dir.: A. Mangani y T. Lorence. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. y Pull. \$6.

**SALA CUNILLI CARANELLAS.** "La Hija del Capitán Ancho". de A. Relino. Vers. libre y dir.: H. Mala-mod. Por la Comedia Juvenil del TGMSSM. Sáb. y Dgo. a las 16.30. Pl. \$6.

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Iván González en: PETER PAN. Dir.: M. Sagasti. Loc. dde. \$5.

**TEATRO MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **COLMO DE BOMBOS.** Dir.: S. Nino y W. Casace. Dir.: G. Casace. Loc. dde. \$4.

**ANITEATRO JUAN B. ALBERDI.** Lisandro de la Torre Dirección. Dgo. a las 16: **SARAHIBIANCHYS Y TITERES.** Entrada libre y gratuita.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Cuatro Vientos y el Saco Mágico", de M. Birmejer y Cuatro Vientos. Locación: La No. Dir. Gral.: Claudio Hochman. Pl. \$8.

**ARTE BELGRANO.** Cabello 2967. 701-8613. SALA 2: Sáb. y Dgo. a las 17: "Jugando con el Cuerpo", de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pellegrini. Dir.: J. Denegri.

**SALA 3:** Sáb. y Dgo. a las 16: "El Reino de las Rosas Azules", con C. Yusif y D. Fernández.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Don Florentino plan: "En Tren de Viaje". Loc. \$7. Calif.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15 y 17: por 1º vez en teatro, en vivo: **LOS PICAPIEDRAS**, de M. Monteiro. Dir.: B. Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Ocho Yego y Tiro Loco. Me. Grow. 30 artistas en escena. Pl. \$15. Estac. obsec. Res. telef.

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. REINAREECH: **YOSYO COLORES.** Su nueva y espectacular comedia musical. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30. Loc. en vía. desde \$10.

**AUDITORIO UPR.** Ciudad de la Paz 787. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: Titeres: "El Dueño del Cuento", con Perito Rito y Pe-

rote Rote. A las 16.30: Grupo Teatro de Bs. As. pta.: "Que las Hayas Hay", de M. L. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Loc. \$5.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 12835. 382-2759/140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **Linda Perez** es: **LA FLACA ESCOPETA** en "MISSION HAMBURGUESAS". Sáb. Dgo. y Fer. a las 15.30 y 17.30.

**CAFÉ TORTON.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgo. a las 16.45: "Pinútil y Pinútil contra el Oso Fanfarrón", comedia musical. Aut. y Dir.: Daniel Fabri.

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. y Dgo. a las 16: "La Florcita Rabiosa". Aut. y Dir.: Jorge Filippis.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970.345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: UN REDONDO MUY CUADRADO, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl. \$8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: "La Travesía de Mamela". Aut. y Dir.: Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TGMSSM.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. AUD. E. MUÑOZ. A las 15: "Animaditas". Dir.: M. Macarini. Loc. \$3.

**SALA ETC.** A las 17: "Se me Lengua la Tierra", musical con dir. de Florencia Steinhardt. Loc. \$3.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-8399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: "Ciudad... se Escaparon los Titeres". Los Titeres del Submarino Atlántico. Pl. \$8. Jue. gratis.

**COLONIAL.** Pasco Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pim, Pam, Pum". Una encantadora comedia musical. Aut. y Dir.: Italo Damiano.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3463/3485. Sáb. y Dgo. a las 15: "La Florcita Rabiosa", de J. Filippis. Conoc.: M. Montenegro. Asp. Sec. de Cult. de la Nación. Pl. \$6.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Grupo "La Compañía": "Juegos de Reyes", comedia musical. "Sheds de H. Midón. A las 17.30: "El Flautista de Hamelin".

vers. de Daniel Navarro del cuento homónimo. Dgo. a las 11: "Hansel y Gretel", vers. más del cuento de los niños. Grimm. Dir.: L. Marcó. Pte. único de \$7. Abiertos gratis.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15: "Pincho en la Juguetería Encantada". A las 16.15: "Hansel y Gretel". Comedia musical. "Grimm. A las 17.30: "La Niña que riega la Albalaca y el Príncipe Preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$6.

**DEL PILAR.** Junín y Vte. López. 802-8216. Vier. a las 16: "Pincho y Blancanieves buscan los Globos Mágicos". Canciones: M. E. Walsh.

**DEL PLATA.** Cerro 228. 382-5735. Dgo. a las 16: Mario N. Abasolo en: "Los Titeres de Nissim". Magia y titeres. Loc. \$6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16: "Cortocircuito". De E. Marco. Dir.: M. Montoriano. A las 17: "Pim Pam Pum", comedia musical. Aut. y Dir.: Italo Damiano.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-5701. Sáb. a las 16: "El Suso anda en la Luna", de Susana Rivo. Teatro negro, sombras, titeres y toda la magia.

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **PANCHITOS CON MOSTAZA.** Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno. Pl. \$10. Sáb. y Dgo. a las 15.30: Walter Yonsky en: **MOVIDITO, MOVIDITO, PARA QUE BAIEN LOS CHICOS.** Espect. musical. Pl. \$8.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: "Saque una Hoja" (seg. de 6 a 12 años). Dgo. a las 16: "Payasos de La Galea" (Capencia Roja y el Palito Fco), ambas de Héctor Rojas. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Boveda elenco. Pta. ensc. y dir.: H. Lastra. Res. telef. clat. Loc. \$8.



Lukas

por Rep



CONTRATAPA

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Frío por la mañana, luego temperatura en ascenso. Viento débil del Noroeste. Mínima 7°. Máxima 19°.

□□□

**14.30:** La rodilla de Clara (repite a las 19.30) y El amor a la hora de la siesta (17 y 22) en el ciclo Eric Rohmer y Les Films du Losange que se proyecta en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**17.30:** Los grandes temas de la lírica universal: Los Equívocos, arias y conjuntos de diversos compositores en el 2° concierto del V Ciclo Nuestro jóvenes cantan ópera, a realizarse en el salón dorado del Teatro Colón, Libertad 621.

**18.30:** El artista plástico Pérez Celis expone y dialoga con el público, en el auditorio de la Fundación Banco de Boston, Diagonal 567, 8° piso.

**19.00:** 200 años de cuarteto en Vieta, a cargo del Cuarteto de Cuerdas de Buenos Aires, en el ciclo Conciertos de cámara que organiza el Departamento de Extensión Cultural del Correo Argentino, en el salón Auditorio del Correo (5° piso), Sarmiento 151.

• Inauguración de la exposición A 50 años de la Asociación "Arte Concreto-Inventivo", en el Centro Cultural del ICI, Florida 943.

• Se inicia la exposición del artista plástico Gustavo Greguoli, en la Galería van Riel, Talcahuano 1257. Permanecerá abierta hasta el 29, de lunes a viernes de 15 a 20 y los sábados de 11 a 13.

**19.30:** Presentación del libro El drama de la autonomía militar. Argentina bajo las juntas militares, de Prudencio García. Con la presentación de Rosendo Fraga, Ernesto López, Rogelio García Lupo, Luis Moreno Ocampo y Ernesto Sábato. En Foro Gandhi, Corrientes 1551.

**20.30:** Misa en memoria de Astor Piazzolla, al cumplirse el tercer aniversario de su muerte. En la Parroquia Mater Admirabilis, Arroyo 931.

**21.00:** Música Vocal Contemporánea V, recital a cargo de Roberto Neuberger en voz, clave, percusión y piano preparado, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

(Por Antonio Dal Masetto)  
Tarde, me llama el amigo Pedro. Está alarmado. Conozco ese tono de voz. Es el tono de después de las tres de la madrugada. Resumen y también ordeno un poco su monólogo. Me cuenta:

—Si primero, cuando volvía de la fiesta, no hubiese aparecido un sapo delante de la puerta de entrada de mi edificio, no le hubiese dado importancia a la mosca que después viajó conmigo en el ascensor y cuyo tamaño era por lo menos veinte veces el de una mosca común. Tampoco le hubiese dado importancia al hecho de que ni bien entré en el departamento y antes de encender la luz vi cruzar tres pájaros negros frente al gran globo rojo de la luna llena. Ahí empecé a inquietarme. Encendí todas las luces y eché unas cuantas miradas alrededor para asegurarme que no había nada raro. De la fiesta me había robado una botella. La traía en el bolsillo interior del piloto. Me asomé a la ventana que da a los jardines del pulmón de manzana y me tomé unos tragos para serenarme. Entonces vi que en un departamento del edificio de enfrente había un grupito de gente sentado alrededor de una mesa redonda. Eran cinco. Un anciano, dos mujeres y dos hombres de mediana edad. Sobre la mesa, platos y botellas. Pensé que habían cenado muy tarde o mantenían una larguísima sobremesa. El anciano esgrimía unos papeles y era evidente que estaba leyendo en voz alta. Los otros lo interrumpían cada tanto, discutían entre ellos. Me pareció que estaban bastante alterados. Se señalaban unos a otros; golpeaban la mesa. Después de estudiar la escena con cuidado y tomarme unos tragos más arriesgué una deducción: padre, hijos o hijas, yernos o nueras, distribución de una herencia. La lectura y las interrupciones siguieron durante un rato largo. Una de las mujeres le pasó algo por detrás de la espalda al hombre que estaba a su lado. Tuve la seguridad que se trataba de un cuchillo. El hombre se levantó, se metió en otra habitación y cerró la puerta. En esa habitación las cortinas estaban corridas, pero podía ver la sombra del hombre que acababa de entrar. La mujer del cuchillo se inclinó hacia la otra pareja y les habló al parecer en voz baja. El segundo hombre se levantó y se trasladó también a la habitación con-

tigua. Detrás de las cortinas las dos sombras se movieron, se cruzaron y se confundieron como en una danza. Una de ellas desapareció. Se abrió la puerta de la habitación, el primer hombre se asomó y llamó a la segunda mujer. Ella acudió. Después sobre las cortinas volvieron a proyectarse sombras confusas. La mujer que había permanecido en el comedor se levantó y con un gesto invitó al anciano para que se trasladara también. Lo ayudó a desplazarse hasta la puerta, cerró y quedó sola. Minutos después regresó el primer hombre, ocupó el sitio donde había estado el viejo y comenzó a revisar los papeles. La mujer se paró a su lado, le apoyó una mano en el hombro, se inclinó y lo besó en la cabeza. El hombre sonrió separan-

do los labios, pero manteniendo los dientes apretados. Le faltaba un diente adelante. Me pregunté cómo me era posible distinguir ese detalle teniendo en cuenta la distancia. Pero lo veía. Lo veía clarísimo. El tipo miró hacia la noche y por lo tanto hacia mí que estaba frente a él, del otro lado de la noche. Su sonrisa se borró y habló con la mujer. Ella se acercó a la ventana y también miró en mi dirección. El volvió a hablar y me pareció adivinar que preguntaba: "¿Qué piso es?". Ella demoró un poco en contestar. Después estuvo seguro que dijo: "Sexto piso". El hombre se levantó y ambos se perdieron hacia el fondo del departamento. Ahora hace rato que alguien me está tocando el portero eléctrico. ¿Qué hago hermano?

CARTAS

### Solidaridad

Nos dirigimos a los lectores solicitándoles urgente ayuda para los alumnos que concurren a la Escuela para Adultos N° 17 Gobernador Anselmo Zoilo Duca, B° Lamadrid, de Presidencia Roque Sáenz Peña, provincia del Chaco. Creemos que esa ayuda podría consistir en la provisión de: máquinas de coser, máquinas de escribir, materiales eléctricos, calzados, ropas, televisor, reproductora de videos (por la implementación de la nueva Ley Federal de Educación); los elementos solicitados se utilizan para el dictado de los cursos y los mismos no pueden ser adquiridos por cuenta propia.

La solidaridad ha sido siempre característica del pueblo argentino y felizmente esta virtud no se ha perdido. Precisamente ello nos anima a lanzar esta pedido de ayuda para los alumnos de ambos sexos que concurren a nuestro establecimiento educativo, los cuales tienen un nivel de vida rayano en lo infrahumano y llegan a esta casa con el afán de aprender y perfeccionarse. Se trata de obreros, cosecheros, haceros, domésticas, amas de casa, etc.

Lo que requerimos no es necesario que sea nuevo. Los mismos alumnos y la Comisión Cooperadora seremos los encargados de acondicionar los elementos recibidos, pues aquellos con los que contamos en la actualidad se encuentran en muy precarias condiciones y su cantidad resulta insuficiente, de manera que no alcanzan para atender las necesidades. Ello obliga al aprendizaje por turno de minutos —particularmente en los casos de clases de dactilografía y corte y confección— y en su momento a la no admisión de aspirantes al ingreso por falta de posibilidades prácticas para atender a su preparación.

Mirta Juana Gómez

DNI 10.563.071

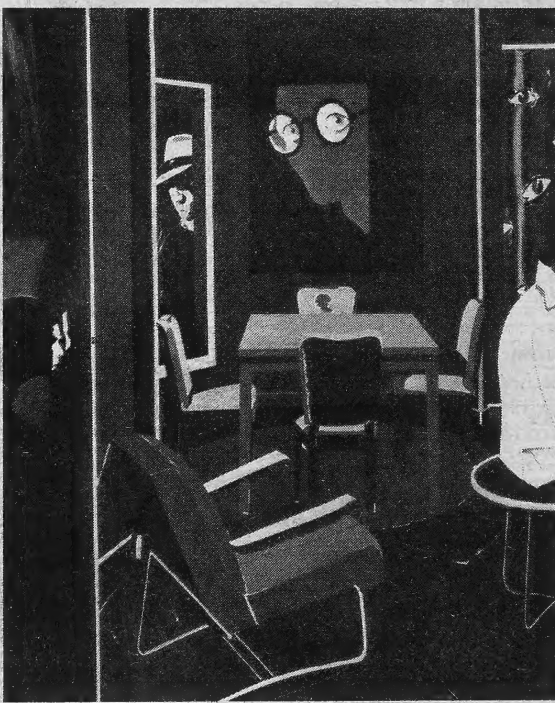
Julia Córeres de Tirado

DNI 14.507.953

Escuela Manuel Belgrano

Pres. Roque Sáenz Peña, Chaco

## NOCHECITA MOVIDA



### Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	08.30	410	Mendoza	08.20
800	Bahía Blanca	07.50	418	Mendoza	18.00
802	Bahía Blanca	19.30	332	Mendoza	23.00
852	Bariloche	11.55	860	Neuquén	07.10
818	C. Rivadavia	06.30	862	Neuquén	12.50
810	C. Rivadavia	08.10	864	Neuquén	18.20
812	C. Rivadavia	17.30	050	Posadas	07.20
400	Córdoba	07.00	052	Posadas	18.35
414	Córdoba	08.00	040	Resistencia	14.20
404	Córdoba	13.20	818	Río Gallegos	06.30
408	Córdoba	19.15	818	Río Grande	06.30
060	Corrientes	06.40	940	Salta	07.30
948	Jujuy	07.40	922	San Luis	12.20
942	Jujuy	17.00	922	Río Cuarto	12.20
826	Mar del Plata	11.00	948	S. del Estero	07.40
840	Mar del Plata	19.00	902	Tucumán	14.00

### Aeroparque

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

### Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	411	Mendoza	12.15
801	Bahía Blanca	10.50	419	Mendoza	21.55
803	Bahía Blanca	22.30	861	Neuquén	11.10
853	Bariloche	16.40	863	Neuquén	16.50
819	C. Rivadavia	18.50	865	Neuquén	22.20
811	C. Rivadavia	13.05	051	Posadas	10.35
813	C. Rivadavia	22.25	053	Posadas	21.50
401	Córdoba	09.55	041	Resistencia	17.35
415	Córdoba	10.55	819	Río Gallegos	18.50
405	Córdoba	16.15	819	Río Grande	18.50
407	Córdoba	18.20	941	Salta	12.10
409	Córdoba	22.10	942	Salta	22.20
061	Corrientes	09.45	922	San Luis	16.10
949	Jujuy	13.40	922	Río Cuarto	16.10
942	Jujuy	22.20	949	S. del Estero	13.40
827	Mar del Plata	13.05	903	Tucumán	18.05
841	Mar del Plata	21.05			

En temporada alta las tarifas más bajas

Mar del Plata \$49

Córdoba \$59

Mendoza \$79



Reservas e informes

778-4000

